

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.--Miércoles, 4 de septiembre de 1935

Núm. 3.047

INTROSPECCIÓN

EL ENEMIGO NÚMERO UNO.--DENTRO DE NOSOTROS MISMOS

Desde niño me preocuparon las miserias humanas. Habiendo conocido muy pronto cuantos males pueden acaecer al hombre, sentí el estímulo de buscar las causas del dolor y sus posibles remedios. Sin duda el dolor es inseparable de la vida, por vernos de nacimiento. La vejez, la enfermedad, el hambre y la muerte son atributos de nuestra naturaleza.

Hamlet, en su inmortal soliloquio de "ser o no ser", había advertido ya "los mil males que son herencia de la carne", y el príncipe Segismundo decía en otro soliloquio admirable "La vida es sueño", que: "el delito mayor del hombre es haber nacido".

Sin embargo, también la felicidad es inherente, y también la salud, la vida, la satisfacción, la juventud y el amor son bienes, aunque transitorios, asequibles al hombre.

El secreto del bien vivir consiste, pues, en obtener un equilibrio entre los bienes y males de la existencia, de forma que, compensándose los unos con los otros, nos den un balance favorable. Sólo entonces tiene el hombre la sensación de que vale la pena haber vivido.

Ahora bien: de todos los elementos que contribuyen a suavizar el dolor y a ennoblecer la vida humana, quizá el más importante y transcendental sea el carácter. La mayoría de las cosas que nos ocurren a los hombres no son en sí buenas ni malas; lo malo y lo bueno es nuestro carácter.

Tener una idea clara de lo que nos pasa, saber estimar en su justo valor desgracias y venturas, poseer una voluntad flexible ante los hechos fatales de la Naturaleza, y fuerte para sobreponerse a las contradicciones del vivir; en suma, haberse forjado un carácter, es la mayor felicidad que puede ocurrir al hombre.

Quizá la causa principal de las agonías que nuestra civilización padece consiste en que la Humanidad, dueña por virtud de la ciencia del mundo físico, se ha olvidado de cultivar el mundo de la conciencia. Por eso, en medio de una cantidad de bienes que no soñaron poseer las generaciones pasadas, vive la nuestra en constante irritación y rebeldía. Y no se me alegue el tópico de la crisis y del paro forzoso, porque estas desventuras son, por una parte, tan antiguas como la Humanidad, y, por otra, las modernas instituciones de protección y seguro social aminoran los efectos dramáticos que el paro y la crisis produjeron a las generaciones pasadas.

Es evidente que la organización social puede ser todavía mejorada. Es igualmente cierto que existen desigualdades e injusticias por cuya anulación propugnan todas las almas libres y todos los espíritus rectos; pero esas desigualdades e injusticias poseen su más firme puntal en el falso concepto que las masas tienen acerca de sus causas y remedios.

La falta de verdaderos caracteres se traduce en esa inclinación de las masas oprimidas hacia fórmulas mesiánicas, míticas y portentosas. Los hombres sin carácter propenden siempre a las resoluciones fáciles y milagreras. Es más lisonjero esperar la salud de un exorcismo o de una pócima, que no de una disciplina rigurosa. Lo malo es que ni los exorcismos dan salud ni los ritos sociales, libertad.

Se ha recurrido, por ejemplo, en los últimos tiempos, el culto a las ideas de violencia y subversión. Las masas acarician, sobre todo, otro ideal: el de la Fuerza. Cuando las muchedumbres dispongan del Poder—dicen—entonces se extirpará la causa de todas las injusticias. Y a nadie se le ocurre objetar que la fuerza estuvo y estará siempre en

manos de las muchedumbres, que si vive nsujetas a la miseria y a la injusticia, es más bien por carecer de ideas claras, de voluntades firmes y de sentimientos generosos. "Lo que oprime a las masas —escribe Henry George— es su propia ignorancia, su miope egoísmo".

El vapor de agua tuvo siempre la misma fuerza expansiva, y, sin embargo, hasta que supo aprovecharla la inteligencia, no impulsó la locomotora. Así los pueblos llevan inherente a su ser la fuerza que crea y destruye los Estados; pero esa fuerza no engendrará paz, justicia y abundancia hasta que sea encauzada por inteligencias claras, caracteres nobles y sentimientos humanitarios.

Sólo el pensamiento transforma la vida humana. Pensar y querer acer-

tadamente es condición precisa para actuar con tino.

Por haber olvidado estas verdades nuestra generación se debate en pos de mitos, soñando catástrofes y forjando Mesías que derruyan, en un estallido de violencia, las injusticias sociales. Pero nuestra generación lucha contra fantasmas, porque considera erróneamente que la causa del mal es una realidad exterior, sin acertar a descubrir que el enemigo público número uno de cada hombre y de cada pueblo está dentro de nosotros mismos: es nuestra ignorancia, nuestra malquerencia, nuestra insensibilidad; en una palabra: nuestro carácter.

FERNANDO VALERO

(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON. Prohibida la reproducción)

Del Gobierno civil

El gobernador ha adoptado medidas contra los alarmistas

HAY QUE ACABAR CON LOS PLANES DE LOS TENACES Y EMBOSCADOS ENEMIGOS DE LA PAZ PUBLICA

El señor Duelo y Font, en su conversación con los periodistas se refirió a la detención continuada de extremistas y gente indeseable, siempre propicia a la alteración de la paz pública, no ocultando su satisfacción por la eficacia de las medidas adoptadas.

Refiriéndose a la labor de los alarmistas, el gobernador se expresó en los siguientes términos:

—Los creadores de alarmas para explotar el desorden insisten en su daño y equivocado propósito de inventar falsas noticias que el pueblo cree fácilmente, secundando con ingenuidad los planes de los tenaces y emboscados enemigos de la paz pública.

Decidido a acabar de una vez con el peligroso juego de los alarmistas he dado órdenes a los agentes de mi

autoridad con la resolución de aplicar duras sanciones a los que, con infundios cobardes y tendenciosos, procuran crear conflictos y estados de agitación.

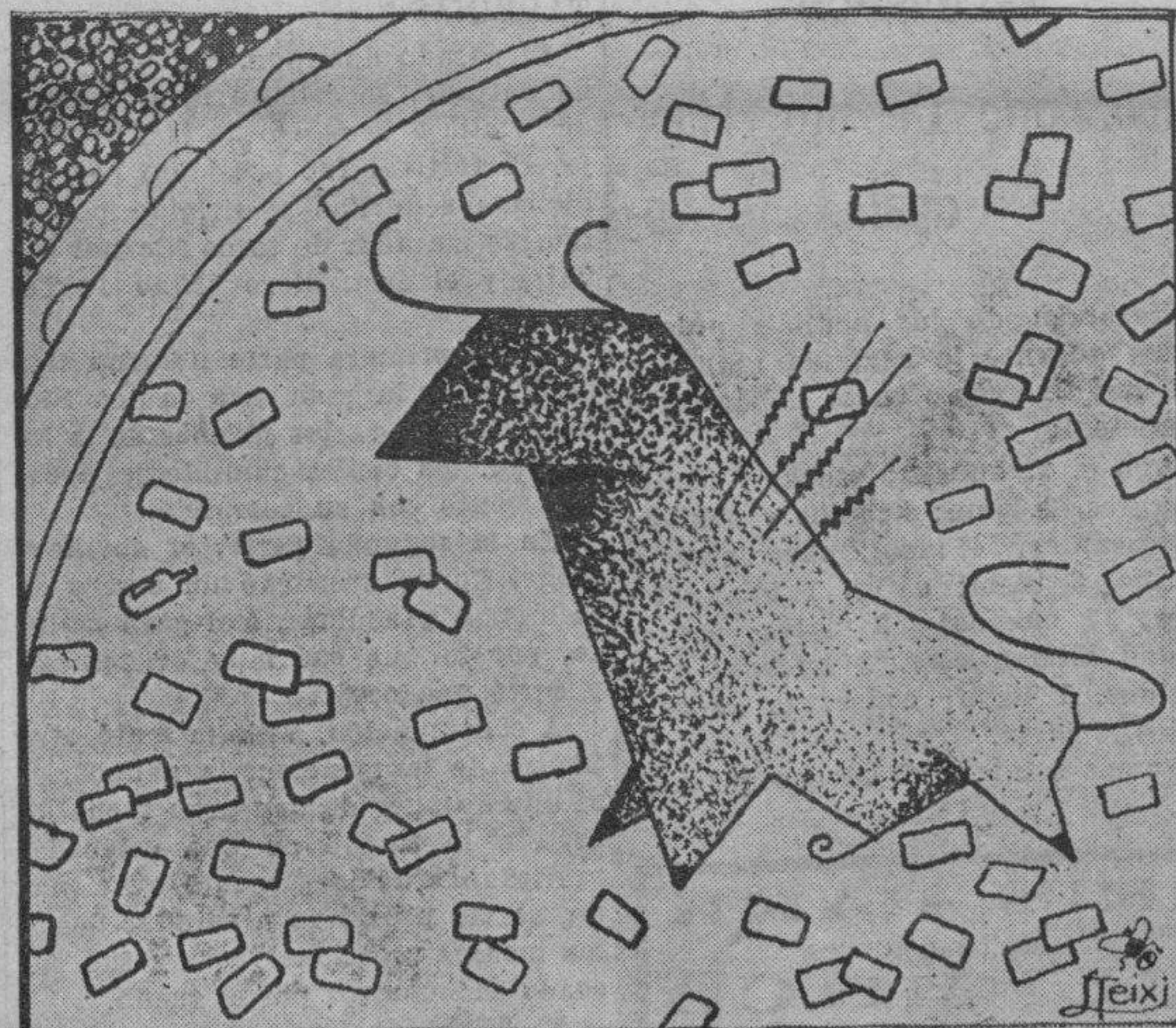
VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL

Ayer visitaron al gobernador civil las siguientes personas:

Señor presidente del Comité provincial del partido radical, con una comisión de Zuera; don Antonio Lafn, de Tauste; doctor Selma; don Javier Blecua; don Rafael Garralaga y don Federico Martínez Andrés, exalcalde de Zaragoza; don Mariano Gaspar, diputado a Cortes; señor alcalde de Ejea de los Caballeros y presidente del Comité local del partido radical; ingeniero jefe del Servicio Agronómico, señor Rueda; Junta provincial de Contratación de trigos; señor alcalde y concejales del Ayuntamiento de Epila; don Vicente Gaspar, de Gotor.

De tauromaquia

Por "Teixi"



Una mala faena.

En justicia

EL CENTENARIO DE DOS POETAS

En el año próximo de 1936 se cumple el primer centenario del nacimiento de los dos poetas más inspirados que tuvo Valencia durante el siglo XIX. Nos referimos a Teodoro Llorente y a Vicente Wenceslao Querol, nacido el primero en 7 de enero de 1836, y el segundo en 24 de octubre del mismo año, y ambos poetas castellanos y valencianos, pues en las dos lenguas destacaron tan extraordinariamente, que fueron reconocidos por los críticos de su tiempo como maestros de las dos literaturas.

Llorente y Querol se conocieron en los claustros universitarios de Valencia, y una amistad íntima, fraternal, les acompañó toda su vida. El primero eligió como profesión el periodismo y fundó en Valencia "Las Provincias", que todavía se conserva pujante, haciendo honor a su fundador, y este contacto con las letras le permitió el cultivo de sus aficiones y aptitudes literarias; el segundo, desviado de estas aficiones, ocupó elevados cargos en la Compañía de los Ferrocarriles del Mediodía de España, y, suspirando siempre porque llegase el momento de poder abandonar sus trabajos financieros, murió a los cincuenta años dejando sólo un volumen de poesías, pero tan selectas, que ha bastado para que su nombre figure en todas las antologías de poetas contemporáneos. Este libro se titula "Rimas", y de él se han hecho varias ediciones. No todas las poesías que contiene son castellanas; figura en sus páginas una corta colección de composiciones valencianas.

La obra poética de Llorente es bien conocida. Como poeta castellano tiene un volumen titulado "Versos de la Juventud", colección seleccionada de los que compusiera en su edad dorada; varios de traducciones de poetas alemanes, franceses, italianos, ingleses y catalanes, en lo que fué maestro indiscutible, como lo pregona su traducción del "Faust" de Goethe, y su "Libret de Versos", valiosísimo tesoro del movimiento renacentista de la literatura valenciana.

Llorente y Querol fueron de los primeros escritores renacentistas valencianos. Allá por los años medios del pasado siglo, como hemos dicho, eran ambos poetas dos estudiantes de la Universidad valenciana, en cuyo Centro seguían la carrera de Derecho. Era por entonces bibliotecario de la Universidad don Mariano Aguiló, el celebrado "Gaiter de Llobregat", entusiasta apóstol del renacimiento de las letras catalanas. En los intermedios de las clases, subían Llorente y Querol a la Biblioteca, y no tardaron en conocer a Aguiló, en trabar amistad con él, y en recibir de éste el aliento para emprender en Valencia lo que ya de una manera brillante se hacía en Cataluña por un buen número de escritores. Y Querol y Llorente, y Llorente y Querol, fueron desde aquellos años mozos los escritores más entusiastas de nuestro movimiento literario, pero sin abandonar nunca el cultivo de la poesía castellana; que siempre fué Valencia bilingüe y todos sus grandes escritores con igual soltura manejan una y otra lenguas.

En las grandes fiestas de fraternidad celebradas, tanto en el Mediodía de Francia como en Barcelona, Llorente y Querol figuraron en primer término, y así no es extraño que uno y otro fuesen nombrados mayordomos de aquel "Felibrige", formado por cincuenta poetas de las regiones en que se hablan lenguas derivadas de la "oc" con derecho a ostentar en la solapa la cigarra de oro.

Y si ambos brillaron tan destacadamente en la literatura valenciana, no menos esplendorosamente lo hicieron en la castellana, como lo demuestra el hecho de que el gran Va-

lera, en sus estudios críticos sobre los poetas del siglo XIX, considerase a uno y a otro como dignos de ocupar puestos preeminentísimos en el Parnaso castellano.

Seguros estamos de que el centenario de tan ilustres escritores será celebrado debidamente. Los dos tienen monumentos que perpetúen sus nombres. Llorente, además del monumento de Valencia, tiene otro en el Parque de Barcelona.

La obra renacentista por ellos iniciada, perdura, sin que se haya descarrado con matices políticos peligrosos. Bien merecen la gratitud de los buenos valencianos.

T. LLORENTE FALCO

(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON. Prohibida la reproducción.)

ACCIDENTE CASUAL

Cayó a la acequia y pereció ahogado

A las tres y media de la tarde de ayer un individuo que transitaba por el Camino de las Torres resbaló y cayó a la acequia, pereciendo ahogado.

Momentos después fué extraído el cadáver por Vicente Noguera, domiciliado en la calle de Liria, 9; Bartolomé Nadal, habitante en el Camino de las Torres, 129, y un chofer.

Cursóse aviso al Juzgado y personalmente en el lugar del suceso procedió a la identificación del cadáver, resultando ser Vicente Alda Lázaro, de cuarenta y nueve años de edad, domiciliado en la calle de la Concepción, número 18.

Después ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito para la diligencia de autopsia.

Según declaración de varias personas, el accidente se produjo casualmente.

LA CAMIONETA CHOCO CONTRA UN ARBOL

Dos hombres heridos de consideración

EN LA CARRETERA DE GALLUR-AGREDA

MAGALLON. — Según parte de la Guardia civil, a las siete de la mañana del día 1.º del actual, en el kilómetro 15 de la carretera de Gallur-Agreda, una camioneta de la matrícula de Z-6.053, ocupada por Gregorio Hernández Cano, chofer, de treinta y un años de edad, y Julio Pastor Garrido, de veintiocho años, vecinos ambos de San Pedro de Manrique (Soria), por evitar la colisión con un coche de turismo chocó violentamente contra un árbol, saliendo despedidos ambos hombres.

En un coche de S. P., matrícula Z-2.902, fueron conducidos los heridos a Agreda, recibiendo asistencia facultativa del médico de la localidad.

Gregorio resultó con erosiones y contusiones en distintas partes del cuerpo, siendo las más intensas las de la cabeza. Pronóstico reservado. Julio con la pierna derecha fracturada, también de pronóstico reservado.

El Juzgado de Magallón instruye diligencias.

Muy diversas informaciones

Vida judicial

Homicidio en Calatayud.--La culpa... el vino

DOCE AÑOS DE PRESIDIO

Eran muy buenos amigos matador y víctima, decía uno de los testigos que depuso ayer ante el Tribunal de Urgencia.

Pero en la noche del 1.º de diciembre último uno de ellos, Fleuterio García del Monte, conocido por "Soria de Guadalajara", caía mortalmente herido en una calle de Calatayud, de un tajo dado por su amigo, el procesado Pascual Lezana Merodio.

Los dos habían estado en la taberna bebiendo "vinazo" hasta hincharse, aquella noche, departiendo y convidándose mutuamente.

El procesado decía ayer que a él no le cabían más que "tres perras" de vino y aquella noche, sin duda, bebió más de esas "tres perras" porque le parecía mal no aceptar las rondas.

Y porque, en efecto, no le cabían más que esas "tres perras" se emborrachó, y el vino le impulsó a obrar de forma tan brutal, pues que con una navaja seccionó la carótida de su amigo, que cayó bañado en sangre.

Sin testigos el suceso, apenas si pudimos darnos cuenta, por el relato del procesado, de la forma en que ocurrió, pues además es de notar que ayer aun dijo que no causó tal herida a su amigo.

Y así contó que al salir de la taberna la víctima le cogió por las muñecas en la oscuridad de la noche, sin que se diese cuenta más que se le mojaban las manos, pero que no sacó arma alguna ni hirió al interfecto.

Pudo ser alguien, otra persona que esperase y tuviese que vengar algún agravio con Eleuterio, pero él de ninguna forma.

A las preguntas del presidente, señor de Juana, ya hubo de recoger algún tanto su dicho, porque aceptó que si acaso pudo hacerse daño con alguna navaja que sacase...

Ya hemos dicho que nadie presencié los hechos y que el cadáver de Eleuterio fué visto en la calle cuando ya el matador se había alejado de aquel lugar. A poco encontraba éste en su camino al vigilante nocturno que ayer declaró, quien por tener conocimiento de lo ocurrido le dijo "que había matado a Eleuterio".

Y nada más, porque otra testigo aludida, según parece, en la taberna por la víctima, nada declaró de interés y el tabernero claro está que tampoco dijo nada, según costumbre.

Al fiscal, señor Lafuente, no hizo dudar poco ni mucho la manifestación de última hora del procesado, porque le acusó, en firme, de autor de un delito de homicidio, aunque apreciando la atenuante de embriaguez, para solicitar la pena de doce años y un día de reclusión menor y el pago de una indemnización de 20.000 pesetas a los herederos de la víctima.

El abogado señor Bascones se encontró con una causa de bastantes dificultades para la defensa, que hubo de sortear jugando varias circunstancias, además de la alegada por el fiscal.

De acuerdo con su defendido pretendió sembrar la duda en el ánimo de los jueces sobre el autor de la muerte de Eleuterio; pero pronto

abandonó ese camino obligado, para alegar la embriaguez como eximente y además la legítima defensa.

Invocó también varias atenuantes, como esas dos eximentes incompletas, la falta de intención de causar un daño de tanta gravedad, dada el arma empleada, una navaja en verdad de escasas dimensiones, que causó la muerte por dar en punto tan vulnerable como el cuello, y creemos que alguna otra más.

Pero el Tribunal de Urgencia, en su sentencia, se venció en absoluto del lado del acusador público y condenó al procesado a la pena pedida, o sea la de doce años y un día de reclusión, recogiendo la embriaguez como atenuante.

El juicio oral, de escasa duración, no produjo interés alguno, y hoy el Tribunal de Urgencia entenderá en otra causa, también por homicidio.

ENE

PELIGROS DEL DEPORTE

Herido al reventársele la escopeta

UN CAZADOR DE MAINAR

Gregorio Obón Felipe, herrador militar en situación de disponible, natural y vecino de Mainar, se hallaba cazando en unión de otros compañeros en el monte denominado Dehesa del Común, cuando al hacer un disparo se reventaron los cañones de la escopeta.

Los compañeros de caza de Gregorio trasladaron rápidamente al herido a Daroca, donde los facultativos de la localidad reconocieron la lesión y procedieron a la realización de la primera cura. Vista la gravedad de las heridas, hubo necesidad de amputarle dos dedos de la mano izquierda. Después fué trasladado al Hospital de la capital, siendo el dictamen emitido por unos y otros facultativos de pronóstico reservado.

Información municipal

En relación con la construcción de autopistas

LA COMISARIA DE VIGILANCIA DEL BARRIO DE SAN JOSE

Una comisión de vecinos del barrio de San José, acompañados de don Bernardo Rodrigo, estuvo en la Alcaldía para tratar con el señor López de Gera de la cooperación del Ayuntamiento en la instalación de la Comisaría de Vigilancia en la referida barriada, asunto que prometió el alcalde lo trataría con el gobernador civil. También se interesaron sobre algunas mejoras, como la apertura de la calle de Fleta, a la que el señor López de Gera anticipó a sus visitantes las apoyaría.

LAS FIESTAS DE LOS BARRIOS DE GARRAPINILLOS Y VILLAMAYOR

El alcalde del barrio de Garrapinillos estuvo en la Alcaldía para invitar al señor López de Gera a las fiestas de dicho barrio, solicitando al propio tiempo la colocación de un tablado y riego de las calles.

También el alcalde de Villamayor visitó al señor López de Gera para invitarle a las fiestas y formular algunos ruegos para la celebración de las mismas.

EL PROYECTO DE AUTOPISTAS ESPAÑOLAS

Ayer visitó al alcalde, señor López de Gera, un alto empleado de la Compañía que ha realizado el estudio de las autopistas españolas, haciéndole entrega de copias de los planos que interesan a la ciudad res-

pecto a este gigantesco proyecto que, de ser realizado, daría empleo en breve tiempo a unos 300.000 obreros españoles, pudiéndose calcular en varios miles los que en esta zona se empleasen, dada la importancia de la misma dentro del proyecto.

En las breves palabras que el referido alto empleado cruzó con los periodistas prometió que, dentro de pocos días, cuando de nuevo venga a Zaragoza, les facilitará gustosamente amplísimas referencias sobre tal tema.

LABOR DE LAS COMISIONES

La Comisión de Hacienda ha informado favorablemente petición del Gremio de expendedores de vinos y licores, en la que, tras exponer los perjuicios que les irroga la venta ambulante de artículos correspondientes a su industria, piden se evite este perjuicio obligando a los vendedores a limitarse a los artículos de su concesión, habiéndose dado órdenes ya en este sentido.

REPRESENTANTES DEL AYUNTAMIENTO EN EL GRUPO ESCOLAR COSTA

La Comisión de Gobernación propone se nombre a los señores Uriarte y Cavero para representar al Ayuntamiento en el Consejo escolar del grupo Costa.

Esta misma Comisión propone desestimar instancia del presidente del Montepío de Vigilantes Nocturnos, que solicita reposición de un acuerdo municipal.

LA POLITICA LOCAL

JUVENTUD DE LA IZQUIERDA REPUBLICANA

Acto que esta Juventud celebró el día 1 de septiembre en la sección de Villarrapa.

Hace la presentación el presidente de la sección don Jorge Arjol, sencillamente pero con hondo espíritu republicano.

Por la Juventud diserta primeramente don Eliseo Usán. Dice que el sentido de ciudadanía renace con más fuerza, lo que se demostrará en las nuevas elecciones.

La experiencia hará que al volver a empezar nos comportemos de distinta manera que en los tiempos que siguieron al 14 de abril. Hace un profundo estudio de comparación entre la escuela antigua y moderna y de la enseñanza laica. La escuela no crea hombres fanáticos de la fe ni del dogma, sino de la verdad y de la evidencia. (Grandes aplausos.)

Seguidamente hace uso de la palabra don Eugenio Cuartero. Dirige un cordial llamamiento a los asistentes y habla de la misión de la Jir, que es la de recoger a todos los desahuciados para incorporarlos no a nuestro partido, sino a nuestra marcha, y no a nuestra disciplina, sino al rumbo de nuestro ideal. Habla también de la situación actual de la República y a continuación expone varios de los puntos de la ley de Contrarreforma Agraria y sus inconvenientes para el agricultor. Hace historia de la misma y exhorta para que cada uno se convierta en un ferviente propagandista. (Fué ovacionado.)

Toma la palabra el presidente de la Juventud.

Recuerda los tiempos en que hacía propaganda en esta sección, y la emoción con que el auditorio, especialmente las mujeres, acogía ésta. Si todos los pueblos fueran Villarrapa— dice— la Juventud podría confiadamente descansar en su propaganda. Nosotros tratamos de educar al pueblo inculcándole el ideal de Izquierda Republicana y la actuación de su presidente, don Manuel Azaña. Nuestras Juventudes no tienen mesianismo, ya que no piden todo el Poder para el jefe, sino que tienen un presidente que sigue la línea de conducta que se trazó en un Congreso nacional. (Al terminar su discurso fué muy aplaudido.)

A continuación, y en representación del partido, actuó don Manuel Román, ex candidato a diputado a Cortes.

Refiere la emoción que siente al ponerse en contacto con el pueblo del 14 de abril. La presencia de mujeres le halaga porque siente el mo-

mento histórico del progreso de los pueblos. Hace saber que a Izquierda Republicana no le interesa el voto si no va acompañado de un verdadero defensor de la República.

Habla de la actualidad republicana y explica cómo durante el glorioso bienio sus hombres supieron ser una generación constructiva, generación que las derechas frenan con la calumnia.

Agradece a la Juventud la invitación que le ha hecho para intervenir en este acto, y dice que su alma tiene alas como las tienen las de sus oyentes, que construirán un mástil donde fuertemente izarán la bandera republicana, para poder así ofrecer a las Juventudes el fruto de su labor. (Fué muy aplaudido.)

En todos los momentos del acto se vió el entusiasmo republicano de los numerosos oyentes, entre los que abundaba la representación femenina. — La Comisión de Prensa.

UNA CONFERENCIA DEL SEÑOR ACHON.

El Circulo Socialista de las Delicias ha organizado para el próximo jueves, día 5, a las diez de la noche, en su domicilio social Avenida de Madrid, 159, primero, una conferencia a cargo del camarada Isidoro Achón, que versará sobre el tema de "Seguros sociales".

Dada la competencia del conferenciante en el asunto a tratar, espera que acudirán los trabajadores puntualmente. — El Comité.

ESTADISTICAS

Laboratorio Químico Municipal

Resumen de los análisis practicados durante la segunda quincena del mes de agosto en el Laboratorio Municipal:

Aguas, 2, buenas; vinos, 1 idem; vinagres, 3 idem; helados y bebidas refrescantes, 4 idem; chocolates y cacao, 3 idem; cafés, 1 idem; leches, 37 buenas y 2 malas; pan y pastas alimenticias, 2 buenas; embutidos, 1 idem; conservas de pescados, 3 idem.

Sumas totales, 57 buenas y 2 malas.

IRIS PARK
Mañana, jueves
EL CHICO
La mejor película de Charlot y Chiquitín

LA VIDA EN TERUEL

Cerca de Albentosa hubo un accidente vehicular

UN CHOQUE

En las proximidades del pueblo de Albentosa chocó contra un árbol el camión de la matrícula de Valencia 15.672, conducido por José Vila Pérez, de 24 años, el cual transportaba 3.500 kilos de aceite de coco y 20 barriles de madera con destino a Calatayud.

El vehículo y parte de la mercancía sufrieron grandes desperfectos. El chofer resultó ileso.

UNA DETENCION

En Monreal del Campo ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado el vecino Francisco Martín Guillén, por haber hurtado varios sacos de trigo a su convecino Manuel Pascual.

TAURINAS

El pasado domingo, con muy buena entrada, se celebró la anunciada becerrada a beneficio de la Cruz Roja. El festival fué presidido por bellísimas señoritas y dirigido por el famoso matador de toros Nicanor Villalta y el exnovillero "Niño de Teruel".

En la primera parte lidiaron tres becerras de la ganadería de don Dionisio Ortega, varios jóvenes de la localidad, los cuales cumplieron decorosamente con su cometido.

En la segunda parte, el novillero Angel Conde despachó un utrero de la misma ganadería, con gran acierto, por lo que fué muy ovacionado y cortó una oreja.

A continuación, Villalta mató otro utrero de la mencionada ganadería, al que después de una gran faena de muleta lo tumbó de una estocada.

Nicanor fué largamente ovacionado, se vió precisado a saludar desde los medios repetidas veces y fué paseado en hombros por el ruedo.

El "Niño de Teruel" estuvo muy trabajador y acertado. — CANO.

EN UTRILLAS

Robaron los discos de una Sociedad de baile

UTRILLAS. — Durante la noche del lunes, y forzando la cerradura de una puerta, penetraron ladrones en los locales de la Sociedad de baile "Juventud Aragonesa".

Fracasaron en su intento de llevarse el dinero de la caja social, por cuanto que la Sociedad mencionada no tiene costumbre de dejarlo en sus locales, y para no desaprovechar su "trabajo" se apoderaron de treinta y tres discos de gramófono de los utilizados para el baile.

Cuando a la mañana siguiente la Directiva de la Sociedad tuvo noticia del hecho lo puso en conocimiento de las autoridades, que han iniciado las gestiones para descubrir a los ladrones. — C.

FRONTÓN ARAGONÉS

Miércoles, 4 de septiembre, a las diez y media de la noche, GRANDES PARTIDOS

EXCURSIONISTAS

EL PROXIMO DOMINGO, AL MONASTERIO DE PIEDRA

Precio: 15 ptas., incluida entrada. Subida al Vado, visita a los Nacederos y entrada a las Termas y parque de Alhama. Inscribese antes del sábado.

Kiosco Paseo, frente Banco Hispano -- Teléf. 4151

EL PROXIMO LUNES, DIA 9, VIAJE A SAN SEBASTIAN Y BILBAO

BICICLETAS ORBEA, G. A. C., RAFAGA, B. H., EXPRES AVION, ESPAÑA

Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía



Inmenso surtido de toda clase de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.

BLAS LATRE
Ventas por mayor y menor
COSO, 134 ZARAGOZA

Colaboraciones.-Comentarios diversos

Mirador sevillano

¡AHÍ VA RAFAÉ, ER "GALLO"!

Al asomarme hoy a mi "mirador" y ver pasar la figurilla simpática y gitanaza de ese viejo prócer del toreo, que consolidó el remoquete de "El Gallo" (el venerable don Fernando Gómez, q. e. p. d.) contagiado de la alegría que rebosa en los rostros de mis vecinos y de los transeúntes, tengo que "colgar" la banderilla del mirador con un mantón de la China bordado con rosas y claveles, confundidos entre exóticos pajarracos de plumajes de colores deslumbrantes, presididos por la figura augusta y señorial, prosopopéyica y magnífica de un pavo real.

Porque al ver a Rafael el "Gallo" entre nosotros, en Sevilla, después de muchos años de forzada ausencia allá por las Américas primero y después por los Madriles y otras provincias de España, al verlo ahora aún lleno de vida, jacarandoso su cuerpo, remozado su rostro, jovial, sonrientes, parece que nos han devuelto algo que tenemos en mucha estima, algo que hubo un momento que creímos perdido.

—¡Ahí va Rafaé el "Gallo"!
—¡Mira a Rafaé!
—¡Osú, el "Gallo"!
—¡Rafaél! ¡Rafaél!
—¡Bien venido seas, viejo torero, emperador de la Cava, soberano de la gitanería!
—¡Olé los toreros cumbres!
Y el "Gallo", con sus años —¡muchos años!— pasa llenando de optimismo y de alegría las calles de "Serva, la Bari".

Yo no sé cómo andará ahora con los toros Rafaél. Yo no sé si debe seguir toreando o no. Yo lo que sé

es que ningún torero de ninguna época "ha sabido" darse a querer más que él, de todos, de los poderosos y de los humildes, de las mujeres y de los hombres, y... ¡y no digamos nada, de los niños!

¿Los niños y Rafael, el "Gallo"?... Parece que el "Gallo" se adueña con sus simpatías de los chiquillos, que al verlo ríen, se alborozan y prorrumpen en exclamaciones ruidosas de entusiasmo.

Sería curioso desentrañar este raro misterio.

¿Por qué Rafael fué y sigue siendo el ídolo de la chavalería?

¿Por qué la figurilla de Rafael, como los protagonistas de nuestros cuentos clásicos, interesa tanto a los chiquillos?

Y no son sólo los niños; son también ellas las que ríen al pasar Rafaél, el "Gallo".

Y los hombres, que abandonan los mostradores de las tiendas y las carpetas de los escritores y los butacones muelles y cómodos de los Casinos...

Por donde pasa el "Gallo" las gentes salen a su paso.

Unos le hablan. Otros agitan los pañuelos para saludarlo.

Y en todas partes resuena una sola voz: "¡Ahí va Rafaé, el "Gallo"!"

Pasa Rafaél, el indescifrable, el eterno misterioso gitano...

Y al verlo las gentes optimistas ríen, ríen, llenas de júbilo, llenas de satisfacción...

¡Ahí va Rafaé, el "Gallo"!

ENRIQUE FERÍA

Sevilla, agosto de 1935.

padrino don Tomás Castellano y Echenique, padre de la desposada.

La boda se celebró en la intimidad.

Los recién casados salieron para Francia y Bélgica.

BODA DE ENCARNACION NERIN MORA CON DON CARLOS LASIERRA PLANA

En la mayor intimidad, a consecuencia de la enfermedad de un familiar de los desposados, se celebró el pasado lunes el enlace matrimonial de la encantadora y distinguida señorita Encarnación Nerin Mora con nuestro distinguido amigo don Carlos Lasiera Plana.

La ceremonia tuvo lugar en la iglesia de Santa Engracia, a las once y media de la mañana.

La novia vestía un bellissimo traje "marrocaín" y el novio de chaqué.

Actuaron de padrinos el exdiputado don Gonzalo Lasiera (padre del novio) y la distinguida señora doña Magdalena Mora Abad (madre de la desposada).

Firmaron el acta como testigos el subsecretario de Agricultura, don José Romero Radigales; el exministro excelentísimo señor don Vicente Piniés; el diputado a Cortes don José Moncasi Sangenis, don Teodoro Ríos, don Ricardo Ríos, don Joaquín Linés, don José Cabrero, don Juan F. Alloza, don Angel Mora, don Manuel Lasiera (hermano del novio) y don Juan Nerin Mora (hermano de la novia).

Bendijo a los contrayentes el muy ilustre señor canónigo de Tarazona don Agustín Garulo.

A la nupcial ceremonia asistieron las distinguidas señoras de Lasiera, de Lana Martínez, de Cabrero, de Monclús, de Peira; las encantadoras señoritas Mariana, Conchita y María Luisa Nerin, hermanas de la novia; Conchita, Pepita, Carmencita y Rosita Lasiera, hermanas del novio; Pilarín, Marité y Finita Cabrero, Cecilia F. Reinoso, Alegría Mallo, Carmen Gabás y Mari Carmen Mañanet.

Los señores don Juan Manuel Nerin, padre de la novia; don Juan, don José María, don Emilio, don Mariano y don Enrique Nerin, hermanos de la novia; don Genero Ardanuy, don José Antonio Carero, don José Salarrullana, don Máximo Reinoso, don Luis Cudós, don Ricardo Navarro, don José María de Pedro, don Joaquín de Pedro, don Joaquín Nerin, don José Suárez, don Cayetano Facerías, don Joaquín Español, don Ignacio Campo, don José Nieto, don Jerónimo López, don Fernando Pérez Mañanet y mosén Vicente Andréu.

Los invitados fueron obsequiados con un espléndido banquete en el Gran Hotel, al final del cual se improvisó un animado baile que duró hasta bien entrada la noche.

Los nuevos esposos salieron en viaje de luna de miel para Barcelona, Valencia y otros puntos de Levante.

Reciban nuestra cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus distinguidas familias.

TAXIS MODERNO 1260

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina calle Alfonso I). — Teléfono 28-46

PROXIMAMENTE

INAUGURACION DE LOS MAS MODERNOS SALONES DE BELLEZA

"ISIDRO"

EN TORRE NUEVA, 30
CONTIGUO ALFONSO. - TELEFONO 5-5-8-8

Aragón y Rioja

En la primera Exposición regional de productos de la tierra y sus derivados

En la mañana del veinticuatro del presente mes de septiembre, su excelencia el presidente de la República, el Gobierno, elemento oficial, estando invitado el Cuerpo diplomático y consular, todas las autoridades de Logroño, Zaragoza, Teruel y Huesca, inaugurarán en la zona más magnífica del Retiro, la Primera Exposición Regional de Productos de la Tierra y sus Derivados, en Madrid.

Es la primera Exposición que se celebra de esta clase, y la abundancia, variedad y selección de productos, el número de productores, la magnificencia del programa, la extraordinaria solemnidad de cuantos actos y festejos se organizan, significarán un alarde de las regiones productoras de Aragón y Rioja ante España y el mundo entero, un espectáculo que ningún español debe dejar de contemplar.

El Gobierno, que patrocina con entusiasmo esta Exposición, contemplará el esfuerzo de Aragón y Rioja e indudablemente premiará tan espléndida exhibición que cooperará a fomentar la agricultura e industrias y comercio derivados, a intensificar y abrir mercados patrios y extraños, a unir a los campesinos de las distintas regiones con lazos de afecto y de intereses comunes, a engrandecer a Madrid, a difundir por el ambiente hispano auras de trabajo, bienestar y acercamiento.

Esta Exposición, esencialmente alejada de toda representación personal o partidista, proporcionará a nuestra patria quince días de vida labriega, con alejamiento de cuestiones que dividen.

Todo buen patriota debe recapacitar y persuadirse de la insospechada eficacia que esta Exposición puede revestir y los frutos que seguramente producirá.

Aragón y Rioja y sus elementos directivos, en su Prensa y radio, reflejan el ardor con que se aprestan y aguardan la celebración de su Exposición.

No cabe pasar por alto la actitud del Comité de enlace de la Primera Exposición, en Teruel.

Su presidente, el excelentísimo señor don Manuel Peláez, gobernador civil, activa y personalmente dirige e interviene en la propaganda y preparación de la concurrencia de Teruel a la Primera Exposición, recorriendo la provincia seguro de que cumple una misión patriótica y de inestimable valor para su provincia.

El presidente de la Diputación, señor Hinojosa —prestigioso patriota turolense— acompaña al señor gobernador civil, llevando el aliento a toda la provincia para que, sobreponiéndose al actual decaimiento, concurra a la Exposición.

El presidente de la Cámara de Comercio, señor Salvador, consciente

de los intereses que representa y tan dignamente propulsa; el infatigable ingeniero jefe del Servicio Agronómico, señor Caridad; el alcalde accidental, señor Maicas; el gerente de la Federación Turolense de Sindicatos Agrícolas, señor Contel; el ingeniero de Montes, señor Domenech; la Asociación de Ganaderos; la Cámara Minera, y los inteligentes y celosos directores del "Faro", señor Nebot; "Libertad", señor Vea, y "Acción", señor Sastre, siempre infatigables, secundan y realzan la eficacia de la labor llevada a cabo y que cristallizará en una colección escogida y abundante de productos y productos turolenses.

Aragón y Rioja, que ya cosechan el inmediato fruto que representa unirse y alentarse pensando en la Exposición, llevarán de Madrid indudablemente, y aparte las consecuencias menos inmediatas, el premio de su esfuerzo.

ACCIDENTES DE LA CIRCULACION

Muchacho lesionado por una camioneta

En la calle de Lorente fue arrollado ayer por una camioneta un muchacho llamado Francisco Moliner Peñalver, de ocho años de edad, sin que el conductor pudiera hacer nada por evitar el accidente.

El muchacho fué trasladado al Hospital en el vehículo causante del atropello.

Los facultativos de servicio apreciaron a Francisco fractura del fémur derecho por su tercio medio, lesión que fué calificada de pronóstico reservado.

Interviene el Juzgado en el asunto.

MERCADOS

Precios del ganado

COTIZACIONES

MADRID. — Precios del ganado: Vacuno. — Cebones, 250 a 283; vacas, 217 a 280; toros, 261 a 272; bueyes, 217 a 248. Promedio de precio, 265. Ternera de Castilla, de primera, 400 a 435; idem de segunda, 369 a 413; ternera de la montaña y asturiana, de primera, 369 a 375; idem de segunda, 326 a 339; ternera de Galicia, de primera, 313 a 348.

Corderos. — Lechales, de primera, 360 a 370; idem de segunda, 310 a 320; de tercera, 260 a 270; corderos, 335; ovejas, 250.

Cerdos. — Blancos y de raza, 260 a 270.

PRESENTACION

El cuadro artístico "Esperanto Kultura Klubo"

La Sociedad "Esperanto Kultura Klubo" pone en conocimiento de sus asociados que mañana, jueves, día 5, a las diez de la noche, presenta por primera vez su Cuadro artístico, poniendo en escena la glosa dramática en tres actos y en verso, original de don Luis Fernández Ardavin, titulada "La hija de la Dolores".

Las invitaciones para los socios y sus familiares pueden recogerse en la secretaría de esta Sociedad, calle Candalija, número 7, puerta 11, hasta las nueve y media de la noche de dicho día 5. — La Directiva.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Regresó de Laguarda, después de pasar una temporada con sus amigos los señores de Villacampa, el culto maestro de Aguarón, don Celestino Samper.

—Ha regresado de Laredo (Santander), don Manuel Terrer.

—Ha regresado de Vinuesa (Soria) doña Julia Paraíso.

—Ha regresado de Bronchales, en donde ha permanecido una temporada, don Serafin Javierre.

—Regresó de San Sebastián don Eduardo Romeo.

—De Castiello de Jaca, donde ha pasado una temporada, ha regresado don Manuel Tapia.

—Ha regresado de San Sebastián don Vicente Ginés.

—Ha salido para Ujué (Navarra) don Heriberto Pérez.

—Ha salido para San Sebastián el industrial don Juan Guitart.

—Ha regresado de Ainzón don José Pardo.

—Ha salido para Mainar don Tomás Monge.

—Ha regresado de Jaca don Marcelino López.

—Después de pasar una temporada con sus familiares, ha llegado de Bujaraloz el notable violinista y particular amigo nuestro don Félix Calvete, en compañía de su distinguida esposa, doña Eloísa Escarate, y sus monísimas hijas Conchita y Amparito.

De Fuenterrabía y el Sur de Francia regresó a nuestra ciudad el culto farmacéutico don Luis Armisén.

—De su excursión artística por Italia y Francia han regresado nuestros queridos amigos don Angel y don Perfecto G. de Jalón y don José Albareda.

—Regresó de Fuenterrabía el doctor don Alberto Forés, acompañado de su distinguida esposa, doña Rosa Chápuí, y de su bellissima hija Rosita.

—Ha regresado de Sobrón y otros puntos del Norte la bondadosa señora doña Elgeteria Barandiarán, viuda de Royo, acompañada de su hijo nuestro querido compañero el profesor y publicista don Tomás Royo Barandiarán.

—En su coche salió para Madrid el joven abogado don Félix Gil Mariscal, quien ha pasado en Huesca unos días al lado de sus hermanos los señores de Ollet (don Blas).

—De San Sebastián regresaron a Huesca don Mario Mallén y su esposa, Carmen Campaña, y preciosos hijos.

—Ha salido para Tarazona don Bernardo Bayona, acompañado de su bella esposa, María del Pilar Aznar.

—Regresaron de San Sebastián nuestro querido compañero en la Prensa Pepe Blasco y su bella y elegante esposa, María Almarza.

—Ayer tuvimos el gusto de saludar en nuestra Redacción a nuestro querido amigo el prestigioso médico don Francisco Dumas, corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Jaca, quien en el expreso de la noche salió para Madrid.

NATALICIO

En Castelserás ha dado a luz felizmente un robusto niño doña Carmen Valero, bella esposa de nuestro particular amigo don Adolfo Aragónés, habiéndole puesto por nombre Mario Eugenio.

A las muchas felicidades recibidas con tan fausto motivo unan la nuestra, tan sincera como cordial.

ENLACE CASTELLANO-JARAL

En casa de los marqueses del Jaral se celebró el domingo último el enlace matrimonial de su encantadora hija María Elena con el ingeniero don Juan de Salas Merlé, de distinguida familia aragonesa.

Actuó de madrina en la ceremonia doña María de los Angeles Merlé de Salas, madre del novio, y de

INFORMACIONES DE MADRID

Vida política

El jefe del Gobierno conferenció con los señores Rocha y Portela Valladares

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—El señor Lerroux pasó toda la mañana trabajando en su despacho oficial. A la una y media se trasladó a su domicilio y conversó brevemente con los informadores. Les dijo que había recibido a los ministros de Gobernación y Estado, que le dieron cuenta, el primero de las cosas que pasan y el señor Rocha de la situación internacional.

Un periodista le habló del lujo de precauciones que se observó anoche en Madrid y el señor Lerroux respondió que, como siempre que regresa de San Rafael a Madrid, se adoptan en la carretera grandes precauciones. El no había advertido la vigilancia en Madrid y si la había creyó que esas medidas eran debidas a la llegada de su excelentísima persona.

Otro periodista le indicó que las precauciones se tomaron después de media noche y agregó que, al parecer, todo estaba relacionado con un movimiento general en el mundo de carácter comunista contra el fascismo.

—Lo sé todo —contestó el señor Lerroux—. Y son necesarias tales precauciones para que a ninguno nos sorprenda; pero, en fin, lo mejor sería que cada uno nos estuviéramos en casa sin meternos en nada.

Se despidió de los informadores diciéndoles que esta tarde no iría a San Rafael y que probablemente volvería a la Presidencia.

DE LA VISITA DEL SEÑOR DUALDE A LA REGION ASTURIANA

MADRID.—Al recibir esta tarde a los periodistas el señor Dualde les habló de su viaje a Asturias, de donde ha regresado esta mañana, y les dijo que trae la impresión de que aquella región necesita auxilio del Estado para fines culturales.

Gijón siente la necesidad de un nuevo Instituto, cuyos planos había examinado, y añadió que la Escuela de Trabajo, como la de Comercio, funcionan admirablemente. Luego dijo que en Asturias faltan por construir 160 escuelas, para lo que se necesitan cuatro millones de pesetas, asunto que planteará en un próximo Consejo de ministros.

Seguía diciendo que el Claustro universitario le ha pedido la creación de la Facultad de Ciencias y que complementa la de Filosofía y Letras.

Terminó diciendo que había visitado las obras del nuevo Instituto, que tendrá un gran campo para la educación física, y que se irá rápidamente a la reconstrucción de la Universidad de Oviedo.

LO QUE DIJO D. HONORIO MAURA

MADRID.—Don Honorio Maura visitó al ministro para darle cuenta de la falta de pago por el Estado de los alquileres de algunos Institutos de la provincia de Santander.

LAS OBRAS DEL FERROCARRIL ZAMORA-CORUÑA

MADRID.—Para hoy, a las doce, estaban convocados en el Ministerio de Obras Públicas todos los diputados gallegos y la Comisión de la Coruña que viene laborando por que no se interrumpan las obras del ferrocarril Zamora-Orense-Santiago-La Coruña, cosa que se temía por falta de consignación en los presupuestos.

La Comisión no llegó a tiempo y sólo concurrieron los diputados por Orense don Andrés Amado, don Luis Fábregas Santamaría, que vino expreso de aquella capital, y don Basilio Alvarez, que hizo el viaje desde Francia, ante el requerimiento de la Comisión pro ferrocarril.

Los tres diputados hablaron con el señor Marraco, exponiéndole los gravísimos perjuicios que para aquella región tendría la paralización de las obras por el problema angustiosísimo del paro.

El señor Marraco ofreció que las obras no se paralizarían aunque continuarán con ritmo más lento en los trozos de Orense a Santiago y desde esta ciudad a La Coruña, en tanto que las Cortes habilitaban los créditos necesarios, intensificándose después las obras una vez terminado el trozo de Zamora a Orense y puesto en explotación, con lo cual se podrán apreciar las ventajas de la nueva línea y aplicar sus beneficios a la terminación total de ella en sus otros trozos. El ministro ofreció a los diputados orensanos aumentar en todo lo posible la dotación de siete millones que tiene dispuestos para las obras del trozo Zamora-Orense, a fin de que queden terminadas las obras cuanto antes.

EL SEÑOR LERROUX TRABAJO DURANTE LA TARDE

MADRID.—El señor Lerroux permaneció durante dos horas por la tarde trabajando en su despacho de la Presidencia. Cuando se retiraba, a las ocho y media de la noche, se limitó a manifestar que había estado despachando el trabajo que se acumula con las ausencias y viajes y preparándose para la entrevista que ha de celebrar el ministro de Hacienda el próximo viernes para la aplicación de la ley de Restricciones a los servicios de la Presidencia.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CHAPAPRIETA

MADRID.—El ministro de Hacienda recibió a los periodistas a las nueve de la noche.

—No he recibido —dijo el señor Chapaprieta— al ministro de Instrucción Pública. El señor Dualde me pidió un aplazamiento porque había llegado muy cansado de su viaje y tenía que consultar con la sección de Presupuestos de su departamento. Hablaremos mañana, a las nueve de la mañana, pues la tarde la dedicaré al ministro de la Guerra. No puedo perder ya ni un solo día. Hoy —terminó diciendo el ministro de Hacienda— he dedicado el día a la conversión de Deuda, cuya operación no puede ser más satisfactoria, ya que sólo se ha solicitado el reembolso de un 5 por 100.

EN EL PALACIO NACIONAL

El nuevo ministro de Irlanda presenta sus cartas credenciales

CEREMONIAS PROTOCOLARIAS

MADRID.—El ministro plenipotenciario de Irlanda en España, mister Leopold Harding, presentó esta mañana sus cartas credenciales al presidente de la República.

A recogerle en la Legación acudió el introductor de embajadores, señor López Lago, con una sección de la escolta presidencial al mando de un oficial.

Formada la comitiva ésta se trasladó a Palacio, en cuya puerta formó también una sección de la guardia exterior. En la puerta de las habitaciones oficiales se hallaban el secretario general de la Presidencia de la República y los secretarios del Gabinete diplomático, señores Armijo y Renedo.

El jefe de Estado recibió al ministro de Irlanda cuando ya se hallaba en su despacho el ministro de Estado, señor Rocha, el jefe de la Casa militar de S. E., general Batet, y todos los ayudantes de órdenes.

Hechas las presentaciones, y después de entregadas las cartas credenciales, el presidente de la República conversó algunos momentos con Mr. Harding, cruzándose frases de cortesía.

El nuevo ministro plenipotenciario abandonó luego Palacio y marchó a la Legación con el mismo ceremonial que a la llegada.

LA "GACETA"

Los tipos de interés de la Banca privada y Cajas de Ahorro

OTRAS DISPOSICIONES

MADRID.—La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Estado. — Decreto aprobando el acuerdo entre España y Checoslovaquia, relativo al pago recíproco de las indemnizaciones por accidente del trabajo.

Otra ídem ídem entre España y la República del Salvador, prohibiendo el comercio y circulación y exhibición de toda clase de películas o cintas cinematográficas que puedan denigrar a dichos países y a los demás hispanoamericanos.

Trabajo. — Decreto aprobando la organización de la Lucha Antituberculosa y derogando cuantas disposiciones impidan o dificulten su cumplimiento.

Hacienda. — Orden fijando los tipos de interés de la Banca privada y Cajas de Ahorro.

Otra circular confiando el mando de la décima zona de Carabineros (Oviedo) al coronel de dicho Instituto, don Rafael Cabrera Castro.

DESPUES DE UN ATROPELLO

Fallece el exempresario del Teatro Romea señor Alesanco

MADRID.—Víctima del atropello del que dimos cuenta en su día, y después de haber sufrido dos terribles intervenciones quirúrgicas, ha fallecido, a las dos de la tarde, el que fué empresario del teatro Romea y prestigioso comerciante madrileño don Antonio Alesanco Hervias.

La conversión de la Deuda

De 990 millones de pesetas sólo se ha pedido el reembolso de 50

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CHAPAPRIETA

MADRID.—Al recibir a los periodistas esta mañana el ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, les manifestó que acababan de visitarle el gobernador del Banco de España, señor Zabala, y el subgobernador, señor Pan Gómez, que fueron a transmitirle los últimos datos respecto a la conversión de la Deuda.

Según noticias que se tenían hasta la una de la tarde en el Banco de España, los reembolsos solicitados sumaban 24 millones de pesetas. Faltaban datos de algunas sucursales de provincias, pero podía asegurarse que esta cifra no llegaría a los 40 millones de pesetas, lo que significaba un reembolso insignificante ante los 990 millones a que ascienden los títulos que se convierten.

El señor Chapaprieta terminó anunciando que a las siete de la tarde se daría a la Prensa una nota con el total de datos.

Los periodistas conversaron también con el gobernador y con el sub-

gobernador del Banco de España, que se limitaron a confirmar los datos facilitados por el ministro.

DATOS FACILITADOS POR EL GOBERNADOR DEL BANCO DE ESPAÑA

MADRID.—Esta tarde el gobernador del Banco de España ha recibido a los informadores de Prensa y les ha manifestado que los datos que ha recibido hasta las seis de la tarde arrojan una cifra de títulos reembolsados de cuarenta y dos millones de pesetas, de los cuales corresponde a Madrid la cantidad de 19.354.000 pesetas y el resto, o sea 22.66.000 pesetas, a provincias.

Todavía faltaban los datos correspondientes a doce sucursales, entre las cuales se encuentra Barcelona. Según las impresiones del señor Zabala los títulos que hayan acudido al reembolso tal vez lleguen a cifrarse alrededor de los cincuenta millones de pesetas, cantidad insignificante si tenemos en cuenta que la deuda amortizable convertida es de 990.050.000 pesetas.

Entierro de don Manuel Bartolomé Cossío

Al traslado de los restos al cementerio sólo asistieron familiares e íntimos

EN EL CEMENTERIO ESPERABAN NUMEROSAS PERSONALIDADES

MADRID.—Para esta mañana, a las once, estaba anunciado el entierro del cadáver de Cossío en el cementerio civil.

Desde mucho antes de esa hora comenzó a acudir gente al lugar de la inhumación. A la hora de llegar con el cadáver, y a pesar del propósito de la familia—siguiendo indicaciones del finado, que, a su vez, cumplía una costumbre tradicional en la Institución de que no acudieran al acto más que los íntimos del señor Cossío, su familia espiritual solamente, para lo cual no se comunicó a casi nadie la hora del entierro—, la avenida central del cementerio civil y la descendente que conduce al lugar en que reposan los restos de Giner, de Sanz del Río y de Azcárate y en el cual habría de recibir sepultura el cadáver de Cossío, se hallaban completamente llenas de personas y entre ellas todas de cuantas hoy gozan de renombre en las cátedras, en la investigación y en las instituciones docentes.

Aunque expuestos a omisiones de numerosos personajes, a causa de la aglomeración, podemos recordar a los siguientes señores: don Ramón Menéndez Pidal; el expresidente del Gobierno señor Azaña; don José Manuel Pedregal, don Rafael Altamira, don Manuel García Morente, don Pedro Urbano González de la Calle, don Fernando de los Ríos, doctores Hernando y Calandre, Américo de Castro, señores Ontañón, Carande, Llorca, don Amós Salvador, Luzuriaga, don Ricardo Orueta, Zapata, don Antonio Marsá, don Bernardo Giner, Dantín Cereceda, Ricardo Baeza, Díez Canedo, don Manuel y don Antonio Machado, García Lorca, don José Salmerón, señora Viuda de Salmerón (doña Catalina), Castillejo, Lucía, don Ignacio Bauer, don Nicolás Pérez Serrano, Victorio Macho, Rivas Cherif, don Pedro Rico, exalcalde de Madrid; con los concejales, también destituidos, don Andrés Saborit, don Lucio Martínez y don Trifón Gómez; los diputados socialistas señores Bujeda y Zapata; una representación oficial del partido de Unión Republicana; señora de Fernández Arbós; una comisión de

alumnas de la Residencia de Señoritas y representaciones de Centros docentes, Institución Libre de Enseñanza y de la Junta para ampliación de estudios; señoras de Azcárate, don Juan Uña e hijos, don Francisco Barnés, señor Montilla, don Cándido Bolívar.

Asistió al entierro también el gobernador, señor Morata; el alcalde accidental, señor Verdes Montenegro, y el presidente de la Diputación, señor Noguera, así como el concejal de la minoría de la Ceda, delegado de Cementerios, señor García Gallo, todos ellos con carácter particular por la negativa de la familia de que se le rindieran al señor Cossío honores oficiales de ninguna clase.

LLEGADA DE LOS RESTOS MORTALES

A las doce en punto llegaron al cementerio civil, en una carroza modesta en que venían de Collado Mediano, los restos mortales de don Manuel B. Cossío, acompañados desde la casa mortuoria por el señor Jiménez Frand, esposo de doña Natalia Cossío; el expresidente de las Cortes don Julián Besteiro; don Luis de Zulueta y los señores Samá, Uña y Barnés.

FUE DEPOSITADO EL CADAVER EN LA TUMBA DE SANZ DEL RIO

Seguidamente, sin discursos ni ceremonias externas, en silencio, fué depositado el cadáver en la misma tumba de don Julián Sanz del Río, junto a la de don Francisco Giner y la de don Gumersindo Azcárate.

Antes de echar la tierra en la tumba la fosa quedó cubierta materialmente de ramos de flores.

AGUAS AZOADAS

(Inha acciones)

VIAS RESPIRATORIAS

Asma, Bronquitis, Catarros crónicos

Consulta de 11 a 12

Calle San Miguel, 12-Zaragoza

Pídanse folletos

CINEMA GOYA

Hoy, un estreno y un reprimse sensacional

El fugitivo de Chicago

por GUSTAV FROELICH, y LIL DAGOVER, y

El abuelo de la criatura

por STAN LAUREL y OLIVER HARDY

FRONTON CINEMA

Exito grandioso

UNA SEMANA DE FELICIDAD

por TONY DE ALGY y RAQUEL RODRIGO, y

LA CENA DE LOS ACUSADOS

por WILLIAM POWELL y MYRNA LOY, en español

DE MADRID Y PROVINCIAS

EN POZUELO DE ALARCON

Es herido mortalmente por un beodo

PORQUE NO LE QUISO DAR VINO

MADRID. — En las primeras horas de la mañana de hoy se tuvo conocimiento en Madrid de que en el inmediato pueblo de Pozuelo de Alarcón, y con motivo de las fiestas que allí se celebran en estos días, se había desarrollado un sangriento suceso a consecuencia del cual había resultado un hombre asesinado.

En la tarde de ayer se había celebrado la primera novillada de feria. Terminado el festejo taurino y el baile que después de cada novillada se acostumbra a celebrar en medio de la plaza, el público, en gran número, desfiló por la carretera que conduce a la estación a tomar el tren que sale de Pozuelo para Madrid a las nueve y minutos de la noche.

Por el centro de la carretera marchaba Anselmo Castillo Varas, de 28 años, soltero, natural de Arenillas (Soria), carpintero de oficio y domiciliado en Madrid y que por la mañana había llegado para ver los novillos a Pozuelo.

Este individuo, cuando llegaba a las inmediaciones de la estación, se encontró con dos desconocidos, de los cuales solicitó que le dieran de beber de una cantimplora llena de vino que llevaban.

Uno de los interpelados se negó rotundamente a satisfacer tal deseo, alegando que no tenían ninguna obligación porque de nada le conocían.

Anselmo, que había bebido más de la cuenta durante la tarde, se exasperó por la negativa y prorumpió en insultos verdaderamente soeces contra los desconocidos. A las violentas injurias de Anselmo contestó uno de los ofendidos dándole unos puñetazos. Entre los dos hombres se generalizó la lucha a golpes y patadas, sin que algunos presentes lograran separarlos.

Como el desconocido era más fuerte que Anselmo, éste cayó al suelo y en un descuido de su adversario sacó una navaja de pequeñas dimensiones y acometió no a éste, sino a su compañero, dándole un fuerte golpe en el vientre. El agredido, arrojando un verdadero caño de sangre, se desplomó al suelo, de donde fué recogido por unos vecinos que se hallaban en un establecimiento próximo y que con toda rapidez le trasladaron al equipo de urgencia de la Cruz Roja, establecido en las inmediaciones del lugar del suceso.

Presentaba el herido una tremenda herida de arma blanca en la región inguinal derecha, con sección completa de la femoral y de la vena safena. Su estado fué calificado desde los primeros momentos de desesperado y, efectivamente, a las once y veinte minutos de la noche el desventurado falleció sin recobrar el conocimiento.

Por los individuos que iban en su compañía se consiguió saber que el muerto se llamaba Julián Soler Bonilla, de 29 años, casado, albañil y domiciliado en Madrid, dejando esposa y cinco hijos, el mayor de ocho años.

Por orden del Juzgado el cadáver fué trasladado al cementerio de Pozuelo, donde a última hora de la mañana de hoy se le practicó la autopsia por los forenses de la localidad.

El autor del sangriento crimen, después de prestar amplia declaración ante las autoridades judiciales del pueblo, en unión del correspondiente atestado, fué trasladado a la cárcel de Navalcarnero, donde, a disposición del Juzgado de instrucción, quedó incomunicado.

Lea usted siempre
"La Voz de Aragón"

DEL MOMENTO POLÍTICO

EN EL CONSEJO DEL JUEVES SE TRATARÁN VARIOS ASUNTOS DE GRAN INTERÉS

La reapertura de las Cortes.--Discusión rápida de la ley Electoral.--De la reorganización ministerial.--Hay suficiente tarea preparada para el próximo período parlamentario.--Está resuelto el problema de los Gobiernos civiles

UNA INFORMACION DE "YA"

MADRID.—El periódico "Ya" publica la siguiente información:

"En el Consejo que se celebrará pasado mañana, jueves, en Palacio, se ocupará el Gobierno de varios asuntos de gran interés. Sobre algunos de ellos hay ya un principio de acuerdo como resultado de deliberaciones anteriores. En esa reunión se adoptarán resoluciones definitivas. En cuanto a la anticipación de las sesiones de Cortes, la impresión sigue siendo que se abrirán el primero de octubre. Se ofrece al presidente de la República la garantía de una discusión rápida de la ley electoral. Esta era la razón de adelantar el próximo período legislativo. Es necesario contar en seguida con un instrumento legal para llamar al país a las urnas. Los Ayuntamientos no pueden seguir en la situación actual, que ha sido calificada por una alta personalidad de dictadura municipal. Pero para que esa ley salga pronto del Parlamento, no es preciso forzar la marcha. Basta con que la Comisión encargada de preparar el dictamen resuma en un voto particular los ya presentados y ofrezca a la Cámara una solución conciliadora.

LA REORGANIZACION MINISTERIAL

Se ha hablado mucho estos días de reorganización ministerial. No creemos que vaya a ocurrir nada, por el momento. Hay dos clases de reorganización: la que pudiera derivarse de una modificación administrativa del Gabinete, con supresión y fusión de departamentos, y la que se anunciaba en la declaración ministerial de este Gobierno para ampliar la mayoría y llegar, con una concentración de más anchura, a la revisión constitucional. Por lo que hace a cambio de estructura ministerial, no hay nada definido. En ninguna de las conversaciones celebradas por el ministro de Hacienda con sus compañeros se ha llegado a determinaciones concretas. Se habló de suprimir el Ministerio de Industria. Es lo que parece más factible. La unión de Guerra y Marina en un solo departamento de Defensa Nacional, no tiene muchas probabilidades. De todos modos, lo más probable es que si se modifica la estructura del Gobierno sea con ocasión de los presupuestos y no a través de los decretos-leyes que van a publicarse este mes de septiembre para la aplicación de la ley de Restricciones.

En cuanto a la otra modificación del Gobierno, a la de carácter personal, tampoco se acometerá por ahora. Primero se aprobará el presupuesto y las demás leyes urgentes. Después, a la vista de la revisión constitucional, se pensará en esa ampliación de esa base ministerial.

SE LLENARA UN PERIODO PAR-

LAMENTARIO CON TAREA YA

PREPARADA

Es absolutamente pueril cuanto se dice de dificultades para la próxima legislatura y posibles acontecimientos que determinen la desaparición de estas Cortes para antes de la fecha normalmente prevista. Ni el Gobierno ni la mayoría que le asiste ni los partidos que en él están representados ni quien puede mantener o retirar su confianza para la continuidad de la función han modificado su

critorio. Se va resueltamente a llenar un período parlamentario con la tarea para él preparada y se va después a la revisión del texto constitucional. No se oponen a ello sino quienes no tienen fuerza ni medios para impedir que así ocurra. La política seguirá, pues, por mucho que se quiera decir en contrario, el rumbo fijado y nada alterará los rumbos conocidos.

LEYES QUE SE SOMETERAN A LA APROBACION DE LAS CORTES

Entre las leyes que se someterán a la aprobación del Parlamento figura la de Prensa, interrumpida en la pasada etapa. El Gobierno mantiene su compromiso de hacer en noviembre las elecciones municipales. Como es natural, en ese momento se hallará restablecida la normalidad constitucional. Pero, según nuestros informes, el Gobierno cree que no se puede dar el salto en el vacío que representaría abandonar los resortes a que autoriza la ley de Orden Público sin sustituirlos por aquellos que puedan preservar al Estado y a sus órganos de una campaña difamadora y de escándalo propicia a crear ambiente de confusión y a viciar la atmósfera electoral, que debe ser clara y limpia. Esa será, por tanto, una de las leyes que preferentemente se abordarán en el período próximo.

EL PROBLEMA DE LOS GOBIERNOS CIVILES

Se resolverá también el problema de los Gobiernos Civiles, único tema político que ha podido prestarse al comentario durante este verano, de absoluta normalidad. Se le ha dado vuelos que no ha tenido en ningún momento. Ni siquiera encaja la palabra problema para aludir a la cuestión. No lo hay.

Los partidos que integran la coalición ministerial están perfectamente de acuerdo. Hay que cambiar el cuadro de los mandos provinciales, y se cambiará sin prisa, sin obstáculos y sin discrepancias. Los señores Gil Robles y Lerroux están en torno a este asunto completamente entendidos. No ha habido ni puede haber el menor roce. Y cuando sea llegada la hora de hacer ese cambio se hará sin dificultad. Es una cuestión de Gobierno que compete exclusivamente a su resolución y en la que la apariencia de contratiempo o de mortificación la han puesto los de fuera, con absoluto desconocimiento y con notoria irresponsabilidad.

NO HAY NADA SOBRE UNIONES ELECTORALES

Por lo que se refiere a uniones electorales, todo cuanto se diga es prematuro. Ni se ha hablado ni se ha establecido el menor compromiso. Los partidos políticos están en plena libertad de escoger aquellos caminos que más puedan convenirles. Es ocioso plantear este tema en

tanto no esté aprobada la ley Electoral. Si se llega a un sistema de representación proporcional por listas la cosa es obvia. Cada partido llevará su perfil propio a las urnas y recibirá directamente la parte alícuota de confianza que el país le quiera discernir. Si hay coaliciones de lista se establecerán las inteligencias a que haya lugar, y si prevaleciera —lo que parece difícil— un procedimiento mayoritario se pensaría en las conjunciones que más favorables fuesen a cada grupo y resultarían más prácticas en el momento de la consulta.

Creemos haber reflejado, con arreglo a los informes que nos ha sido posible reunir y que estimamos más auténticos, la situación política del momento y las líneas previsibles de una perspectiva que no se cerrará antes de la primavera de 1936.

LA VUELTA CICLISTA A LA MANCHA

La tercera etapa es ganada por Cardona

ALCAZAR DE SAN JUAN. — La Vuelta ciclista a la Mancha, que se está celebrando, despertó en ésta gran expectación, tanto que tres horas antes de la llegada de los corredores a la meta se había congregado en dicho punto centenares de personas, núcleo que engrosaba a medida que avanzaba el tiempo hasta llegar a un crecidísimo número.

A la vista de los primeros corredores sonaron entusiastas aplausos, que se repitieron a la llegada a la meta de Cardona, que fué el primero en cubrir los 153 kilómetros de la tercera etapa (Ciudad Real-Alcazar), en 5 horas 28 minutos.

El segundo entró Arias, en 5 horas 28 minutos 5 segundos.

Tercero, Pujalte, 5 h. 29 m. 4 s. Cuarto, Molina, 5 h. 30 m. Quinto, Bailón, 5 h. 30 m. Sexto, García, 5 h. 30 m. 28 s. Séptimo, Castro, 5 h. 31 m. 9 s. Escuriet llegó en pelotón, el número catorece.

En la meta, y en una tribuna levantada al efecto, esperaban a los corredores un plantel de bellas señoritas, presididas por "Miss Ciudad Real", quien entregó a Cardona un magnífico ramo de flores.

CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general hasta ahora es la siguiente:

Escuriet, 13 h. 8 m. 50 s.
Cardona, 13 h. 10 m. 50 s.
Molina, 13 h. 29 m. 44 s.
Erva, 13 h. 35 m. 16 s.
Bailón, 13 h. 38 m. 4 s.
Pujalte, 13 h. 38 m. 10 s.
García, 13 h. 38 m. 28 s.
Castro, 13 h. 40 m. 55 s.
Arias, 13 h. 42 m. 37 s.
Ruiz, 13 h. 43 m. 49 s.

EL MAS SENSACIONAL ACONTECIMIENTO DEPORTIVO
SABADO PROXIMO, FRONTON CINEMA
UN TITULO NACIONAL EN JUEGO

MARTIN OROZ - HILARIO MARTINEZ

Para el campeonato de España de los welters
En combate de semifondo

SORIA - YOUNG GONZALEZ (Revancha)

Se despachan localidades
en taquilla
Entrada general, 2 pesetas

EL PROBLEMA TRIGUERO

Los fabricantes de harinas visitan al señor Velayos

DICEN QUE RECIBEN TRATO INJUSTO.—EL MINISTRO ESPERA UNA COLABORACION LEAL

MADRID. — Visitó al ministro de Agricultura una numerosa comisión de la Federación de Fabricantes de Harinas, al frente de la cual iba el señor Rosado. Este expuso al señor ministro, como cuestión previa, un acuerdo de los federados, que se adoptó con asistencia de representantes de 29 provincias y los adheridos, considerando a la molinería española vejada y padeciendo un trato injusto, del que era reflejo la última disposición ministerial. También se quejó de que ya antes hubiera puesto el veto a que interviniera en los concursos para la retirada de trigo directamente, prohibiendo el almacenamiento de dicho cereal en locales cercanos a las fábricas y otros extremos, por lo que resulta que en el país se está mirando al fabricante como a un apestado, capaz de todo fraude.

El ministro se expresó en términos mesurados, haciendo ver que no había prejuicio alguno que denotara hostilidad ni animadversión para los fabricantes; que la realidad indica que, como en otras clases sociales, no se puede declarar en absoluto sus virtudes ni sus defectos, y que como había muchos fabricantes que compraban el trigo por bajo del precio de tasa, el interés perjudicado era el del labrador que exige protección y a ello responde aquella disposición, sin que se buscara otra cosa que la armonía entre los intereses del productor y fabricante, que no deben estar en pugna. Luego invitó a sus visitantes a que cooperen en la labor patriótica de encontrar esa armonía cumpliendo todos la ley.

Les hizo ver también que el mal estaba en la competencia que había entre los mismos fabricantes que les llevaba a buscar los medios de burlar la tasa, con los que piensan acabar eficazmente, y desea que tras las palabras del señor Rosado, que significaban una promesa decidida de cooperación leal y legal, sea transcendental esta fecha por la visita de tan importante Asociación de Harineros al Ministerio de Agricultura.

Los fabricantes ofrecieron presentar por escrito sus peticiones para estudio del ministro.

Después prometió el señor Velayos enterarse de si unas conclusiones de una asamblea de harineros de Cuenca, que se decía pudieran haber sufrido extravío, en realidad se han perdido o retrasado.

SE REUNE LA COMISION MIXTA

Revisión del traspaso de servicios a la Generalidad de Cataluña

LOS TRABAJOS SE LLEVAN A CABO CON GRAN ACTIVIDAD

MADRID. — La Comisión mixta de la revisión del traspaso de servicios a la Generalidad de Cataluña ha celebrado hoy dos sesiones; una por la mañana, que duró dos horas, y otra por la tarde, desde las seis hasta cerca de las diez de la noche. Ambas reuniones fueron presididas por el subsecretario de la Presidencia, señor Moreno Calvo, quien, después, recibió a los periodistas para darles cuenta de la labor realizada durante el día.

El señor Moreno Calvo dijo que los trabajos de la Comisión se están llevando ahora con gran actividad porque el plazo que concede la ley expira el día 10 del corriente, fecha

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

INFORMACIÓN DE CATALUÑA

SE REUNIÓ EN CONSEJO EL GOBIERNO DE LA GENERALIDAD

Con motivo de unas detenciones realizadas en Alcañiz y Amposta se ha descubierto un importante depósito de armas y municiones que tenían elementos extremistas.—Fallece el presidente de la Audiencia territorial.—Grave accidente a un soldado

ENCUENTRAN NUMEROSAS ARMAS Y MUNICIONES

BARCELONA. — Los agentes de Policía que trabajan a las órdenes del jefe del rondín para la persecución de atracadores han hecho durante la pasada madrugada un buen servicio que ha dado por resultado el hallazgo de un buen número de armas y municiones en una casa de la calle de Nuestra Señora del Coll, lindante con el santuario de dicho nombre.

El descubrimiento se hizo a raíz de las últimas detenciones llevadas a cabo en Alcañiz y Amposta, así como de los dos que se detuvieron últimamente procedentes de Zaragoza y a los que se ocuparon sellos de cotización y cartas de elementos extremistas para sus compañeros de Barcelona. Con este motivo se supo que elementos de la Fai habían comprado, después de los sucesos de octubre, una cantidad de armas, municiones y explosivos a los elementos que habían tomado parte en aquellos sucesos.

Con todos estos antecedentes se vino en conocimiento que un chofer llamado Pedro Avella, con una camioneta de la casa comercial donde presta sus servicios, había hecho varios viajes a una casa de la calle de Nuestra Señora del Coll. Dicha casa estaba habitada por Juan Pascual Pascual y su esposa, y se supo también que dicha casa era muy visitada. También se averiguó que en la misma vivía, como realquilado o huésped, un individuo llamado Juan Roquera Estellés.

La Policía, se presentó en dicha casa y realizó un registro que fué presenciado por Roquera, que fué detenido en el acto, y por la esposa de Pascual, que también se encontraba en la casa. El primer registro, no obstante ser muy minucioso, no dió resultado positivo alguno, en vista de lo cual se llevó a cabo un registro más a fondo, llegando incluso a derribar tabiques y a levantar el cielo raso de algunas habitaciones, lo que permitió el descubrimiento de un arsenal de armas y municiones. Lo encontrado fué trasladado a la Jefatura de Policía y según nuestras noticias es lo siguiente:

Treinta bombas, 15 de ellas cargadas, todas en forma de piña; 15 paquetes de dinamita, de dos kilos y medio; tres pistolas, un revólver, una caja de detonadores, trozos de mecha, seis cargadores de pistola, seis rollos completos de mecha, una caja de municiones de rifle, un fusil Maüser de los utilizados por la Guardia civil, dos rifles más, 16 frascos conteniendo, al parecer, líquido inflamable, siete frascos llenos de una materia terrosa de la que se emplea para la fabricación de bombas; siete cajas con balines, de los usados como metralla para bombas; gran cantidad de pólvora y dinamita e infinidad de cartuchos sueltos.

La Policía se personó inmediatamente en la fábrica de la calle de Puig Martí, donde Pascual presta sus servicios como sereno, para proceder a su detención, pero sin duda le habían avisado la visita de la Policía y consiguió darse a la fuga. También se buscó inmediatamente al chofer Pedro Avella, el cual no se presentó a trabajar esta mañana en la casa donde presta sus servicios.

La Policía sigue sus investigaciones y ha recibido declaraciones al detenido Roquera, así como a la esposa del dueño de la casa.

INTENTABA COBRAR CON UN CUPÓN FALSO

BARCELONA. — Hoy ha sido detenido un individuo llamado Luis García, de 43 años, en el momento en que trataba de cobrar un cupón de los que venden los ciegos y que estaba premiado con veinticinco pesetas. Dicho cupón era falso.

Parece que desde hace unos días la Policía venía persiguiendo a un individuo que falsificaba dichos cupones. En poder del detenido se han encontrado varios cupones falsificados de distintas numeraciones.

El juez dictó contra el detenido auto de procesamiento y prisión sin fianza.

PROCESAMIENTO Y PRISION

BARCELONA. — Por el Juzgado número 5 se ha dictado auto de procesamiento y prisión contra José Cañabaz, vendedor de una hierba denominada "Marigana", considerada como tóxica.

Se ha dejado sin efecto la detención de la esposa de este individuo, llamada Teresa Cañameras.

FALLECE EL PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA TERRITORIAL

BARCELONA. — Durante la pasada madrugada falleció en su domicilio particular de la calle de Claris, número 71, el presidente de la Audiencia Territorial, don Manuel López Avilés. El fallecimiento se produjo casi repentinamente, a consecuencia de un ataque cardíaco. Desde hace unos días el señor López Avilés se encontraba enfermo, pero nada hacía suponer la proximidad de un fatal desenlace.

Tan pronto como se tuvo conocimiento de su muerte en la Audiencia se izó la bandera nacional a media asta y los magistrados y jueces, así como el consejero de Justicia de la Generalidad, estuvieron en la casa mortuoria para dar el pésame a la familia.

EN EL TRIBUNAL DE CASACION

BARCELONA. — Esta mañana estuvo en la Presidencia del Tribunal de Casación el consejero de Justicia de la Generalidad, acompañado del presidente accidental de la Audiencia, señor Paz. Fueron recibidos por el presidente del citado Tribunal, señor Gubern. El consejero recorrió las dependencias del Tribunal y tuvo frases de elogio para su instalación.

SE REUNE EL GOBIERNO DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — A mediodía se reunió en Consejo el Gobierno de la Generalidad, bajo la presidencia del señor Pich y Pon. La reunión terminó a las dos y media de la tarde. Algunos consejeros, a la salida, han dicho que solamente habían tenido un cambio de impresiones sobre todas las cuestiones pendientes. Añadieron que el señor Pich y Pon les había dado cuenta de las fiestas que se habían proyectado para los días 8, 9 y 10 del actual, con motivo de la estancia en Cataluña del señor Lerroux, añadiendo que estas fiestas no tienen carácter político.

Un periodista preguntó al consejero de Gobernación, señor Jover Nonell, si se había tratado del 11 de septiembre. Dijo el señor Jover que eso depende completamente de la autoridad militar y que ella es quien tiene la palabra, por tratarse de una cuestión de orden público.

Dijo también que se había convocado una reunión de los alcaldes de las poblaciones donde ha de establecerse el carnet electoral. Estas poblaciones son unas 52 en toda Cataluña, y se reunirán separadamente los alcaldes de las cuatro provincias catalanas. La provincia que tiene menor número de poblaciones con más de 5.000 habitantes es Lérida, que sólo cuenta con cinco o seis.

MAS DETALLES DEL DESCUBRIMIENTO DE ARMAS Y EXPLOSIVOS

BARCELONA. — Con motivo del descubrimiento de armas y explosivos en una casa de la calle de Nuestra Señora del Coll, la autoridad militar, a quien corresponde instruir el sumario, ha pedido a la Jefatura que se le remitiera el atestado y que los detenidos fuesen puestos a su disposición. A las nueve de esta noche han pasado a la Auditoría los dos detenidos por este hecho, llamados Juan Pascual Roquera Esteller y María Gargallo Serrano. Según nuestras noticias la mujer ha declarado que al llamar la Policía a su casa, su marido, Juan Pascual,

que se encontraba en aquel lugar, creyó que iban a detenerle y huyó por la puerta trasera, ignorando dónde se dirigía. Añadió que no sabía que hubiese armas en su casa, porque cuando unos obreros realizaron trabajos de albañilería para esconderlas ella se hallaba ausente. En cuanto a Roquera parece que ha manifestado que las armas las había llevado el chofer Avella, que es albañil y que preside el Ateneo Libertario de aquella barriada.

Parece que indicó la conveniencia de tenerlas preparadas para el día en que fuese necesario usarlas. Se cree que la Policía ha conseguido algunas declaraciones más que servirán para esclarecer totalmente los hechos.

Los presos han quedado incomunicados después de declarar. Este sumario estará terminado dentro de dos o tres días y el Consejo de guerra se verá probablemente esta misma semana. Según el Código la pena correspondiente a los detenidos por tenencia ilícita de armas es de ocho años de prisión.

POR SACAR LA CABEZA POR LA VENTANILLA

VILLANUEVA Y GELTRU. — El soldado Pascual Ansón Fuertes, perteneciente al regimiento núm. 7, de guarnición en Barcelona, se dirigía a Azuara (Zaragoza), para disfrutar permiso. A la llegada del tren a esta estación, Pascual se asomó a la ventanilla, dándose un tremendo golpe en la cabeza contra un poste indicador de señales, fracturándose el cráneo.

En gravísimo estado ingresó en el Hospital.

El Juzgado instruye diligencias.

En Pamplona

En un mitin de afirmación social el señor Gil Robles habló del problema del trigo

UN DISCURSO DE CIRCUNSTANCIAS, PERO SIN TRANSCENDENCIA POLITICA

PAMPLONA. — Con gran entusiasmo y animación se han celebrado los actos organizados por la Federación Agrosocial Navarra, para conmemorar sus bodas de plata.

Han llegado millares de agricultores navarros para asistir a los actos. A las diez y media de la mañana han acudido a una misa solemne en la catedral, a cuya función religiosa asistieron el ministro de la Guerra y el de Industria y varios de los diputados a Cortes por Navarra. El templo presentaba imponente aspecto, figurando todas las banderas de las entidades federadas.

Después se ha celebrado, en el Euskal Jai, el mitin de afirmación social, viéndose el frontón abarrotado de público, quedándose mucha gente fuera por no poder entrar.

Hablaron los señores Eleta, canónigo; Antonio Vinós, Ricardo Cortés y Esteban Bilbao. Seguidamente pronunció el señor Gil Robles un magnífico discurso de circunstancias, pero sin transcendencia política, destacando únicamente estos tres puntos relacionados con el problema del trigo, con vistas a su solución: primero, todas las harineras que se consideren en ejercicio comprarán el trigo al pequeño labrador, que es sobre quien pesan mayormente los daños del momento actual; segundo, mirando para el porvenir, si ello es necesario, se llegará a la incautación, incluso "manu militari", de las fábricas de que hubiese necesidad para moler este trigo y destinarlo al Ejército, Guardia civil, Asalto, marinería y población penal, a precios rigurosamente de tasa; y tercero, realizar la compra del trigo para el ganado del Ejército, lo que desgravaría en mayor proporción la carga de los pequeños labradores. Y

la creación de una Corporación nacional del trigo.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos, especialmente el señor Gil Robles, que escuchó una delirante ovación.

A la una y media de la tarde ha tenido lugar el banquete popular en los locales del nuevo seminario diocesano, en honor de los oradores y de la directiva de la Federación Agrosocial Navarra, concurriendo más de mil comensales, autoridades provinciales y municipales, gobernador civil, presidente de la Diputación, etc.

El ministro de la Guerra saldrá probablemente esta noche para Madrid.

LA PERSONALIDAD DE JOSE OVIEDO DE LA MOTA

Fué condenado en Italia varias veces por intento de robo en las iglesias

DATOS RECIBIDOS EN LA DIRECCION DE SEGURIDAD

MADRID. — Esta mañana se ha sabido en la Dirección General de Seguridad que la Policía judicial de Roma había remitido informes, según los cuales el titulado conde de la Mota fué condenado en Italia a cinco meses y dos días de reclusión, en diciembre de 1918, por dos tentativas de robo en la iglesia de San Bernardino, de Milán, y a dos años, diez meses y seis días, en octubre de 1933, por haber intentado hurtar en Villarreggio una preciosa corona a la Virgen.

Además en la ficha obtenida en 22 de junio de 1916 figura como causa de la detención un adulterio.

para la cual el Consejo de ministros ha de haber tomado los oportunos acuerdos en relación con el traspaso de servicios a la región autónoma.

—En su consecuencia—añadió el subsecretario—nosotros hemos de terminar nuestra misión el próximo viernes. Existen algunos puntos sobre los que no se precisa la autorización del Gobierno para que entren en vigor. Otros, en cambio, necesitan ser tratados en Consejo de ministros, y nosotros llevaremos la propuesta correspondiente con el tiempo oportuno.

En lo que se refiere a haciendas provinciales hemos resuelto proponer al Gobierno la ratificación del acuerdo de la Comisión mixta, con la aclaración de carácter explícito de que en cuanto afecte a la hacienda y crédito público se ajustará la región autónoma a la legislación general del Estado. En lo que afecte a administración local se propone también la ratificación. Respecto al punto que se refiere a teléfonos también se ha propuesto ratificar el acuerdo. Por ser un elemento de primordial eficacia para el orden público la radiotelefonía, y porque este servicio está a cargo del Estado, hemos acordado proponer la revisión de todos estos servicios y la supresión del acuerdo en el régimen transitorio creado por la ley de 2 de enero de 1935.

Terminó diciendo que mañana, a las once, volverá a reunirse la Comisión mixta y que al final de las deliberaciones dará cuenta de su labor.

A las reuniones de hoy asistió en representación de la Generalidad el señor Pi y Suñer. El otro delegado catalán, el señor Turell, no pudo tomar parte en las deliberaciones por encontrarse enfermo.

EN LEON

Consejos de guerra

CONTRA OCHO CABOS Y OCHO SOLDADOS POR HACER UN PLANTE

LEON.—Hoy se celebró el Consejo de guerra contra ocho cabos y ocho soldados del regimiento 36, de Burgos, que el día 4 de mayo del año pasado hicieron un plante en el comedor para protestar contra el rancho.

Se pedían cuatro penas de muerte. El tribunal se retiró a deliberar a las nueve de la noche y dictó una sentencia condenatoria en los siguientes términos: cabo José Moyano, soldado Francisco Casas y soldado Angel Domínguez, para los que se pedía pena de muerte, quedan condenados, respectivamente, a veinte, tres y tres años. Los demás procesados fueron condenados a penas que oscilan entre veinte y dos años.

CONTRA UN CABO DE LA BENE-MERITA

También se celebró el Consejo de guerra contra el cabo de la Guardia civil del puest. de Villablino, Melquiades Grana arballo, acusado de negligencia en los sucesos de octubre.

Se pedía para él ocho años de prisión y la sentencia le condena a seis.

LA FRANCESA

La Casa que vende los MEJORES PRESERVATIVOS

Clase propaganda. 2'25 docena
Superiorísimos. 4'50 docena
Venus. 15'00 docena
Cajas Nevarrip. 2'25 una

CUATRO DE AGOSTO, 19

Enfermedades de la piel

Dr. Lambán Falcón

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

Valencia

Al cabo de diez años una muchacha es devuelta a sus padres

HABIA SIDO RAPTADA POR UNOS MALEANTES QUE LE DABAN MUY MAL TRATO

VALENCIA. — Hace días dimos la noticia de que el capitán de la Guardia civil señor Uribarri había detenido en Venta Cabrera a cuatro individuos acampados bajo unos algarrobos, uno de ellos expresidiario, de unos 70 años, y los otros tres dedicados al robo. También se incautó el señor Uribarri de una mula que habían robado el día anterior en Sollana y otros efectos, procedentes de robo, que obraban en poder de los citados sujetos.

En compañía de estos vagabundos se encontraba una joven de singular belleza, llamada Josefa, cuya presencia no pudo ser explicada satisfactoriamente por dichos individuos.

Estrechados a preguntas aseguraron que la muchacha era familia de ellos, pero como sus argumentos carecían de la necesaria solidez, el capitán Uribarri separó a las dos mujeres que iban con los vagabundos, la joven y otra vieja, procediendo a interrogarlas. La vieja gemía y se mesaba los cabellos, asegurando que la muchacha era hija suya. En cambio la joven, al ser preguntada si le gustaba la vida que llevaba, contestó que quisiera morir. Al preguntarle por qué, dijo: "Por ná; por que me parece un animal afanao; todo son palos y siempre me tienen escondida".

De aquí arrancó la decisión del señor Uribarri de depositarla en el convento de las Oblatas, de Alacuás, hasta que fuese puesta a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

La decisión de la muchacha y de la vieja fué una prueba dura, en la que venció la decisión inquebrantable del señor Uribarri, mantenida por sus sospechas de que la joven no era hija de la mujer detenida. Esta pedía a gritos que no le quitaran su hija. Después de rudo forcejeo fué obligada a deponer su actitud y la joven ingresó en el convento de las Oblatas.

Al día siguiente el Tribunal Tutelar de Menores se hizo cargo de la muchacha y desde entonces su presidente, don Mariano Rivera Cañizares, no cesó ni un solo instante de dar las disposiciones necesarias para hallar los padres de la joven, esfuerzos que se han visto recompensados con el éxito más brillante. Se ha logrado averiguar que la joven Josefa es hija del carabnero en activo Juan Morón Romero, que presta sus servicios en el puesto de Roquero, en Barbaste, provincia de Cádiz.

Según se desprende del expediente instruido, Josefa fué secuestrada en el año 1925, el día 14 de octubre, y ahora precisamente se iban a cumplir los diez años de su desaparición para declarar la muerte, a los efectos civiles de herencia. Josefa tiene en la cabeza una cicatriz y en la espalda un lunar, detalles que han contribuido a su identificación.

La feliz noticia ha sido comunicada a sus padres telefónicamente por el capitán señor Uribarri y su conocimiento ha producido gran júbilo en Barbaste y en Sanlúcar de Barrameda, donde parece que el Cuerpo de Carabineros quiere rendir un homenaje al capitán Uribarri, que ha puesto en claro la misteriosa procedencia de la muchacha.

Los padres de Josefa han salido con dirección a Valencia para hacerse cargo de su hija.

ROBARON EN UN ESTANCO

VALENCIA.—Dos individuos, cuyas señas conoce la Policía, penetraron en un estanco de la Avenida del

Puerto, número 284, propiedad de Pilar Ponce, cuando dicha señora se encontraba en el interior acompañada de sus hermanas Carmen y Elvira. Los atracadores les amenazaron con pistolas, obligándoles a levantar las manos. Mientras uno amenazaba con el arma el otro cogió del mostrador 250 pesetas, producto de la recaudación, huyendo seguidamente.

INGRESA EN LA CARCEL UN HERIDO EN CIRCUNSTANCIAS EXTRAÑAS

VALENCIA. — Ha ingresado en la cárcel Juan Alfonso Monzo, que resultó herido misteriosamente en la

calle de Burriana, donde fué acompañado por una mujer.

Parece que en Barcelona reclama al detenido uno de los Juzgados, como presunto autor del atraco a un Banco de aquella capital.

Sobre el suceso en que fué herido Juan Alfonso Monzo, éste se ha negado a decir quiénes fueron sus agresores, así como a descubrir a la mujer que le llevó "al matadero", según su propia expresión.

RUMOR NO CONFIRMADO

VALENCIA. — Anoche circuló el rumor de que recientemente estuvieron en Valencia los señores Goicoechea, Calvo Sotelo, Pradera y don Esteban Bilbao, quienes conversaron con los dirigentes del partido tradicionalista, acordando la fusión de éste con el de Renovación Española, previo reconocimiento de los derechos al trono de España de la persona de don Juan de Borbón y Battenberg. Esta noticia no se ha podido confirmar.

Después de la muerte de la reina Astrid

Los restos mortales han sido trasladados a la cripta del castillo de Laeken

OTROS DETALLES DE LA CEREMONIA

BRUSELAS. — A las diez y veinte han sido abiertas las puertas del palacio real para dar paso al clero. En ese momento se dispararon las salvas de artillería.

Todas las campanas de la ciudad han sido echadas a vuelo y las tropas rinden honores mientras dejan oír sus bandas de trompetas y tambores.

La carroza fúnebre va arrastrada por ocho caballos negros cubiertos de negros paños. El féretro va envuelto en la bandera nacional y las tropas presentan armas.

Llevan las cintas los presidentes de la Cámara y el Senado, el jefe del Gobierno, los ministros de Justicia e Interior, el primer presidente del Tribunal Supremo y dos tenientes generales.

UN MONUMENTO A LA REINA ASTRID

BRUSELAS. — Se ha constituido un Comité para la erección de un monumento a la reina Astrid en el lugar en que murió.

Se hacen gestiones cerca del Gobierno suizo para la compra de una parcela de terreno, el necesario para efectuar el proyecto.

DECISION EXCEPCIONAL DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO. — El Papa ha decidido la celebración de una solemne ceremonia por el eterno descanso del alma de la reina Astrid en la octava de su muerte, el próximo jueves.

Esta decisión es excepcional, ya que no se celebra misa cantada más que en los funerales de los reyes que ejercen soberanía. El único precedente se remonta a la muerte de la emperatriz de Austria en 1896.

EN LA CATEDRAL DE NUESTRA SEÑORA

PARIS. — El jueves se celebrará en la catedral de Nuestra Señora un servicio fúnebre solemne por el reposo del alma de la reina de Bélgica.

DECLARACIONES DE VANDERVELDE

BRUSELAS. — El ministro señor Vandervelde ha declarado lo siguiente:

"Tanto en representación del partido obrero belga, como en calidad de miembro de la Central de mineros, he enviado al rey Leopoldo un telegrama de dolorosa simpatía.

La clase obrera belga desea con ello demostrar cuánto le afecta la horrible desgracia que affige al hom-

bre de corazón que supo, en horas difíciles para los mineros, manifestar la amplitud de su bondad y de su comprensión.

Del fondo de mi corazón salen mis palabras de pesar al ver desaparecer a la reina Astrid en plena belleza y felicidad".

EL PASO DE LA COMITIVA FUNEBRE FUE PRESENCIADO POR ENORME GENTIO

BRUSELAS. — El cadáver de la reina Astrid ha sido transportado esta mañana, desde el Palacio real, a la cripta del castillo de Laeken. Todos los altos dignatarios, numerosas misiones extranjeras especiales, los miembros del Cuerpo diplomático sin excepción, etc., etc., acompañaban al féretro.

Numerosos trenes especiales han llevado hoy a la capital a la población de la provincia, que viene a Bruselas para despedirse de la reina muerta.

Todos los balcones de las calles por donde debe pasar el cortejo fúnebre están llenos de espectadores. Las farolas están enlutadas con crespones. El comercio ha cerrado, y la circulación está completamente interrumpida.

PERSONALIDADES QUE FORMAN EL DUELO

BRUSELAS. — La carroza fúnebre franquea la verja del Palacio real. Tras ella va el rey, que lleva a su derecha al príncipe Carlos de Suecia, padre de la reina Astrid, y a su izquierda al conde de Flandes. Acompañan también al monarca el gran mariscal de la corte, el secretario de Estado de la Real Casa, su séquito militar y todos los altos dignatarios de Palacio.

Siguen el príncipe heredero de Suecia, el de Noruega, el príncipe de Piemonte, representante del rey de Italia; duque de York, representante del de Inglaterra; príncipe Federico de Dinamarca; el señor Luis Marín, ministro de Estado y representante de la República francesa; el señor León Berard, en representación del Gobierno francés; príncipe Cirilo, de Bulgaria; todas las Misiones especiales extranjeras y el Cuerpo diplomático acreditado en Bruselas, llevando al frente a monseñor Micara, nuncio apostólico.

LA DIRECCION DE ESTE PERIODICO ADVIERTE A TODOS LOS CORRESPONSALES QUE NO SERAN PUBLICADAS LAS INFORMACIONES QUE VENGAN DE LOS PUEBLOS, COMO NO ESTEN ESCRITAS EN LAS CUARTILLAS TIMBRADAS POR "LA VOZ DE ARAGON" Y CON LA FIRMA DEL CORRESPONSAL AUTORIZADO

Aragón en Madrid

Se espera la rápida tramitación de asuntos que afectan a los intereses regionales

LA CONSTRUCCION DE ESCUELAS EN BURETA

MADRID.—Participa el ilustrísimo señor director general de Primera Enseñanza, don Rafael González Cobos, a la oficina aragonesa que, dado el interés que esta dependencia demuestra tener en este asunto, ha encargado la redacción del proyecto de construcción al arquitecto escolar señor Ríos.

LAS ESCUELAS DE ALFAJARIN

Correspondiendo al interés de la oficina aragonesa para que se realice el proyecto correspondiente a la construcción de escuelas en Alfajarín, el ilustrísimo director general de Primera Enseñanza ha dado orden a la Oficina Técnica del Ministerio para que a la mayor brevedad proceda a la redacción del proyecto.

LAS TORMENTAS EN BOLEA

La oficina aragonesa, dependiente del S. I. P. A., establecida en Madrid, se ha hecho eco de la angustiosa situación del pueblo de Bolea, como

consecuencia de la tormenta que arrasó las cosechas. Por esto ha dirigido a la Alcaldía una carta ofreciéndole su apoyo y suplicándole le proporcione antecedentes relativos al expediente de construcción de escuelas.

EL EMPLAZAMIENTO DE LOS MUELLES EN LA ESTACION DE MUEL

Al objeto de solucionar las cuestiones de emplazamiento de muelles cubiertos, la instalación de báscula para el peso de vagones y la construcción de caminos por parte de la Empresa ferroviaria Caminreal-Zaragoza en el pueblo de Muel, el secretario de la oficina aragonesa celebrará una entrevista con el señor ingeniero don Ramón Sánchez Moreno, el próximo sábado, y a fin de aportar mayor abundancia de datos ha pedido a la Alcaldía de Muel un índice de las cuestiones pendientes de solución, para plantearlas en esa conferencia que, de resultar favorable la solución, repercutiría, siquiera en parte, en la conjuración del paro obrero.

Sevilla

El señor Martínez Barrio tomará parte en varios actos políticos

DETENCION DE MALEANTES Y EXTREMISTAS. — TIROTEAN A LA FUERZA PUBLICA

SEVILLA.—Con motivo de una confidencia recibida por el gobernador anoche se dieron órdenes para que, durante la madrugada, se efectuasen cacheos en distintos lugares de la población, servicio que fué prestado por rondas volantes de la Policía. La Guardia civil recibió el encargo de vigilar las afueras de la capital y las fuerzas de Asalto y las de Seguridad a caballo fueron reforzadas en sus servicios ordinarios y patrullaron por las calles.

Al pasar una pareja de Seguridad,

INSTITUTO FRANCÉS DE ZARAGOZA

Este Centro, funcionando bajo el patronato de S. E. el embajador de Francia en Madrid, tiene organizadas las siguientes enseñanzas:

Francés. — Clases especiales de Francés a cargo de profesores franceses del cuadro oficial francés; clases especiales de aplicación a los distintos Centros de enseñanza oficial. Obtención del certificado de lengua francesa.

Clases especiales para ingreso en las Academias militares.

Primera enseñanza. — Clases en ambos idiomas a cargo de maestros nacionales y profesores del cuadro oficial francés. Preparación para ingreso en los Centros oficiales y obtención del certificado francés de estudios primarios.

Bachillerato. — Preparación a cargo de profesores licenciados.

APERTURA DEL CURSO EL DÍA 16 DE SEPTIEMBRE

Queda abierta la matrícula en los locales de este Centro: paseo de la Independencia, 32, pral. derecha, todos los días laborables de 10 a 1. **INDEPENDENCIA, 32, pral. drcha. Teléfono 51-84**

montada, por la calle de Aguilas, desde una esquina le hicieron varios disparos. Los guardias contestaron en igual forma y los autores de la agresión se dieron a la fuga. Uno de los guardias se cayó del caballo, resultando ligeramente lesionado.

Entre cuatro y media y cinco de la madrugada, cuando una pareja de guardias de Seguridad, acompañada de otra de Asalto, pasaba por la puerta de la Carne, al atravesar el paso superior de San Bernardo, fueron objeto de una agresión, haciéndose sobre ellos una descarga cerrada. El guardia de Asalto Francisco Tejera cayó al suelo y un proyectil le dió en la chapa del cinturón, resultando ileso. Los otros guardias practicaron varias detenciones, entre ellas la de Jacinto Ocaña Vázquez, de 20 años, que estaba herido por bala en la mano izquierda. Este detenido manifestó que era sindicalista y que se encontraba en Sevilla de paso para Córdoba, por lo que carecía de domicilio en esta capital. En su poder se encontró una pistola marca Búfalo y dos cargadores.

También fué detenido Domingo González Marín, de 18 años, de Cádiz, sin domicilio en Sevilla. Se le ocupó una Star con dos cargadores. Fueron detenidos también once sujetos más, entre ellos Domingo Tomás Acebal, José María Cortés, Lago y Jesús Martínez López. Los dos primeros son socialistas y declararon que habían sufrido prisión en Cangas de Onís, y el último procedía de Madrid y se había fugado del domicilio paterno. También fueron detenidos un invertido y tres individuos más, que resultaron ser rateros quincenarios.

A consecuencia del tiroteo de que acabamos de dar cuenta, resultó herido el transeúnte José Martínez Tromedano.

LA VISTA DE UNA CAUSA POR ASESINATO

SEVILLA. — Mañana se verá en la Audiencia ante el Tribunal de Derecho, la causa instruida por el Juzgado de Morón contra Francisco Al-

MAS DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

varez Gerona y José Barberana, acusados, el primero como autor y el segundo como cómplice, de la muerte del anciano matrimonio formado por Manuel Algarín y Rosario Martín, hecho ocurrido en El Coronil, en diciembre del pasado año. El primero entró en el domicilio de sus víctimas para robarles, pretextando llevar un recado de un hermano de las víctimas. El ministerio fiscal calificó los hechos como asesinato y pidió para los procesados la pena de treinta años de prisión.

PETICION DE PENA

SEVILLA.—El fiscal ha calificado la causa seguida contra Jerónimo Misa Almazán, quien, como se sabe, está acusado de la muerte del fascista Antonio Corpa, hecho ocurrido en agosto último. La calificación es de asesinato y se aplicará la ley de Agravación de pena, dictada en junio último.

CHOCARON UN AUTO Y UN TAXI. VARIOS HERIDOS

SEVILLA.— En el camino que va desde la Cruz del Campo al camino del Nervión, chocaron un coche particular y un taxi, resultando cuatro heridos, siendo el de más consideración Romualdo Boisson Ramírez. Todos los heridos fueron asistidos en la Casa de Socorro y después pasaron a sus domicilios.

LLEGO EL SR. MARTINEZ BARRIO

SEVILLA.—Mañana llegará a Sevilla el expresidente del Consejo de ministros señor Martínez Barrio, que viene a pasar unos días con sus amigos. Durante su estancia en Sevilla tomará parte en algunos actos políticos.

PREPARAN UN ACTO ANTIFASCISTA

SEVILLA.—Los partidos de izquierda e incluso los socialistas, tienen el propósito de celebrar un acto público antifascista para protestar por las normas puestas en práctica por el fascismo.

Los representantes de los partidos de izquierda han sido convocados en el domicilio de Unión Republicana para una reunión preparatoria del acto que tendrá lugar el día 17 del actual.

NUEVO TRIUNFO DE CAMPBELL

Ha establecido el "record" mundial de 299 millas a la hora

SU RECORD ANTERIOR ESTABA EN 276 MILLAS

BONNEVILLE SALT FLATS (ESTADO DE UTAH, ESTADOS UNIDOS). — Sir Malcolm Campbell, el famoso corredor automovilista inglés, en las dos vueltas recorridas hoy con su automóvil de carreras, "El Pajaro Azul", ha establecido un nuevo record mundial no oficial de 299 millas por hora.

El tiempo oficial empleado en las dos vueltas ha demostrado que logró alcanzar una velocidad media de 299,874 millas por hora, mientras que su record anterior era de 276,816 millas.

Una enorme multitud presenció la prueba que Campbell realizó en condiciones perfectas, tanto desde el punto de vista de la llanura como el de la visibilidad. Soplaban durante la prueba un ligero viento.

Al final de la primera vuelta se deshinchó el neumático delantero izquierdo. Durante la hora de intervalo, entre las dos vueltas, fueron cambiados los neumáticos.

Campbell parecía muy cansado y agotado al final de la segunda vuelta, pero sonrió alegremente respondiendo a los saludos de la multitud.

DEL PLEITO ITALO-ETIOPE

ANTE EL CONSEJO DE LA S. DE N. FRANCIA E INGLATERRA PRESENTARÁN INFORMES POR SEPARADO

Para evitar que parezca existir un frente unido contra Italia.—Los señores Eden y Laval se han entrevistado en Ginebra.—Detenidos en Abisinia por espías.—Maniobras de la flota inglesa

SE PROHIBE LA RETRANSMISION DE NOTICIAS POR RADIO

GINEBRA.—Por primera vez en la historia de la Sociedad de Naciones su secretario general, Avenol, ha prohibido, debido a la delicada situación del conflicto italo-etiope, la retransmisión de noticias, discursos e interpretación de acontecimientos desde las estaciones de radio que controlan conjuntamente la Sociedad de Naciones y el Gobierno suizo.

EL FERROCARRIL DE DJIBOUTI A ADDIS-ABEBA CONTINUARA FUNCIONANDO

PARIS.—La Dirección del ferrocarril Djibouti a Addis-Abeba, de propiedad francesa, ha declarado oficialmente a la United Press que el ferrocarril continuará funcionando en tanto lo permitan las condiciones.

Las noticias publicadas en el extranjero, según las cuales treinta y cinco familias de los empleados del ferrocarril en Addis Abeba habían dejado la capital etiope para trasladarse en tren a Djibouti, han motivado la siguiente declaración de la Compañía: "Esa cifra nos parece exagerada, en vista de los pocos empleados que tenemos allí. De todos modos, su traslado no significa ninguna reducción de servicios o paralización de los trenes, que continuarán funcionando normalmente."

DOCUMENTACION QUE PRESENTARA ETIOPIA EN GINEBRA

PARIS.—El ministro de Etiopía en París y delegado de la Sociedad de Naciones, Tecla Havariat, ha estado trabajando con el profesor Gaston Jeze y otros consejeros para dar los últimos toques a la causa etiope que ha de presentar en Ginebra mañana. La Comisión etiope saldrá hoy para Ginebra, llevando hoy una gran cantidad de documentos para la defensa de su causa cuando Italia se presente en el Consejo como acusador. Entre estos documentos se incluye una copia de la carta del Gobierno italiano al etiope, en la cual, según Havariat, se mantiene que Ual-Ual está en territorio etiope y que será presentada oficialmente por primera vez.

UNOS CONDES DETENIDOS POR ESPIAS

PARIS.—"Le Journal" publica algunos detalles sobre los condes de Roquefeuille de Bousquet, detenidos en Abisinia por sospechas de espionaje.

Se trata—dice el periódico—de un aventurero de gran estilo que marchó a Addis Abeba hace varios años por cuenta de un. Casa de importación y que en tres años ha cobrado tres millones de anticipos, sin que la Sociedad minera de que era gerente haya conseguido resultados positivos. Además el conde explotaba un establecimiento nocturno en Addis Abeba. Tenía muchas deudas y principalmente (y esto es característico) debía todavía una suma sobre un pedido de tanques dispuestos a funcionar.

Se cree que los empleados y los criados indígenas del conde, en número de una docena, serán ahorcados por espionaje.

MANIOBRAS DE LA FLOTA INGLESA

LISBOA.— Los 23 navios ingleses de la "Home Fleet" que pasan en la actualidad a la altura de Punta Delgada, para lo que se pidió reciente-

mente autorización del Gobierno portugués, realizan las habituales maniobras de otoño y después se unirán, probablemente, a la escuadra inglesa de Mediterráneo.

LA DELEGACION ITALIANA, A GINEBRA

ROMA.—El barón Aloisi, representante permanente de Italia en la Sociedad de Naciones, salió anoche para Ginebra con los otros treinta miembros de la delegación italiana.

DE LA ENTREVISTA EDEN - LAVAL

LONDRES.— Refiriéndose a la entrevista celebrada ayer por los señores Eden y Laval, el "Times" dice que el ministro inglés, según le comunica su corresponsal en París, ha declarado probablemente que el Gobierno británico está verdaderamente decidido a defender los principios de los Estatutos de la Sociedad de Naciones, pero que desea también ardientemente que el señor Laval haga toda clase de esfuerzos para solucionar el problema, que amenaza seriamente la paz europea.

En ciertos círculos se ha sugerido que se haga un nuevo ofrecimiento al señor Mussolini, pero no se sabe si esto podrá hacerse sin ir más allá de las proposiciones de París. En todo caso, en lo que se refiere a la actitud de Francia, no es dudoso que ésta ha concertado con Italia un acuerdo militar, pero eso no cambia en nada la situación difícil en que se encuentra. El señor Laval es apenas probable que no mantenga la promesa hecha a su país.

En el caso de que la Gran Bretaña pida una acción colectiva hará notar que se le pide que destruya una gran parte de su sistema de defensa, y preguntará por su parte cómo se va a llenar el vacío. Si la Gran Bretaña se muestra entonces dispuesta a comprometerse a dar su ayuda en toda Europa para mantener la paz se apartará con ello uno de los principales obstáculos que todavía se oponen a que Francia se declare dispuesta a cumplir sus obligaciones para con la Sociedad de Naciones.

APEDEAN LAS CASAS DE SUBDITOS ITALIANOS

LONDRES.— Según informes procedentes de Addis Abeba, que publica una agencia inglesa, esta tarde numerosos abisinios han apedreado las casas que en Addis Abeba ocupan varios súbditos italianos.

La Policía tuvo que intervenir para dispersar a los asaltantes.

El ministro de Italia ha protestado contra este hecho y ha declarado que manos no competentes habían abierto la valija de la Legación. Dicha valija fué entregada con enorme retraso.

EL NEGUS HACE JUSTICIA

LONDRES.— El "Daily Express" dice que la Legación de Italia en Addis Abeba ha sido atacada a pedradas, y que en el curso del motín, en Harrar, el jefe de la Aduana ha hecho varios disparos de revólver.

El emperador le ha hecho encajenar en Addis Abeba.

EL SEÑOR RICKET

EL CAIRO.— Ha llegado a esta

ciudad el señor Ricket, procedente de Djibouti.

LOS FINANCIEROS INGLESES NO HAN INTERVENIDO EN LA CONCESION DE PETROLEOS ABISINIOS

LONDRES.— De la investigación realizada hoy por el Gobierno inglés para saber si uno de los grandes grupos financieros de Inglaterra ha participado en la concesión de petróleo abisinios, resulta que, según manifiesta el funcionario de la Tesorería encargado de esas investigaciones, existe la convicción de que, contrariamente a ciertos rumores, ninguno de los Bancos conocidos con el nombre de Big Fives tiene relación con el negocio del señor Ricket. Esos establecimientos eran los únicos en condiciones de poder hacer semejante operación.

Por otra parte en los Centros bancarios americanos se considera que el asunto de las concesiones abisinias fué tratado ya varias veces durante los últimos años y había sido objeto de profundos estudios por parte de ciertos organismos americanos.

Se cree que el señor Ricket, condecorado de estos trabajos previos, ha estimado de oportunidad obtener la concesión de eventuales capas de petróleo cuya existencia, según ciertos Centros competentes, es bastante hipotética.

DECLARACIONES DE UN FINANCIERO AMERICANO

LONDRES.—Comunican de Addis Abeba a la Agencia Reuter que el señor Jolson, consejero financiero americano del Gobierno etiope, ha declarado que no hay ningún capital británico comprometido en el negocio concertado por el señor Ricket.

PROPOSITOS DEL SEÑOR RICKET

LONDRES.— Se cree que tan pronto como regrese a Europa el señor Ricket tratará de negociar los derechos que ha adquirido por su cuenta y por la de sus representados.

En los Centros americanos desmienten que la Compañía Standard Oil sea una de las participantes en el negocio, por lo menos en lo que se refiere a sus agentes en Londres, y que si algo hay de ello tiene que buscarse en Delavare.

La representación financiera inglesa en los Estados Unidos ha sido encargada de realizar una investigación y de enviar urgentemente un informe a Londres sobre la constitución y actividad de la African Exploration and Development Corporation.

LAVAL Y EDEN SOMETERAN EN GINEBRA UN INFORME COMUN

PARIS.— Con referencia a la entrevista que han celebrado los señores Laval y Eden se sabe, de origen inglés, que el ministro inglés ha puesto de manifiesto con la mayor insistencia que su Gobierno no tiene nada que ver con los acuerdos petrolíferos firmados el sábado por el Negus.

Se afirma al mismo tiempo que los señores Laval y Eden someterán en Ginebra un informe común, después de cuya lectura el delegado italiano hará su exposición, que será seguida por la del delegado etiope.

Se confirma que el señor Laval saldrá hoy para Ginebra en compañía del señor Eden.

EL DUCE CONFERENCIA CON EL EMBAJADOR FRANCES

ROMA.— El embajador de Francia ha sido recibido por el señor Mussolini, con quien ha celebrado una extensa conferencia.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

PARIS.— Los periódicos de la extrema izquierda "Le Peuple", órgano de la C. G. T.; "L'Humanité", órgano comunista, y "Le Populaire", órgano socialista, invitan a todos los obreros demócratas a asistir a varias reuniones que se celebrarán esta noche en París "para que el conflicto abisinio no degenerare en una guerra y para conseguir de la Sociedad de Naciones que cumpla con su deber, etcétera, etcétera".

FRANCIA E INGLATERRA PRESENTARÁN INFORMES POR SEPARADO

GINEBRA.— Después de la entrevista celebrada entre los señores Eden y Laval, esta mañana se ha sabido con sorpresa que el acuerdo entre los Gobiernos francés e inglés para facilitar un informe sobre las negociaciones tripartitas en París ha sido abandonado. Los dos países presentarán informes separados y paralelos, debido, según se dice, a un deseo de "evitar que parezca existir un frente unido contra Italia".

Se ha negado categóricamente que esta determinación pueda ser interpretada como indicación de que existan diferencias entre los puntos de vista francés y británico.

El señor Eden irá esta tarde a Aix-les-Bains para entrevistarse con el señor Baldwin, el cual sale mañana para Londres.

ITALIA QUIERE REFORZAR LA GUARDIA DE SU LEGACION EN ADDIS ABABA

ADDIS ABABA.— Se ha sabido aquí de fuente fidedigna que el ministro italiano señor Vicci ha solicitado del Ministerio de Negocios Extranjeros permiso para que 200 hombres, con equipos de ametralladoras, refuerzan la guardia de la Legación italiana en esta capital. En contestación el Gobierno etiope ha rogado que esta petición se haga por escrito, pero se cree que el Gobierno etiope no la concederá.

Este incidente ha resucitado la creencia entre los Círculos políticos de ésta de que Italia no intenta, llegada la hora para iniciar las hostilidades, declarar la guerra, sino simplemente atacar.

Las autoridades no comentan nada sobre esta posibilidad.

Los refuerzos con destino a la Legación británica llegarán el martes por la noche o el miércoles. Otras Legaciones toman diversas precauciones de seguridad, pero han anunciado que no intentan solicitar refuerzos para sus respectivas guardias.

EN LIBERTAD POR FALTA DE PRUEBAS

Al ser detenidos nuevamente confiesan su crimen

HABIL INTERROGATORIO

MURCIA.— La Benemérita de Aguilas ha detenido a José Méndez y Alfonso Vélez, que el 2 de diciembre de 1933 mataron a tiros al médico de Mazarrón, don Fernando Oliva, apoderado del duque de las Torres, robándole una cantidad que llevaba para el pago de gastos de elecciones. Los detenidos fueron puestos en libertad por falta de pruebas.

Hoy la Benemérita ha detenido nuevamente a estos sujetos, que, interrogados hábilmente, acabaron por confesarse autores del crimen.

OTRAS NOTICIAS Y ULTIMA HORA

EL PROBLEMA DE LA MENDICIDAD

MADRID. Se reunieron en el Ministerio de Trabajo, con el director general de Beneficencia, el gobernador civil de Madrid, el presidente de la Comisión Gestora municipal, el del Tribunal de Menores y el secretario general de la Dirección General de Seguridad, por no haber podido asistir el señor Fernández Matos, para tratar de los problemas de la mendicidad y asistencia social. Se designó una ponencia para cada una de las cuestiones planteadas y acordaron volver a reunirse en la semana próxima.

SE DETIENE A UN DIPUTADO DEL PARLAMENTO CATALAN Y A VARIOS EXALCALDES

MARTORELL. — Ayer tarde, en el bar Manell, la Guardia civil practicó la detención del diputado del Parlamento catalán señor Riera, de los exalcaldes de Abrera y Hostalots de Piérola don Pedro Vallés y don Juan Vall, del abogado de esta población don Miguel Tola y del vecino señor Selves Cantarel, por suponer que celebraban una reunión clandestina.

Fueron trasladados por la noche a Barcelona para ser puestos a disposición de la autoridad militar.

FUERON PUESTOS EN LIBERTAD

BARCELONA. — El señor Riera y los demás detenidos en Martorell llegaron a Barcelona a las once de la noche, custodiados por la Benemerita, y fueron llevados a declarar a presencia del juez militar. Ne-

HOY, A LAS CUATRO DE LA TARDE, SE REÚNE LA S. DE N. PARA TRATAR DEL PLEITO DE ABISINIA

ULTIMA HORA

garon que estuvieran reunidos clandestinamente y que únicamente celebraron un cambio de impresiones para fijar los términos de una entrevista que hoy debían tener con el consejero de Agricultura de la Generalidad, en representación de un Sindicato agrícola del cual forman parte y en relación a la ley catalana de Bases de cooperación.

El juez militar, después de interrogarles, acordó su libertad a condición de que hoy se presenten de nuevo en la Auditoría militar.

VIGILAN LOS CONSULADOS DE ITALIA Y ALEMANIA

VIGO. — Durante el día de ayer se estableció una vigilancia especial en determinados puntos de la ciudad y frente a los Consulados de Italia y Alemania.

UN MONUMENTO A SALMERON

ALMERIA. El alcalde se ha dirigido al jefe del Estado comunicándole el acuerdo del Ayuntamiento de abrir una suscripción nacional para erigir un monumento a Nicolás Salmerón. También se ha dirigido a los diputados almerienses de los partidos republicanos y a diversas entidades, invitándoles a contribuir a esta obra.

MORTAL ACCIDENTE DE CAZA

IBIZA. — Comunican de Santa Eulalia que cuando regresaba de una cacería el concejal don Vicente Rivas se le disparó la escopeta y quedó muerto en el acto.

ROBARON LA CAJA DEL AYUNTAMIENTO

IBIZA. — En el Ayuntamiento del pueblo de San Antonio fué forzada durante la madrugada la caja de caudales, de la que los ladrones se llevaron diez mil pesetas. La Policía realiza investigaciones.

ASESINATO DE UN NIÑO QUE SIGUE EN EL MISTERIO

MURCIA. — La autopsia practicada al cadáver del niño decapitado en el lugar conocido por Llano de Brujas, complica más el asunto, ya que se desvanecen las sospechas recaídas sobre el detenido, pues la muerte ocurrió por la mañana cuando el detenido estaba trabajando en un lugar alejado del del crimen. El informe del forense acusa la inexistencia absoluta de sangre, determinándose que el niño fué muerto estando en pie, con una hoz. Por si se tratara de un caso de curanderismo, el juez ha ordenado a la Benemerita que practique averiguaciones.

EL AGRESOR, QUE DEJO ILESO A SU RIVAL, FUE HERIDO POR ESTE

MALAGA. — Esta noche, cuando se encontraba a la puerta de su despacho el administrador de Correos de Alhaurín el Grande, don Francisco Pérez Borrajo, llegó el vecino de aquella localidad Francisco Morales García que, sin pronunciar palabra alguna, disparó cuatro veces a quemarropa contra don Francisco. Este, que milagrosamente estaba ileso, repelió la agresión en la misma forma y Morales resultó herido de un balazo en una pierna. Trasladado a casa del médico titular, éste calificó la herida de grave. Parece que el motivo de la agresión ha sido una operación comercial en la que Morales había salido perjudicado.

EL CONSEJO DE GUERRA CONTRA JAVIER BUENO

GIJON. — En la Asesoría Jurídico-Militar practícanse activas diligencias, a fin de que pueda ser señalada para el sábado próximo la vista en el cuartel de Pelayo de Oviedo del Consejo de guerra contra el director de "Avance", Javier Bueno.

También se encuentra en dicha dependencia, en turno de señalamiento, la vista por los sucesos revolucionarios de Villaviciosa, en la que figuran encartados 17 vecinos, para algunos de los cuales se piden penas de 30 años de reclusión.

EL CIRCUITO AUTOMOVILISTICO DE LASARTE

SAN SEBASTIAN. — Se espera de un momento a otro la inscripción para el Gran Premio del Circuito de Lasarte de dos coches Alfa-Romeo y de dos Maserati.

El conde de Villapadierna ha demostrado su interés en participar en dicha competición. Se ha fijado para los días 19, 20 y 21 los entrenamientos de los corredores.

ABISINIA, DISPUESTA A ADOPTAR LA POLITICA DE PUERTA ABIERTA

LONDRES. — Comunican de Addis Abeba al "Daily Telegraph" que el Gobierno abisinio ha comunicado al ministro británico que el asunto de la concesión acordada al agente Rickert no se refiere sino a intereses puramente norteamericanos. Por lo tanto el ministro ha renunciado a hacer gestiones cerca del Negus y

aconsejarle que renuncie a la concesión, pero el Gobierno inglés ha comunicado a su representante que debía obrar con arreglo a las instrucciones recibidas de Londres.

Se estima aquí que el Negus ha comprometido gravemente su propia posición, aunque, sin embargo, se hace notar al mismo tiempo que Abisinia se muestra dispuesta a adoptar la política de puerta abierta, a la que se ha opuesto durante tanto tiempo.

LA CONCESION PETROLIFERA ES CON FINES ECONOMICOS

ADDIS ABEBA. — En los círculos abisinios se declara que la concesión relativa a los petróleos es únicamente con fines económicos y que los capitales son enteramente norteamericanos.

En la Legación de la Gran Bretaña se declara que la comisión ha sido hecha sin conocimiento del Gobierno inglés, y que el hecho de que la concesión se extienda a las zonas de influencia francesa e italiana establecidas por el Tratado de 1906, motiva que Inglaterra no pueda sostener los intereses británicos en dicha zona sin haber sido avisada previamente y sin haber consultado a los Gobiernos interesados.

En los círculos italianos se duda del valor del contrato, concertado en el mismo momento en que se discuten a fondo los problemas italo-abisinios.

CONDICIONES DE LA CONCESION PETROLIFERA

ADDIS ABEBA. — Se tienen nuevos detalles sobre la concesión petrolífera.

El Gobierno de Abisinia comprará petróleo a un precio determinado por el costo de producción, teniendo en cuenta beneficios razonables. Al cabo de cierto tiempo la Compañía deberá producir dos millones y medio de toneladas anuales con destino a la exportación.

Si al cabo de cuatro años la Compañía no construye "Pinelines" hasta el mar, de acuerdo con las potencias poseedoras de los puertos, habrá de abandonar la concesión al Gobierno que la rescatará por su valor comercial.

La Sociedad podrá constituir filiales de nacionalidad norteamericana y Abisinia, con exclusión de toda otra. El personal deberá ser preferentemente abisinio, pero serán admitidos extranjeros. En caso de fuerza mayor, todo retraso en la explotación será descontado de la duración de la concesión.

La Sociedad queda exceptuada de ciertos impuestos, especialmente sobre la renta del capital.

La importancia del material necesario para la explotación estará libre de pago de derechos durante veintidós años.

Las cláusulas financieras del contrato se mantienen secretas.

NO HAY OTRA CONCESION ANTERIOR

LONDRES. — La Legación de Abisinia desmiente formalmente la información de Nueva York según la cual se había hecho en 20 de junio una concesión al financiero norteamericano Zhertok para la exclusiva de la explotación de todos los recursos mineros y petrolíferos de Abisinia.

Se declara, sin embargo, que hubo negociaciones a tal efecto con un representante norteamericano, pero el ministro no firmó nada por no tener los poderes necesarios para firmar un documento sin autorización de su Gobierno.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA. — Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

LA REUNION DEL CONSEJO DE LA S. DE N.

GINEBRA. — La reunión, con tanta expectación esperada, del Consejo de la Sociedad de Naciones se abrirá a las cuatro de la tarde mañana, miércoles. Primero, en reunión privada, el Consejo decidirá el orden del día. Después comenzará la sesión pública, discutiéndose el pleito entre Abisinia e Italia, a petición, como se sabe del Gobierno etiope.

Anthony Eden, ministro inglés encargado de los asuntos de Ginebra, y Pierre Laval, en nombre de Francia, presentarán los informes correspondientes sobre el fracaso de la Conferencia tripartita, durante esta primera sesión pública.

Las siguientes se dedicarán a las alegaciones de los disputantes.

Primero, el barón Aloisi, presidente de la delegación italiana, pronunciará un discurso aduciendo los argumentos que tiene el Gobierno de su país, y luego el profesor Gastón Jece, representante legal de Etiopía en la Sociedad de Naciones para este pleito, replicará al discurso del barón.

CAPITALISTAS YANKIS INTERESADOS EN LA CONCESION

WASHINGTON. — En nuevas declaraciones sobre la concesión petrolífera recientemente hecha por el emperador de Abisinia, el secretario de Estado, señor Cordell Hull, ha dicho que había informado a los participantes que la concesión "ha sido la causa de gran molestia no solamente para los Estados Unidos, sino a otros Gobiernos que están realizando grandes esfuerzos por conservar la paz."

Hull reveló que ha conferenciado dos veces con George Walden, presidente, y Dundas, vicepresidente de la Compañía Socony Vacuum, propietaria de la Corporation African Development por medio de la Compañía subsidiaria Standard Vacuum.

El presidente y vicepresidente de la Compañía discutieron el asunto con sus compañeros y después informaron a Hull que iban a comunicar al Gobierno etiope que renuncian a la concesión.

RENUNCIA DE LA COMPANIA STANDARD

NUEVA YORK. — El financiero Cherton ha declarado que la renuncia por parte de la Compañía Standard a su participación en la concesión hecha por el emperador de Abisinia no afecta a su grupo ni tampoco afectará a éste la actitud adoptada por el secretario de Estado, señor Cordell Hull.

Añadió que su grupo tenía la intención de continuar su proyecto y poner en explotación los yacimientos de Etiopía.

EN MURCIA

Sigue en el mayor misterio el asesinato de un niño

MURCIA. — Sigue en el mayor misterio el asesinato del niño Antonio Zombudío Madrid, de nueve años, que ha aparecido decapitado en el poblado de Llano de las Brujas. La Guardia civil ha detenido a Andrés Marín García, de 40 años, que fué el que descubrió el cadáver cuando estaba regando una huerta, el cual ha sido el que vió a un niño, al pa...uido, en vista de lo cual siguió regando la huerta. Al acercarse a él lo encontró decapitado y lo comunicó inmediatamente a unos regantes vecinos. Andrés ha quedado incomunicado. Los periodistas se han entrevistado con el juez, señor Ferreiro, quien les dijo que a las seis de la tarde se practicaría la diligencia de autopsia para determinar si el golpe que seccionó la cabeza de la criatura le fué dado con hoz o con azada. Junto al niño se encontró un capicito que utilizaba para recoger hierba para los conejos. La cabeza se encontró a una distancia de treinta centímetros del cuerpo.

Declaraciones de Royo Villanova

Cree que no habrá guerra, porque Italia es un país que da buenos diplomáticos

EL PLAN DE DEFENSA NACIONAL

MADRID. — El ministro de Marina, don Antonio Royo Villanova, ha hecho las siguientes manifestaciones:

—Mañana, por la noche, salgo para San Sebastián, en representación del ministro de Estado, para asistir a los funerales que por la reina de Bélgica se celebrarán en la capital donostiarra, y a la que asistirá el Cuerpo diplomático. Llevo la representación del Gobierno, toda vez que el señor Rocha no puede hacerlo porque ha de estar pendiente de la reunión y de los acuerdos de Ginebra, poniéndose al habla constantemente con nuestros delegados en la Sociedad de Naciones señores Madariaga y López Oliván. De San Sebastián iré a Santander para visitar el "Jaime I", pues uno de los extremos del plan de defensa nacional proyectado es reforzar los acorazados.

—A propósito del plan de defensa nacional y de la reunión de Ginebra, ¿piensa el Gobierno acelerar la fortificación y defensa de las costas mediterráneas y de las Baleares?

—Llegado el caso de una guerra y de la participación de España, de nada nos serviría ese plan, por ser irrealizable con la rapidez que el caso impondría. Habríamos de tomar otras medidas...

Pero estemos tranquilos —prosigue el señor Royo Villanova—. Yo me encuentro francamente optimista y creo que no habrá guerra. Italia es un país que da muy buenos diplomáticos y todo se resolverá en armonía. Mañana, en Ginebra, el Consejo de la Sociedad de Naciones se pronunciará respecto a la conducta seguida por Italia en el asunto Etiopía. Inglaterra, al parecer, y con ella Francia, votará una sanción a Italia. La decisión, para que sea eficaz, habrá de ser unánime. Para España no habrá, pues, problema. Lo verdaderamente grave para nosotros sería

que con nuestro voto hubiéramos de decidir la cuestión. De otra parte Francia parece bien dispuesta, en otro orden de cosas, a no quebrantar sus acuerdos con Italia... De todo ello deduzco que nada desagradable habrá de producirse.

—Parece que Inglaterra ha protestado contra la concesión hecha por Etiopía a una Empresa norteamericana...

—En eso puede encontrar Italia una satisfacción que suavizara la tirantez presente...

LERROUX ES EL MISMO SAGASTA REDIVIVO

El informador pregunta también al señor Royo Villanova sobre la política nacional.

—Creo—dice el ministro de Marina—que en lo que resta de verano nada nuevo hemos de conocer. Lo interesante ahora es la fecha de reapertura del Parlamento. Estimo yo que de las dos tendencias existentes prevalecerá la de que debe tener lugar el primer día hábil de octubre. Después interesa mucho saber cuál será la actitud de los grupos de izquierda: si irán o no a la Cámara, si darán o no facilidades al Gobierno... El manifiesto de las izquierdas puede también ejercer influencia...

—¿Se formará pronto, a juicio de usted, el Gobierno nacional que haya de presidir las elecciones de noviembre?

—¿En noviembre? Antes habrá de llegarse a un acuerdo sobre si serán municipales o generales. La Ceda está por lo primero. Pero yo creo que se alejan los comicios con la suspensión de garantías.

—Y del problema de los gobernadores?

—De eso ni hablar. Nosotros no tenemos interés en provocar tan espionosa cuestión. Pero si alguien la plantease, don Alejandro Lerroux daría una nueva larga. En eso y en muchas cosas más don Alejandro es el mismo Sagasta redivivo...

Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

NOTAS TAURINAS

UN ESPECTACULO CASI NUEVO Y CUATRO NOVILLOS, PARA EL PROXIMO DOMINGO

El domingo presenciaremos un espectáculo a la usanza mejicana. Lo denominan el "jarpeo mejicano". Ha logrado en España varios éxitos y parece que los caballistas y los pseudo toreros que forman el conjunto están muy bien y arriesgan bastante en la ejecución de muchas suertes.

Además serán lidiados cuatro novillos de Jesús Sánchez por los diestros Antonio Campos "Campitos" y Benito Carceller "Barrera II".

Y serán regalados diez tarjeteros conteniendo cantidades desde veinticinco a cuatrocientas setenta y cinco pesetas.

Se podrá pasar la tarde muy agradablemente. Hay que decir que los precios son sumamente bajos.

EN ALCAÑIZ, CORRIDA DE TOROS

Jaime Noaín, el formidable torero bilbaíno, matará en Alcañiz, el día once, cuatro toros de Zalduendo.

Esperamos que de toda la Tierra Baja sean millares los aficionados que vayan a entusiasmarse con las faenas del gran torero.

De Zaragoza irán varios automóviles para que unas docenas de aficionados aplaudan a Noaín, torero el de mayor cartel que ahora hay en Aragón.

Noaín tiene contratadas corridas estos días: el 8, en Barbastro; el 9, en Barcelona —además de otras dos que le han sido firmadas por la Empresa barcelonesa— el 10, en Calatayud, y el 11, en Alcañiz.

Estamos satisfechos de todo ello, porque, aparte lo mucho que merece el artista, los aragoneses podremos ver tres veces en pocos días a quien tiene ganadas, por valor y por arte, todas nuestras simpatías.

EN CALATAYUD

También Calatayud merece la concurrencia taurina. Traen este año, para el día 10, seis toros de Miura. Han de matarlos Nicanor Villalta, Manuel Mejías y Jaime Noaín. Cartel de corrida grande.

Hay que prepararse para ir. La función lo merece.

GUINDA ESTABLECE UN "RECORD"

Bartolomé Guinda progresa con gran velocidad. El mozo va arrollador. Demostrémoslo:

Toreará: 8 y 9 de septiembre, Cestona; 13 y 14, Graus; 15, con picadores, en Sos; 16 y 17, en Tordesillas (Valladolid).

Siete novilladas en diez días es "record" de torero grande. ¿No? En Zaragoza toreará el día 29, reses de Trespalacios.

Este excelente novillero ha sido solicitado por tres Empresas para la misma fecha. ¡Cartel que tiene!

PACO CESTER Y SU ASCENSO

Suponemos, queridos aficionados, que leerían ustedes cómo estuvo Paco Cester el sábado y el domingo.

Hemos leído la Prensa de las regiones donde toreó y los cronistas hablan de él como de un "fenómeno".

Y por aquí siguen diciendo que... ¡como es tan frío!

Lo que quiere decir, en buen romance: ¡como es aragonés!

RATIFICACION

Recogemos de "Miguelillo", en nuestro querido colega "La Rioja", la noticia de que Belmonte se retira del toreo.

Lo que dijo el áspero y justiciero cronista riojano lo ratifica, cuatro días después, la Prensa madrileña.

Es que en provincias también hay quien sabe "cosas" y las dice muy bien, como el colega de "La Rioja".

NEGATIVA

En cambio, algunos diarios donostiarros afirmaron que Vicente Ba-

rrera se retiraba de los toros. Y lo dijeron con tan escasa mesura que hablaban de que una tarde cualquiera el diestro se cortaría la coleta y dejaría incumplidos los compromisos firmados. Es decir, que las Empresas servirían de juego, nada limpio, a un torero que por su valía, su decoro profesional y su seguridad en el ruedo no podía desentenderse de quien sobre su nombre y su consen-

timiento había puesto en acción muchos miles de duros.

Ahora dice la persona más autorizada, el tío de Barrera, que Vicente no se retira de los ruedos. Al terminar la temporada tomará una decisión.

Esto parece más claro. Y, sobre todo, tiene dignidad. No se trata de un juego de niños, de mentecatos o de inconscientes.

Las fiestas en Calahorra

Con asistencia del gobernador de la provincia y de las autoridades locales fué colocada la primera piedra del nuevo Hospital

CALAHORRA. — El domingo, a las diez, se jugó el partido de fútbol entre los equipos Tudela F. C. y Deportivo F. C., de esta localidad. Los equipos se disputaron una magnífica copa obsequio del Ayuntamiento. Las autoridades presenciaron el encuentro, que fué brillantísimo por el bonito juego que hicieron los jugadores; resultó el triunfo de los de casa, que derrotaron a los navarros por 5 a 1. El alcalde, señor González Barco, hizo entrega de la copa a los jugadores, los que, entre una ovación del inmenso público que acudió al campo, estrenaron con champán.

Hubo concierto a las once, con gran animación.

Por la tarde hizo su presentación en la plaza de toros el espectáculo de Llapisera, "Universal", que gustó. Vilehes y Aquilino fueron lo mejor de la tarde. La plaza presentaba gran animación, habiéndose agotado el papel de sol.

La presidencia, muy bien.

A las siete, en el Mercadal Concierto, hubo bailes públicos y de sociedad. A las diez, se quemó una bonita colección de fuegos artificiales en el paseo de Canalejas, amenizados por las bandas militar y municipal. En el Teatro Ideal la Compañía lírica española que viene actuando con gran éxito, puso en escena "Katuska".

El lunes, a las diez, hizo su entrada en la ciudad el señor gobernador civil de la provincia, siendo recibido por las autoridades loca-

les, trasladándose, acto seguido, a la carretera de Garray, para proceder a la colocación de la primera piedra para la construcción del nuevo Hospital. Con asistencia de todas las autoridades y fuerzas vivas de la localidad, dirige la palabra el alcalde, don Emilio González, para hacer constar el acto que se va a celebrar y para hacer entrega de un precioso pergamino, obra del joven escultor y dibujante calahorrano Jesús Píñola, nombrando hijo predilecto de Calahorra a don Angel Oliván. Tras una ovación, se levanta acta, que firman las autoridades y acompañamiento, así como los corresponsales de Prensa, y junto con dicha acta se colocan LA VOZ DE ARAGON, "Diarrio de la Rioja" y "La Rioja" (números extraordinarios dedicados a nuestras fiestas) dentro de un tubo de plomo, que el alcalde, señor González Barco, coloca en los cimientos de la nueva obra, y acto seguido el gobernador civil de la provincia coloca la primera piedra, a los acordes del himno nacional y entre fuerte ovación. Seguidamente el alcalde, y el señor Oliván; presidente de la Diputación, señor Zuazo; el diputado a Cortes señor Albarellas; el alcalde de Logroño, señor Grau, y la señorita Cadiñanos depositan sobre la primera piedra las correspondientes paletadas de cemento que han de fortalecer por muchos años la primera piedra del nuevo hospital.

Así terminó este simpático y memorable acto.

En el Hotel Adela se obsequió con un banquete al señor goberna-

dor, presidente de la Diputación y alcalde de Logroño.

Durante la comida hicieron uso de la palabra los señores Zuazo y Grau, para elogiar el generoso rasgo de don Angel Oliván, por su donación desinteresada para la construcción del Hospital. Se une a dichas manifestaciones el alcalde, don Emilio González, quien dice hará extensivas gracias al señor Oliván.

Don Hilario Bazalongo, maestro nacional, propone al alcalde de Logroño que para las fiestas de dicha capital organice un homenaje al señor Zuazo.

Antes de recoger la petición el señor Grau, dice el señor Zuazo que lo agradece, pero como es ajeno a estas cosas, que no se tome en consideración esta petición. Don Lucio Díez hace uso de la palabra para dar las gracias en nombre de su familiar don Angel Oliván a los señores Grau y Zuazo, que tantos elogios le han tributado.

Por último el señor gobernador hace uso de la palabra para decir que agradece mucho el agasajo y detalla lo que es su cargo y el celo con que lo desempeña por el bien de España y de la República.

Al terminar suenan tres vivas: a España, a la República y a la Rioja, que son contestados por los comensales.

Terminado el acto nos trasladamos a la plaza de toros, donde se celebra la gran novillada anunciada, con ganado de Díaz, para Mejías, Belmonte, Gallito y Eduardo Sánchez.

El coso taurino, bastante animado. Preside el alcalde, asesorado por "Manolillo", con acierto.

El hijo de Mejías alcanzó un éxito en sus dos novillos, cortando orejas; el "peque" de Belmonte hizo que de sus dos toros se le obsequiase con los apéndices, y Gallito, con Eduardo Sánchez, por no ser menos que sus compañeros, consiguieron llevarse el galardón que por sus buenas tardes se llevan los toreros. Resumen: los novillos, buenos. Los "chaveas", monumentales, que escucharon ovaciones sin tino, música y cortaron orejas.

A las siete, concierto en el Mercadal, y también a las diez de la noche. En el Teatro Ideal actuó la Compañía que tantas veces venimos citando, con la obra de más éxito por nosotros conocida, en la que el bajo calahorrano Basilio Torres confirmó ante sus paisanos los triunfos que por toda España viene consiguiendo.

La obra "Marina" gustó muchísimo. Hubo en el Día los varietés que teníamos anunciados.

Hubo bailes en el Goya y la La Terraza, con asistencia de mucha gente joven.—MANOLILLO.

(Por teléfono).

CALAHORRA.— Hoy ha sido el último día de fiestas.

A las ocho de la mañana se celebró una gran diana a cargo de las bandas municipal y militar.

El comercio abrió por la mañana, durante la cual no se celebró festejo alguno.

En el Casino Principal, de 12 a 2, se celebró el acostumbrado baile, que también, como de costumbre, se vio extraordinariamente animado de caras bonitas.

A las siete y media de la tarde, en el Teatro Ideal, la gran Compañía lírica española puso en escena "La Dolorosa", en la que actuó el eminente bajo calahorrano Torres, que fué muy ovacionado por sus paisanos.

Por la noche, a las diez y media, la misma Compañía puso en escena "La del manojito de rosas", registrándose en el teatro un lleno absoluto.

Todos los artistas fueron muy aplaudidos.

Se celebraron los bailes en "La Terraza", con la orquestina Pueyo, y en los Salones Goya, con la del

TEATROS Y CINES

GRAN TEATRO IRIS

INAUGURACION DE LA TEMPORADA CON LA COMPANIA DEL TEATRO LARA, DE MADRID

Después del largo paréntesis, sin espectáculos teatrales en nuestra ciudad, va a inaugurarse la próxima temporada en el Gran Teatro Iris con la notabilísima Compañía del Teatro Lara, de Madrid, que se presentará en aquel escenario el próximo viernes, día 6.

La lista de la Compañía es la siguiente:

Actrices: Jacinta Alenza, Irene Caba-Alba, Julia Caba-Alba, Concha Catalá, Ana María Custodio, Soledad Domínguez, Matilde Galiana, Amelia Noriega, Angelia Vilar y Carmen Villa.

Actores: Manuel Arbo, Gaspar Campos, Manuel González, Emilio Gutiérrez, Pedro Hurtado, Vicente Moya, Modesto Rivas, Antonio Rodríguez, Nicolás Rodríguez y Antonio Turner.

Repertorio y estrenos:

"Estudiantina" (estreno), de Fernández de Sevilla y Sepúlveda.

"¡Adiós, muchachos!" (estreno), de Suárez de Deza.

"Para mal el mío", de los hermanos Quintero.

"Madre Alegría", de Fernández de Sevilla y Sepúlveda.

"Lo que hablan las mujeres", de los hermanos Quintero.

CARTELERIA

Cinema Goya y su terraza.— El más confortable salón de espectáculos.

Hoy, "El fugitivo de Chicago", por Gustav Froelich y Lil Dagover. Y "El abuelo de la criatura", por Stan Laurel y Oliver Hardy. Sesión continua.

Cinema Actualidades.— El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce del mediodía hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Hoy, Jugar con fuego. Demonios del desierto. Politiquerías, por Stan Laurel y Oliver Hardy, en español. Italia y Música elástica.

Froncon Cinema. — 5 de M rzo, 3.

Hoy, "Una semana de felicidad", por Tony de Algy y Raquel Rodrigo. Y "La cena de los acusados", por William Powell y Myrna Loy. Hablada en español. Sesión continua.

Aristocrático Salón Doré. — Hoy, "Caravana", por Charles Boyer, Annabella y Conchita Montenegro. Hablada en español.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

Hoy, "El hombre y el monstruo", por Fredrick March y Miriam Hopkins. Y "Viviendo un sueño", por Constance Cummings.

Cine Victoria.—Salón de moda.

Hoy, "Hazañas de un hombre invisible", por Harry Piel. Y "Tú serás mía", por Jack Holt.

Gran Teatro Iris.—El viernes próximo debut de la Compañía del Teatro Lara, de Madrid. Abono butaca, tres matinées, diez pesetas.

Iris Park. — Mañana, jueves, sesiones de cine mudo: "El chico", la mejor película de Charlot y Chiquillín.

Sala de fiestas del Fontón Aragonés. — Bailes tarde y noche por señoritas taxis.

maestro Bajo. Estuvieron muy animados.

El paseo de Canalejas ha estado todo el día muy animado por los conciertos y por las instalaciones de la feria.

En las calles de Galán y Mártires se ha celebrado esta noche la gran verbena popular, último de los festejos anunciados en el programa. Ambas calles estuvieron abarrotadas de público deseoso de apurar los últimos instantes de las fiestas. La verbena resultó brillantísima.

Y hasta el año que viene.—MANOLILLO.

Criar hermoso a un hijo
sin que tenga mareos, debilidad ni desnutrición,
pueden lograrlo todas las madres fortaleciendo
su organismo con el energético restaurador
Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Es un excelente tónico reconstituyente aprobado por la Academia de Medicina que al multiplicar las energías de la madre, transmite al lactante un alimento rico en vitaminas y muy útil para su fácil desarrollo.

Tiene sabor agradable y puede tomarse en todas las épocas del año.
No se vende a granel.

No sufrireis estreñimiento, tomando LAXANTE SALUD. Grageas en cajitas. Pídanse en farmacias.

Elegancias femeninas

Ante las lluvias

Abrigo impermeable y gabardina en marino, ajustada al talle



Hay que vivir adelantándose a las circunstancias, previniéndose contra las contingencias posibles. El período de lluvias está encima. El paraguas no deja de ser un riguroso estorbo que ocupa nuestro disgusto. Si lo aceptáis como auxilio único perdéis la oportunidad de salvaros del diluvio y anegaros del agua fresca de la estación.

A tono con el futuro van saliendo las colecciones de abrigos impermeables. El corte de los más bellos está estudiado con arte. Todos los tejidos se prestan delicadamente a la impermeabilización. No significa gastos costosos dotar vuestro guardarropa de estas útiles prendas. Sin perder sus alegres coloridos,

los crepés de China, los satíns, las lanas y los mismos tafetanes están en condiciones para imponerles la transformación que los haga escurridizos al agua.

Los modelos son muy lindos, de forma levita, de amplias solapas móviles. Van muy ajustados a la espalda y se cierran por tres grandes botones fijados en el centro del delantero.

Los bolsillos son cuadrados, aplicados y sobresale en el conjunto el aire de perfecta elegancia.

En fin: ambos modelos constituyen la última hora de la novedad. Es el impermeable tres cuartos raglan y la gabardina marina, impermeabilizada, ajustada al talle.

Perspectivas de Madrid

La felicidad en el matrimonio, la puede proporcionar ella

Los hombres no se casan. Temen al matrimonio. La vida está muy cara y cualquiera siente encogerse sus ilusiones ante el panorama de los que ya probaron fortuna y enseñan su lección de arrepentimiento.

Es difícil dar con un hombre que os confiese sinceramente su conformidad con la vida matrimonial. Todos, absolutamente todos, parece que se han puesto de acuerdo para abominarla y criticarla.

Pero, ¡oh sorpresa! El casado por adversidades del destino ha sentido el dolor de perder a su compañera. Y los hay que a los tres meses, la impaciencia de su soledad no les deja espacio para apagar su pena y nuevamente se agrupan en la legión de los encadenados.

Si tan detestable era el matrimonio, ¿por qué insisten y vuelven a probar en él fortuna? Esta es la pregunta; y la respuesta la hallaréis con el fundamento que ellos aducen de no perder la costumbre de vivir en compañía.

Todos reinciden, repiten la hazaña y si en las profundidades de su pensamiento pudiéramos sondear y arrancar la verdad de lo que sienten, no mentirían, y con la prueba lograríamos evidenciarles su falta de sinceridad.

La vida de matrimonio es, por excelencia, el método, el arreglo y la buena manera de hacer posible una felicidad entre dos personas comprensivas. Pero la lucha de egoísmos, cuando no existe la cordialidad, salta para surcar el camino de graves embarazos.

La mujer, con su talento natural, es la que ha de poner una participación fundamental para que la armonía no se rompa. Ella será tolerante, transigente, jamás nublará con sus egolatrías el bien común.

Y si domina su voluntad y sabe hallar el medio de adaptación, ultimaré, con su generosidad, la manera de sembrar eternamente la ventura.

Mas si la rivalidad se acentúa y el amor propio no se enmienda en uno ni en otro para agigantarse aún más en la lucha diaria, es incalculable el daño que ese matrimonio ha de experimentar a lo largo de la carrera del vivir.

En ella reside, pues, la verdadera felicidad. En la indulgencia, en la trivial concesión, está el proceso de ganar la causa. Astucia, picardía y otro poquitín de coquetería, he ahí los tres elementos esenciales para imprimir un sesgo grato a esa vida común.

JOSEFINA GATIUS

Sanos principios de aplicación muy útil y práctica

Primera medida: no beber agua en las comidas. Dice un viejo refrán: "No beber comiendo, ni comer bebiendo". Por las mañanas, al levantarnos, y a media tarde, es decir, una o dos horas distantes de la digestión. Si ajustáis la norma como hábito fijo, regularéis perfectamente vuestro organismo.

Jamás aplicaréis el agua caliente a un enfermo asaltado por un proceso febril. Será conveniente el irradiarle el exceso de calor por medio de aplicaciones frías que devuelvan el equilibrio de la temperatura.

La forma de hacer eficaz las intervenciones del agua fría consistirá en buscar la reacción de la persona paciente, bien en su arropamiento o un ejercicio breve. En ambos casos, simultáneos a la aplicación, estará indicado aquel recurso.

Si una persona sufre un desmayo y cae a tierra privada de sentido, buscad su recuperación fijándole en las sienes compresas de agua fría, que se extenderán a la nuca.

Si acaso no diera resultado, el éter como medio más a fondo de devolverle el sentido.

Conjuntos nuevos

El llamado tricot, faculta la ejecución de estas creaciones



El género llamado de tricot, es decir, de punto, reúne la agradable facilidad de proporcionaros el material para cualquier atavío a poco que os esforcéis en vuestras horas de libertad en trabajarlo.

Una labor personal, metódica y ordenada, expone a la larga al triunfo de la conquista. Y con ella ya contáis con la base para cualquiera de estas

confecciones que tan en boga están a la hora presente.

Dos sugestivas composiciones razonadas en el género tricotado. El traje sastré y el de fantasía, acompañado éste de una breve capa que sirve también de apariencia de abrigo en el todo.

El cuello de piqué blanco esclarece el fondo, generalmente realizado a base de azules.

El lavado de los cristales se hace con papel de periódicos

Demasiado vulgar es el sistema que os vamos a señalar para la limpieza de los cristales de vuestros balcones y ventanales.

El papel de periódico juega aquí una importancia decisiva y resuelve la limpieza de una manera perfecta y purísima.

Primeramente lavad los cristales con agua. Secadlos con un trapo y a continuación tomad un trozo de papel de periódico.

Frotad activamente sobre el cristal el papel y poco a poco, por la acción continuada, observaréis que el objeto de la limpieza toma brillo y transparencia y que el cristal queda como si acabara de salir de la fábrica, es decir, sin una mota ni mancha que re-

baje su aspecto de buena conservación.

Un lavado semanal bastará para que de ellos huya la suciedad que se deposita del polvo y de las moscas.

GRAN TEATRO IRIS

Viernes próximo
Debut de la Compañía del Teatro
LARA, DE MADRID
Dirigida por MANUEL GONZALEZ
figurando la admirable
CONCHA CATALA

ABONO BUTACA
3 matinées (de viernes, sábado y domingo, DIEZ PESETAS)



El Amistad venció al Urbión, de Soria

La Directiva del Amistad, con la excelente voluntad que le caracteriza en servir a los aficionados, cumplió el domingo una doble finalidad: proporcionar un encuentro amistoso para que al público no le faltase fútbol y tener a éste al corriente de cuanto acontecía en Santander.

Si hemos de ser sinceros salimos más complacidos de las noticias que se recibieron del Sardinero que de lo que ocurrió sobre el césped de la calle del Asalto, pues el equipo soriano es un conjunto muy modesto que tiene tanto entusiasmo como falta de buena técnica. Desde luego es muy inferior a nuestros equipos.

Si a esto unimos que tampoco el Amistad hizo un buen partido se comprenderá fácilmente que la cosa no tuvo la brillantez que esperábamos. Si el equipo "merengue" no mejora algo su delantera—el fallo de siempre—mucho tememos le ocurra lo de anteriores temporadas. Y, verdaderamente, es una lástima.

La primera mitad terminó cuatro a dos. Un balón bombeado por Cester, que al portero del Urbión se le fue de las manos, fue el primero. Empató Marín en un barullo ante la puerta local y, seguidamente, desempató Pepín con un tiro muy ceñido al poste.

Aumentó la ventaja para el Amistad Romera, rematando un córner, y a continuación Huerta marcó el segundo del Urbión, de un cabezazo. En una jugada individual Romera volvió a marcar por cuarta vez.

Tras el descanso el Amistad dominó intensamente, pero no marcó hasta las postrimerías del encuentro, que lo hizo Bartolo, por su escasa eficacia ante la meta enemiga y por la buena actuación del trío defensivo

Soriano, lo mejor del "once". El árbitro, señor Borraz, estuvo muy acertado y bajo sus órdenes se alinearon los equipos:

Urbión: Plaza; Calixto, Marina; Barral, Antonio, Trillo; Redondo, Morales, Huerta, Marín y Sito.

Amistad: Pomed; Fraguas, Paradera; Alvarito, Cester, Marín; Bartolo, Zapatero, Romera, Iranzo y Pepín.

El Amistad, deliberadamente, tiró un penalty fuera a los pocos momentos de comenzar el "match", rasgo que fue aplaudido.

El Zaragoza prorroga el plazo de admisión de altas

La Junta directiva del Zaragoza F. C., en vista de la favorable acogida que ha tenido por parte de la afición lo que se refiere a la entrada de socios, y a requerimiento de los numerosos señores que se han dirigido a dicha Directiva solicitando que fuera ampliado el plazo de inscripción libre con arreglo a las cuotas aprobadas en la Junta general, ya que en el plazo señalado, por encontrarse ausentes de nuestra ciudad numerosos aficionados, no han podido efectuarlo, ha acordado prorrogar el plazo de admisión de altas para todas las clases de localidades hasta el día 10 del corriente, inclusive, a las nueve de la noche, en cuyo día quedará definitivamente cerrado y entrarán en vigor las nuevas bases que a juicio de la Junta sean aplicadas para todo aquel que lo solicite a partir de dicho día.

El Arenas, a Santoña

Después de los partidos jugados por nuestro campeón en diferentes

localidades de la región, y últimamente en Mora de Ebro, consiguiendo brillantes victorias, el Arenas se dispone a terminar su gira desplazándose a Santoña el próximo día 8, para recibir el homenaje que la afición cántabra le tiene preparado, en reciprocidad al buen trato que jugadores y afición zaragozana hicieron al Santoña.

Anotamos esta noticia con verdadera satisfacción por no ser éste el primer homenaje que los Clubs forasteros dedican a nuestro representante.

En dicho partido, que está rodeado del máximo interés, se disputará una magnífica copa, regalo del duque de Santoña.

Atletismo.--Campeonatos sociales de los Exploradores

El pasado domingo dieron fin las pruebas correspondientes a estos campeonatos. El tiempo, bueno, facilitó el desarrollo de las pruebas, lográndose en algunas de ellas marcas excelentes. Individualmente Simón y M. Ibarz destacaron por sus formidables actuaciones en 1.500 y peso, respectivamente; el primero, después de titánica lucha con su más directo rival, Gargallo, logró en los últimos metros, con un aplomo y energía formidables, despegar completamente a su adversario. El segundo, después de una temporada de inactividad y sin ningún entrenamiento, logró 9'31 metros en su primera salida, lo que hace esperar de él una bonísima actuación en los próximos campeonatos regionales.

Contrariamente a la pasada jornada, exenta de sorpresas, en ésta dos nuevos muchachos se dieron a conocer, venciendo a los demás: Eugenio Martínez, en triple salto, con una marca aceptable, y Teodoro Tomás, en jabalina, que aun sin lograr una marca aceptable, dadas las pésimas condiciones de la jabalina que se empleó, deja entrever un buen lanzador.

En 400 metros se dió la esperada

victoria de M. Gargallo, que supo vencer tras un codo a codo con Broto. No pudo darse tiempo oficial por no haberse corrido los 400 metros justos.

En altura, nada de particular. Y, finalmente, en relevos los peques del Aragón, luciendo un pase de testigo aceptable, "arrearon" a los Rovers, después de una lucha prolongada y logrando un buen tiempo.

La lucha por equipos, desde la primera prueba de esta jornada, se fué inclinando favorable a los Rovers para acabar netamente destacados del resto.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

400 metros. — Primero, Miguel Gargallo (Ro.); segundo, A. Broto (Ar.); tercero, F. Vela (Ro.); cuarto, L. Arrizabalaga (Ro.); quinto, M. Jordana (Ar.); sexto, M. Narvi6n (Ar.)

Salto de altura.—Primero, A. Pedro Marqueta (Ro.), 1'50 m.; segundo, C. Galán (Go.); tercero, R. Ferrer (Ar.); cuarto, A. Mateo (Ar.); quinto, D. Berdejo.

Lanzamiento de peso. — Primero, Miguel Ibarz (Go.), 9'31 m.; segundo, M. Aldea (Go.); tercero, A. Marqueta (Go.); cuarto, T. Tomás (Rovers); quinto, A. Broto (Ar.); sexto, P. Marqueta (Ro.)

TRAJES A PLAZOS DE 5 PESETAS SEMANALES AL CONTADO, PRECIOS BARATISIMOS CREDITO ESPAÑOL DEL VESTIDO PLAZA DE SAS, 5 (ENTRADA ESTEBANES, 1) ZARAGOZA

LA INGLESA LA CASA QUE VENDE LOS MEJORES PRESERVATIVOS Clase especial, propaganda ... 2 Ptas docena Clase superior ... 4'25 " " Cajas Neverrip... 2 " " Venus legítimos ... 13 " " Catálogo ilustrado gratis -- Envíos por correo reservadamente VALENZUELA, 18

BANCO ZARAGOZANO FUNDADO EN 1910 Capital ... Ptas. 20.000.000'00 Reservas ... 4.955.000'00 BANCA BOLSA CAMBIO INFORMACIÓN TIPOS DE INTERES CUENTAS CORRIENTES a la vista... 1'50 % anual IMPOSICIONES A PLAZO A tres meses ... 3'00 % " A seis meses ... 3'60 % " A un año ... 4'00 % " CAJA DE AHORROS Intereses 3 por 100 anual Cámara acorazada y Cajas fuertes de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6 " " BARCELONA: Ronda Universidad, 35 Casa Central: ZARAGOZA COSO, número 47 Agencia urbana en el barrio de las Delicias

vers); quinto, A. Broto (Ar.); sexto, P. Marqueta (Ro.)

1.500 metros. — Primero, Alejandro Simón (Ro.), 4'47"; segundo, M. Gargallo (Ro.); tercero, E. Borroy (Ar.); cuarto, J. Lizalde (Rovers); quinto, Ortego (Ar.); sexto, L. Ibarz (Go.).

En esta prueba tomaron la salida, fuera de concurso, los corredores F. Mateo y R. Antón, que, evidenciando una buena forma, ganaron en este orden, logrando Mateo 4'35", que solamente tres segundos dista del record de Aragón.

Triple salto. — Primero, Eugenio Martínez (Ro.), 11'07 m.; segundo, P. Marqueta (Ro.); tercero, R. Ferrer (Ar.); cuarto, M. Ibarz (Go.); quinto, L. Arrizabalaga (Ro.); sexto, A. Broto (Ar.)

Lanzamiento de jabalina.—Primero, Teodoro Tomás (Go.), 27'68 metros; segundo, A. Broto (Ar.); tercero, G. García (Ar.); cuarto, P. Marqueta (Ro.); quinto, E. Martínez (Ro.)

Relevos 4 por 100 metros.—Primero, equipo Aragón (García, Villa, Broto, Ferrer), 50"; segundo, equipo Rovers.

Puntuación final: Primero, Rovers, 104 puntos; segundo, Aragón, 80; tercero, Goya, 70.

Fútbol en los pueblos

El Júpiter vence al Tauste.—El domingo, día 1 de septiembre, y ante la inauguración del campo del Contamina, de Tauste, marchó el equipo del Júpiter a jugar un partido contra el equipo de aquella localidad.

El hermoso campo de aquella villa presentaba un aspecto animadísimo. Hubo entre los capitanes de

ambos Clubs un cambio de banderines y ramos de flores.

El partido resultó interesantísimo por el entusiasmo que pusieron ambos bandos en conquistar la victoria. Venció el Júpiter por 2 a 1.

Aunque el equipo del Tauste perdió, dominó en el segundo tiempo a los forasteros. Pudimos apreciar en el equipo taustano un bonito juego en el pase y una gran ligereza, pero no tuvo suerte.

Por el equipo del Júpiter se destacó el portero, Calvo, que hizo paradas magníficas, con arrojo y valentía. Este muchacho fué objeto de grandes elogios y salió del campo en medio de grandes ovaciones.

El resto del equipo, admirable. El Júpiter alineó a Calvo; Salas, Baile; Vallejo, Sancho, Serena; López, Capdevila, Artigas, Galindo y González.

El público de Tauste, correctísimo en todo momento.

El arbitraje, acertadísimo. San Mateo, 1; Athletic Club Comín, 0.—El pasado domingo marcharon para contender con el Club Deportivo San Mateo los muchachos que forman el equipo mixto del Athletic Comín, imbatido hasta hoy en cuantos partidos ha jugado.

Fue un partido jugado con una limpieza ejemplar por ambos equipos, desarrollando un juego que entretuvo sobremana al público, que no cesó de aplaudir las buenas jugadas efectuadas.

Los locales demostraron que hay madera para llegar pronto a ser un equipo de potencia, quizá superior al San Mateo de hace cuatro temporadas y que tanto dió que hablar batiendo a los mejores equipos zaragozanos.

Sobre todos los jugadores sobresalió la actuación de Enrique, el gran delantero centro local. Luego se distinguieron Campo, Gaudó y Castillo, por el San Mateo, y el portero, medio centro e interior izquierda del Comín.

A los cinco minutos de partido Enrique marcó, de un gran tiro, el único tanto, presionando continuamente todo el primer tiempo la delantera local, sin lograr forzar la puerta debido a la enorme actuación del portero forastero.

En el segundo tiempo, con el viento a favor del Comín, se niveló el partido, pero éste, falto de chutadores, no apuró a nuestra guardameta y, por el contrario, los locales, en cuantas veces llegaban a la puerta, hacían que el portero del Comín sacara todo su repertorio de estiradas, culminando su actuación al bloquear, magníficamente, un gran tiro de Enrique, a tres metros de la puerta, que le valió una enorme ovación.

El equipo local formó como sigue: Pellejero; Miravete, Gaudó; Del Prín, Campo, Mondurray; Ramón, Benito, Enrique, Castillo y Bolea.

La Directiva local invita por medio de LA VOZ DE ARAGON a todos los equipos zaragozanos para que vayan a actuar en su campo contra su primer equipo, su reserva e infantil, donde, como es ya costumbre, se les tratará con toda clase de atenciones.

Ciclismo.--La "Vuelta a Casablanca"

El domingo día 8 del actual la sección ciclista Ebro celebrará su primer campeonato social. El recorrido será dar ocho vueltas al circuito llamado "Vuelta a Casablanca".

La prueba dará comienzo a las tres de la tarde y en ella se disputarán valiosos trofeos.

En esta prueba podrán tomar parte todos los socios del Club, cerrándose la inscripción el día 7, a las nueve de la noche.

De la vida local y en la Región

NOTICIAS DE ENSEÑANZA

LOS CURSILLOS ESPECIALES COMENZARAN EL 10 DEL ACTUAL

Constituido el tribunal que ha de juzgar los cursillos especiales para ingreso en el Magisterio, se acordó que éstos dieran comienzo el próximo día 10, a las cuatro de la tarde, en los locales de la Escuela Normal del Magisterio.

En dicho día se realizará el primer ejercicio, que comprende:

1.º Una breve redacción original sobre un tema que sea adecuado para apreciar la corrección del dominio del lenguaje por parte del opositor.

2.º El planteamiento y resolución de dos problemas que demuestren la cultura científica del aspirante.

Las dos partes se harán colectiva y simultáneamente y servirán para efectuar una previa y rigurosa eliminación.

NOMBRAMIENTO DE VOCAL PARA INGRESO EN EL MAGISTERIO

La culta inspectora de Primera enseñanza señorita Angela Trinxé ha sido designada para formar parte del Tribunal para el ingreso en el grado profesional de la Normal del Magisterio.

DIRECTORES INTERINOS

Han sido nombrados directores interinos para los nuevos grupos escolares los siguientes maestros:

Para el grupo escolar del barrio de San José, don José González Peiro.

Para el del barrio de Venecia, don Rogelio Dilla.

Para la escuela de las Delicias, don Jorge Pérez, y para la escuela

de la calle de San Antonio, don Julián Nieto.

LIBROS PROHIBIDOS

Vista la instancia presentada por don Enrique González Villanueva y el informe del Consejo de Cultura, fecha 21 de junio de 1935, hasta tanto que el mencionado Consejo no cumpla con la base séptima de la orden de 28 de mayo de 1932, se faculta a los señores maestros para elegir los libros de estudio y lectura que prefieran entre los que ya estén declarados de utilidad pública.

Y comprobando que los libros

"Lecturas Históricas", de Albert Thomas, y "Una Historia del Mundo", de Hillyer, traducidos al castellano, están en contraposición con el espíritu de imparcialidad y abstención política que informa el criterio del Estado español,

Este Ministerio ha dispuesto no se permita la lectura ni la enseñanza de dichos libros en las escuelas nacionales, haciendo saber a los señores inspectores de Primera enseñanza esta orden, a los efectos oportunos, y dando cuenta de su cumplimiento.

En cuanto a la enseñanza de la Historia en las escuelas, servirá de texto el libro editado por la Academia. ("Gaceta" de 28 de agosto).

FIESTAS EN ATECA

La Comisión designada por el Ayuntamiento de la M. N. y M. L. villa de Ateca, ha organizado los siguientes festejos con motivo de su fiesta principal:

Día 7 de septiembre. — A las doce, disparo de morteros, cohetes, voladores y volteo general de campanas; hará su primera salida por la población la popular comparsa de gigantes y cabezudos, acompañados de las notables bandas musicales "Unión Musical" y "Santa Cecilia", ambas de esta villa.

A las quince, gran baile público a cargo de las bandas citadas, en la plaza Mayor.

A las veintiuna, en la plaza de la Constitución, se quemará una magnífica colección de fuegos artificiales con intervalos de alegres bailables.

Día 8. — A las siete, las bandas musicales recorrerán la población interpretando una bonita diana.

A las ocho, segunda salida de la célebre comparsa de gigantes y cabezudos.

A las diez, solemne función religiosa en la iglesia parroquial de Santa María.

A las once, reparto en la Casa Consistorial de bonos en metálico a los pobres de la localidad. A la misma hora, en la plaza Mayor, interpretarán escogidas composiciones de concierto las mencionadas bandas "Unión Musical" y "Santa Cecilia".

A las diecinueve, hará su salida y recorrido tradicional el grandioso Rosario general, admiración de propios y extraños, en honor de la Patrona la Virgen de la Peana, para lo cual ha sido concedido permiso por la competente autoridad provincial.

A las veintiuna, gran verbena a

la veneciana en la plaza de la Constitución, amenizada por las bandas

Día 9. — A las siete, las bandas antes repetidas ejecutarán una segunda diana, recorriendo la población.

A las nueve, salida de la carrera ciclista, para inscriptos vecindados en la población, en el sitio y con los premios que oportunamente se fijarán.

A las diez y media, conciertos bailables en las plazas de Costa y Alcalá-Zamora, del barrio de San Martín, por las bandas encargadas de amenizar los festejos.

A las quince, carreras pedestres de resistencia, para hombres y niños, con asistencia de las bandas, que seguidamente interpretarán piezas bailables.

A las veintiuna, final de festejos con un gran baile público en la plaza de la Constitución, y retreta por las bandas.

Durante las noches de las fiestas, unos potentes focos eléctricos iluminarán nuestra jarifa torre parroquial de Santa María.

Forman la Comisión encargada de redactar el precedente programa:

Don Fernando Benito, abogado; don José María Millán, abogado; don Rafael Bosch Sola, industrial, y don Manuel Campos, del Comercio.

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque. N.º 1 (junto a Valenzuela)

TAXIS TELEFONO 51-52

GUIA del ENFERMO

RIÑON Y VIAS URINARIAS

ANTONIO MARRACO

RIÑON Y VIAS URINARIAS
RAYOS X
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7
Plaza de la Constitución, 4
Teléfono 51-54

GARGANTA NARIZ OIDO

F. ACIN PUYOL

GARGANTA, NARIZ Y OIDO
DON JAIME I, 26
TELEF. 25-36

DIGESTIVO

Reynaldo Melendo Cabrerizo

Médico
Estómago-Intestinos-Hígado-Rayos X
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 8
Independencia, 14, 1.º—Tel. 46-41

OSTEICA

Poderoso reconstituyente. — Se prepara en gotas, inyectables y granulado

LABORATORIOS "HERRERA"
AYALA, 94.—MADRID

A la hora convenida Karl, López y Cecilia hallábanse en las habitaciones de Ernestina.

Esta, entrando sin preámbulo alguno en el objeto que motivaba aquella reunión, dijo:

—Comprenderéis perfectamente, amigos míos, que cuando aquí os he llamado es porque algo grave os he de comunicar y que necesito vuestro concurso para poder hacer frente a la gravedad de lo que me sucede.

—Bien sabéis, marquesa—repuso Cecilia—, que aun cuando inútiles, yo, por mi parte al menos, podéis contar con el afecto que os profesamos.

—Precisamente de vos, Cecilia, espero alguna idea favorable para mi proyecto.

—Lo único que deploro—se apresuró a contestar Cecilia—es haber perdido la vista, que así como en otro tiempo luché sola contra cuatro hombres, tan astutos, tan valientes y tan atrevidos como yo, y hasta llegué a vencerlos en distintas ocasiones, creo, sin que sea presunción, que yo sola bastaría hoy para habérmelas con todos vuestros enemigos. ¡Bien supieron los miserables lo que hicieron al dejarme ciega!

—Y fueron ellos mismos los que tal hazaña llevaron a cabo, ¿no es así, señora?—preguntó la marquesa.

—¿Quiénes otros hubieran podido vencerme sino?—repuso Cecilia, con un acento en el cual vibraba todo el odio que sentía contra los autores de su desgracia.

—Sebéis que estoy pensando una cosa...—dijo López, que hasta entonces permaneció silencioso.

—¿Qué?

—Que no sería difícil formar un proceso a esos hombres por el atentado cometido contra vos; porque los crímenes, en cualquier época que se descubran, pueden ser castigados.

—Tal vez tengáis razón—dijo Cecilia, al cabo de algunos momentos de reflexión—. Ya pensaremos sobre eso.

—¿Sabéis, señora—dijo Karl, dirigiéndose a la marquesa—, que la situación del marqués de Avalos se ha puesto bastante comprometida?

—No es todavía lo que yo apetezco.

—Pero vos sabéis a lo que yo me refiero?

—No.

—Según López ha sabido, parece que la reina se encontró en sus habitaciones una carta...

—Lo sé.

—¿Y sabéis también que esa carta se la ha entregado la reina a su augusto esposo?

—No, lo ignoraba.

—Pues el rey ha entregado esa carta a los señores de la sala del cimen, a fin de que busquen el tanto de culpa que al marqués de Avalos le quepa

El recién llegado aparentaba en las arrugas de su rostro, en la blancura de sus cabellos y en lo encorvado de su cuerpo, tener unos cincuenta y ocho a sesenta años; pero sin embargo, observándose detenidamente, la vivacidad de su mirada hacía sospechar que las arrugas del rostro y lo canoso de su barba y cabello no eran más que un recurso para desfigurar un semblante quizá muy conocido.

—Está bien—dijo en voz alta la marquesa— podéis dejar vuestras blondas y siempre que tengáis géneros de esta misma clase podéis traerlos. Tomad su importe y contadlo a ver si está bien.

—Basta, señora, que vuestra excelencia lo haya contado—replicó el mercader con marcado acento extranjero.

—Contadlo, os digo, puede bien haberme equivocado.

Y al decir estas palabras hizo una seña de inteligencia al mercader el cual se apresuró a vaciar sobre la mesa el contenido del bolsillo que la marquesa acababa de entregarle.

Esta se aproximó a él y mientras estaba contando las monedas le dijo rápidamente y en voz baja, entregándole la carta que poco antes había escrito.

—Partid al punto y entregad esta carta a milord Douglas. Urge que la reina Ana tenga noticias de lo que aquí escribo.

—Partiré esta misma noche—repuso el mercader guardándose la carta y recogiendo las monedas.

—¿Está bien la cuenta?—preguntó la marquesa en voz alta.

—Perfectamente, señora. ¿Tiene su excelencia algo más que mandarme?

—Ya os he dicho que cuando tengáis blondas de esta misma clase me las traigáis al punto.

—Quedará servida la señora marquesa, ya que se ha servido honrar con su confianza a este su humilde servidor.

—Id con Dios y no olvidéis mi encargo, que si bien me servís, bien sabré recompensaros también.

El falso mercader inclinóse respetuosamente ante la marquesa y cogiendo su caja, de la cual había extraído antes algunas piezas de blondas, salió del aposento.

Al llegar a la puerta de palacio, un individuo que estaba escondido entre los árboles del jardín, púsose a seguirle, aun cuando a larga distancia, murmurando:

—Veremos a ver si el plantón ha sido inútil.

Y dióse a seguir al mercader, el cual atravesó el prado de San Jerónimo, hasta llegar a la calle de Atocha y una vez en ella penetró en una posada diciendo al mozo que desperezándose había salido a abrirle la puerta:

Noticias y comentarios generales

INFORMACION RELIGIOSA

Santos de hoy.—Rosa de Viterbo; Marcelo, Rufino, Silvano y Vitalicio, mártires; Rosalía, virgen; Cándida, Magno, Castro y Máximo, mártires. Marino, diácono.

Cultos de hoy.—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de Zaragoza la Vieja, en San Miguel.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio en el altar de la Sagrada Familia.

Expuesto durante el día: De nueve de la mañana a cinco y media de la tarde, en Jesús Reparador. De once de la mañana a seis de la tarde, en la capilla de las Religiosas de María Inmaculada para el Servicio Doméstico (calle D. Hernando de Aragón).

En Santa Rosa, a las cinco y media de la tarde, novena en honor de Santa Rosa de Lima.

Cuarenta Horas.—De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en San Gil.

Mañana, en la misma iglesia.

ARCHICOFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CORREA Y CONSOLACION

En la iglesia del convento de Santa Mónica, durante los días 28, 29 de agosto y 1 de septiembre se han celebrado solemnes cultos en honor de San Agustín y de Ntra. Sra. de Consolación y Correa, los cuales resultaron brillantísimos y solemnes, por la gran afluencia de fieles que acudieron a escuchar el verbo elocuente y sobrio del R. P. Liborio Portolés, E. P.

El día 28, a las ocho, hubo misa de comunión por el consiliario don Jaime Valls Canales.

A las diez y media, solemne misa

cantada por la capilla del templo del Pilar, siendo oficiante don Juan Manuel López, vicerrector del colegio de PP. Agustinos, actuando de diácono don Mariano Palacios (capellán de las MM. de Santa Mónica) y de subdiácono don Eutimio Cubría. Como anteriormente, el P. Portolés ocupó la sagrada cátedra, haciendo el panegírico del Santo con la magnificencia a que nos tiene acostumbrados; por la tarde del mismo día, rosario y sermón por el mismo orador, terminando con los gozos al Santo.

El día 1 de septiembre tuvo lugar la fiesta a Ntra. Sra. de la Correa y Consolación, teniendo lugar a las ocho misas de comunión por el Padre Eutimio Cubría (agustino), a la cual asistieron las Juventudes M. y F. de Santa María Magdalena.

A las diez y media, misa solemne cantada por la misma capilla que el día 28 y oficiando los RR. Padres Agustinos; el R. P. Portolés expuso los grandes beneficios y las prerrogativas que se adquieren tomando como emblema la Santa Correa.

Por la tarde hubo exposición, rosario y sermón por el R. P. Pedro Capalvo, procesión claustral, terminando la fiesta con los gozos a la Santísima Virgen por los jóvenes de este colegio, y adoración de la Santa Correa.

FIESTA RELIGIOSA EN EL BARRIO DE SAN JOSE

Como todos los años, la Hermandad de San José de Calasanz, integrada por numerosos vecinos del barrio de San José, celebró el domingo último una solemnísimas fiesta religiosa en honor de su Santo Patrono, en la iglesia de San Fernando.

La citada fiesta —que estuvo muy concurrida— consistió en una misa cantada, merced a la nunca bien agradecida colaboración de los Padres Escolapios, que tanto interés demuestran por el popular barrio de San José.

Ofició en la santa misa el Padre Daniel Benito. De organista y cantores actuaron los PP. Javier Tello, Antonio Sanante, Pedro Llevot y varios Hermanos.

El panegírico del Santo estuvo a cargo del P. Liborio Portolés, quien con elocuentes palabras reseñó y destacó magistralmente la vida de San José de Calasanz, aquel glorioso y excelso aragonés que todo lo sacrificó por su amor a los niños y a la enseñanza. Con brillantes párrafos subrayó el P. Liborio Portolés, la ingente actuación de aquel santo pedagogo, fundador de las Escuelas Pías, que tan de cerca vivió y restituyó las heridas del pueblo con destellos de luz y de justicia social en sus inteligencias adormecidas.

Terminó el P. Liborio Portolés expresando su confianza en que cuando los vecinos del barrio de San José conozcan la obra realizada por su Santo Patrono, le amarán y procurarán imitarle en una sociedad más perfecta, sin odios ni rencores, y sí con aquel amor que San José de Calasanz puso siempre al servicio de los humildes y de los niños desvalidos, sedientos a la vez de aquel caudal espiritual que sólo a su lado, en aquellas primitivas Escuelas Pías, podían encontrar.

Terminada la santa misa fué administrada la comunión a casi todos los fieles que acudieron a la fiesta, desfilando en primer término cuantos (hombres, mujeres y niños) componen y forman parte de la Hermandad de San José de Calasanz.

Al terminar tan emotiva fiesta se

NOTICIAS GENERALES

FARMACIAS DE SERVICIO. — Hasta las doce de la noche: Alfonso I, 40, señora Viuda de Montis; Avenida Cataluña, 6 Dup., señor Abete; Avenida de Madrid, 103, señor Tornes; Camino de San José, 157, señorita Del Rio; Coso, 6, señoras Hijas de Heredia; Costa, 6, señora Torrente; Democracia, 21, señoras Hijas de Gros; Don Jaime I 33, señor Oliver; Fuenclara, 2, señor Lorente; San Pablo, 51, señor Gómez.

Desde las doce de la noche: Avenida de Madrid, 103, señor Turner; Costa, 6, señora Torrente; Democracia, 21, señoras Hijas de Gros; Don Jaime I, 33, señor Oliver; Fuenclara, 2, señor Lorente; San Pablo, 51, señor Gómez.

Nacimientos. — Carmen Florenza Aparicio, Carmen Berlanga Gállego, Arturo Viamonte Gay, Miguel Sobreviela Franco, María Medrano Eguiazabal, Asunción Juara San Juan, Fernando de la Lama-Noriega Bosque, Josefa Piazuelo García, Mariano Naval Lario.

Defunciones. — Carmen Perales, 28 años, Goya, 6; Federico González, 67 años, Montañana, 170; Liria Sánchez, 22 años, Escudero, 4; Ramón Domínguez, 32 años, Zurita, número 6; Francisca Gracia, 72

procedió a la imposición de medallas a los nuevos Hermanos de San José de Calasanz, y finalmente, el tesoro de la Hermandad verificó el reparto de las miasas del Santo.

A continuación, los PP. Escolapios que habían tomado parte en la fiesta, fueron obsequiados por la Junta de la Hermandad con un selecto desayuno.

años, Palomar, 4, triplicado; Carmen Alvarez, 34 años, Madre Rafols, 3; Jesús Pinazo, 22 años, Hospital Militar; Carmen Dubón, 11 meses,

PERDIO LA ANTENA

En las oficinas de la Policía Urbana se halla depositada una antena recogida en la vía pública, que se entregará a la persona que acredite ser de su pertenencia.

CUERPO DE POLICIA URBANA DE ZARAGOZA. — Servicios prestados por el personal de este Cuerpo durante el mes de agosto:

Denunciados por infracción del bando de la Alcaldía, 2.894; denuncias: por infracción a las Ordenanzas municipales, 230; por infracción al Código de la Circulación Urbana, 80; por infracción a la ley de la Jornada Mercantil, 2; por infracción al reglamento de Patentes, 196. Denunciados en la Comisaría, por escándalo, 6. Conducidos a la Comisaría: por amenazas y malos tratos, 4; por daños, 4; por riña, 3; por atropello, 11; por mordedura de perro, 3; por implorar la caridad menores de edad (denunciados al T. Tutelar) 5. Conducidos al Depósito municipal, por implorar la caridad, 128; acompañados al Hospital civil y Casa de Socorro, por accidentes, 14; denunciados por falta de peso en artículos alimenticios, 2; intervenciones en servicios de incendios, 3; niños extraviados recogidos en la Casa Amparo, siete.

Sección Administrativa. — Informaciones a la Alcaldía y comisiones permanentes, 147; cobro de arbitrios 10.767; reparto de documentación de la Alcaldía y de las distintas Comisiones, 1.831.

—Prepárame mi caballo, que pues la noche está buena, voy a marchar dentro de una hora.

El mozo dirigióse a la cuadra mientras el mercader subía a su cuarto, y poco después sentraba también en la misma posada el individuo que había venido siguiéndole desde palacio.

Precisamente el cuarto que ocupaba éste hallábase inmediato al del mercader y pudo, por lo tanto, advertir que éste no sólo no se había entregado al descanso, sino que andaba arreglando algunos objetos.

—Diablo—murmuró—, ¿si nos iremos a poner en marcha esta noche? Y siguió vigilando lo que pasaba en el cuarto de su vecino, hasta que adquirió la convicción de que realmente iba éste a ponerse en marcha.

Entonces, a su vez, salió de su cuarto, dirigióse a la cuadra, buscó en ella un caballo que estaba ensillado ya y después de haberse asegurado de que se hallaba en disposición de poderse poner en marcha al punto, aguardó pacientemente a que lo hubiese hecho el mercader.

Este, después de haber tomado un ligero refrigerio, pagó su cuenta, aseguró en la silla del caballo las cajas donde decía que llevaba sus blondas y poco después salía de la posada.

Diez minutos más tarde el que había venido siguiéndole desde palacio sacaba del diestro su corcel a la puerta de la calle y aproximándose a un mendigo que había sentado sus reales a pie de la imagen de una Virgen débilmente iluminada por un mezquino farolito, le preguntó:

—¿Por dónde ha tomado el camino ese hombre?

—Por el prado de San Jerónimo arriba.

—Está bien, retírate y avisa que ha marchado y que yo voy en su seguimiento.

Y montando a caballo partió a galope en la misma dirección que había llevado el mercader.

Al final del Prado detúvose y aproximándose a la esquina de la calle de Alcalá preguntó a otro pobre que parecía colocarse allí para un objeto determinado:

—¿Has visto pasar a un hombre a caballo que lleva unas cajas sujetas al arzón de la silla?

—Sí—contestó el interrogado.

—¿Qué dirección ha tomado?

—La de la puerta de Alcalá.

—¿Cuánto tiempo hace que ha pasado por aquí?

—Unos diez minutos.

—Retírate y dí que el mercader me lleva diez minutos de ventaja.

Poco después el jinete franqueaba a su vez la puerta de Alcalá, que se hallaba situada poco más o menos en el mismo sitio en que después, durante el reinado de Carlos III, se construyó la famosa puerta monu-

mental de todos conocida, y preguntó a un nuevo individuo que se hallaba parado a unos trescientos pasos de ella:

—¿Por dónde va el mercader?

Por el camino de Aragón.

—Perfectamente. Retírate y dí que marchó por el mismo camino que él, y que mañana espero haber hecho su reconocimiento.

CAPITULO LI

Donse se ve lo que puede tratarse en una reunión de varias personas escogidas

Al día siguiente la marquesa de Kläuser envió a buscar a Karl, a López y a Cecilia.

—Es necesario—pensó—que, reunidos los cuatro, acordemos lo que debe hacerse, porque la situación cada día se complica más, y es menester despejarla.

Al mismo tiempo los rumores de la próxima abdicación del dey la preocupaban.

Por más que Isabel de Farnesio le había dicho que Luis sería el rey de derecho, pero que el de hecho sería Felipe, la verdad es que no estaba tranquila.

La futura reina no había sido nunca, como se dice vulgarmente, santo de su devoción, y presumía que había de contrariarla en todo cuanto pudiera.

De aquí que tratara de llevar a cabo el plan que se había propuesto antes de que aquel caso llegara.

Sabía que podía contar con la adhesión de López, pues éste, a su vez, la necesitaba, y Cecilia la había demostrado en distintas ocasiones una sutileza y una astucia que podían servirle muy bien en aquella ocasión.

Karl, igualmente desde que ella le había utilizado dieciséis años antes, había adelantado notablemente y su instinto perverso, adiestrado, si esta frase podemos usar, por la práctica y la educación que había adquirido, era también un auxiliar poderoso.

La excitación de la marquesa contra Sebastián no se había desvanecido ni atenuado.

Por el contrario, en el tiempo que había transcurrido desde que estaba en la prisión habíase aumentado, pues cada una de las acusaciones que el caballero la hiciera grabáronse de tal modo en su mente que la parecía estar escuchándole incesantemente.

—¡Oh! Sí, sí—murmuraba a cada momento—; con lágrimas de sangre le he de hacer pagar cada uno de sus insultos.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS
MINIMO, 15 PALABRAS

3 DIAS

25 PALABRAS, 2^{as}. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 6 pesetas del precio de cada anuncio	0'11
Desde 6'01 a 10 pesetas	0'12
10'01 a 50	0'21
50'01 a 100	0'31
100'01 a 250	0'51
250'01 a 500	0'71
500'01 a 750	1'01
750'01 a 1.000	1'51
1.000'01 a 1.500	2'01

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ARRIENDO espacio local con instalación luz y despacho. Verlo y tratar, San Lorenzo, 32 y 34.

EN Agustina de Aragón, aljullo principal 95 pesetas, casa nueva, cinco gabinetes, cocina económica, suelos mosaico. Para más detalles, paseo de Pamplona, 9, 4.º izquierda.

EN ORGANO, 5, se arriendan dos habitaciones de nueva construcción, mosaicos y cocina económica, en 50 y 55 pesetas. Informes, Asociación de Propietarios, Don Jaime I, 13, segundo derecha.

SE ARRIENDA garage, próximo Paseo Sagasta. Razón: Cervantes, 4, portería.

FINCAS

SE VENDE la casa N.º 1, número 22, con solar para edificar en la esquina Cortes de Aragón. Libre de inquilinos. Informarán, Moncayo, número 20. (Barrio Carriñena).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

HUESPEDES

SE DESEAN dos huéspedes para sala independiente. Otro para gabinete, balcones, calle, armarios luna, trato y limpieza esmerada; precio, 4'50 pesetas. Miguel de Ara, 42, 2.º derecha.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

VENTAS

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso 162, entrada por Romea, 3. Teléfono 4150.

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanda desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa, Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21, y 23.

COCHES y camiones usados, de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto Radio, Coso, 87. Teléfono 48-70. Facilidades de pago.



SOPA surtida, 0'95 kilo; garbanzos, 1 idem; alubias pintadas, 0'90 idem; alubia blanca, 1 idem; arroz, 0'75 idem; bacalao, 2 idem; café, 8'50 idem; chorizo, 5 idem; embuchado de lomo puro, 12 idem; salchichón, 9 idem; butifarra, 7 idem; bonito, lata de dos kilos, 5'50; sardinas, aceite y escabeche, lata de kilo, 1'90; gaseosas Armisén, dos paquetes, 0'45; sidral, lata de kilo, con envase, 4'25; harina "Sos", alimento especial para niños, 2 lata; caramelo: surtidos, 2'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". Visite esta Casa y economizará dinero. CASA EMBID, Pilar, número 17. Teléfono 27-13.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

VENTA y construcción de la mejor maquinaria y útiles para panaderías. Modernas, económicas y sencillas, siempre en existencia. Reparación de maquinaria en general. Sección especializada en construir piezas de recambio para todas las marcas de tractores, camiones, automóviles, maquinaria agrícola y motores de explosión en general. Presupuestos gratis a quien los solicite. Talleres y despacho, Avenida Siglo XX, 51. Zaragoza.

RADIADORES del Río, sistemas patentados para automóviles, aviación, autovías y tractores, los más baratos, con garantía absoluta. Detalles, Avenida Heruán Cortés, núm. 15. Teléfono 53-05.

PIANO, apropiado para estudio, se vende baratísimo. Dirigirse, M. C. San Justo y Pastor, 1. Huesca.

VENDO balanza "Avery" porcelana, estantería diez metros, mostrador cuatro, semi-nuevo. Se dará barato. Gran ocasión. Cerezo, 23, 2.º izquierda. De diez a dos.



CASA PRIMERA N.º 1. Arregla las de Singer y todas marcas por malas que estén, debido a que hay perito mecánico especialista, 19 años establecido. En EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS encontrarán todo cuanto necesitan y barato. La Casa más importante, más surtida y de mayor confianza y garantía que vende las de coser usadas, especiales y de hacer media. Si necesita vender su máquina, acuda a esta Casa. Si desea cambiarla, igual se la cambia por la que quiera, y si desea comprar usada las hay de lanzadera, desde 40 pesetas. Bobina, desde 150. Industriales, desde 125. También las hay a plazos. LAZAR SAN CAYETANO, N.º 1 (Interior)

LA VOZ DE ARAGON es el periódico mejor presentado de la región aragonesa. Anunciar en él es de mucha utilidad, por su eficacia, debido a su circulación

PRESAS para vino de varios sistemas. Presas y bombas hidráulicas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Avery, paseo María Agustín, 73. Zaragoza.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

SERRIN seco de pino, 50 pesetas tonelada sobre vagón Calatayud, y sacos para envasario, a 50 céntimos. Por vagones, consulte precios. Vidal Blasco. Villarroya de la Sierra (Zaragoza).



¿QUIERE USTED BAILAR? ¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga? Acuda a la acreditada ACADEMIA PINTO, donde aprenderá de una forma SENCILLA, MODERNA y CORRECTA, por el mínimo precio

NODRIZAS

AMA cuatro meses leche, joven, casada, sana, desea criar en casa niña o niño cualquier edad. Dirigirse, Encarnación Clavero. Torre Lausín. Puebla de Híjar.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, Papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

NECESITA comprar cubiertas usadas o recauchutadas? Acuda a "Recauchutados Prieto", la Casa más importante y mejor surtida. Bilbao, núm. 6. Teléfono 33-06.

EMPACADORA compro de ocasión y en buen estado. Escribir precio y marca a P. S., Apartado 271. Zaragoza.

ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ACADEMIA de chófers "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

TRASPASOS

SE TRASPASA tienda de comestibles por la mitad de su valor. Razón, Avenida de Madrid, 33.

POR MOTIVOS de salud y no poderla atender, se traspasa panadería, todo moderno. Dirigirse al mismo, Valentín Martínez, Epila (Zaragoza).

VARIOS

COCINAS de todas clases, calderas y radiadores para calefacción, compraventa y cambio. Delfín Errazu, Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

ACILITO capital en letras e hipoteca sobre fincas rústicas, urbanas e industriales; largos plazos, desde 5% anual. "Crédito Financiero". Entenza, 129, principal 3.º Barcelona.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

OPPOSITORES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

OFERTAS

SE NECESITA aprendiz de panadero adelantado, preferible de pueblo. Dirigirse a Mariano Sanjuán, panadería. Vera de Moncayo.

SE OFRECE empleo fijo de cobrador en despacho de Barcelona; sueldo, 300 pesetas mensuales. Precisa fianza 4.000 pesetas. Razón: "Crédito Financiero", Entenza, 129, principal. Barcelona.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. MUCHACHA bien impuesta en sus obligaciones, necesitase. Razón, paseo María Agustín, 97, 2.º derecha.

SE NECESITA con urgencia dependiente de barbería que sepa bien su obligación. Ganará 60 pesetas entre sueldo y propinas; manutención y ropa limpia. Dirigirse a Ramón Isérrn, practicante, Ontañena (Huesca).

DEMANDAS

SE OFRECE hombre joven y activo para mozo almacén, cobrador, vigilante (Empresa o particular). Aceptaría también representaciones para viajar la plaza. Informes inmejorables. Avenida de América, 53.

SEÑORA viuda, sin hijos, desea ponerse a servir con señora sola o señor en Zaragoza o en algún pueblo. Razón, Armas, 89, bajo, 2.º puerta.

ESPAÑOL busca empleo intérprete, traductor, francés, inglés, apto para mantener correspondencia, conserje, día, noche, hotel, o cualquiera otro. Referencias, P. Gracia, Noria, 8.

MUJER se ofrece para estar con señora sola o mandadera. Buenas referencias. Razón, en carretera de Madrid, 48, interior.

PINTOR con mucha práctica se ofrece a los siguientes precios: Habitaciones a la cola, 7 pesetas; cal, 2'50; al óleo, metro, 1'40; barniz, metro, 1'80. Avisos, Ossáu, número 7, tienda.

JOVEN activo, con práctica de comercio, se ofrece con inmejorables referencias y grandes deseos de cumplir a satisfacción. Pocas pretensiones. Dirigirse a L. Sanz. Molina de Aragón.

SE OFRECE marcador minervista para dentro o fuera de la capital, a toda prueba. Razón, Armas, 54, tercero. Zaragoza.

VIUDA joven honorable se ofrece para trabajos domésticos, honorarios médicos. Informes, San Pablo, 118, 3.º Zaragoza.

TOVEN bien instruido y de absoluta confianza, aceptaría empleo de escribiente, ordenanza, cobrador o cosa análoga en cualquier industria o Empresa; módicas pretensiones y buenas referencias. Dirigirse por escrito a A. Galindo, Independencia, 28, portería.

SIRVIENTA de 40 años desea servir a matrimonio solo, señor, señora o padre e hijo, dentro o fuera de la capital. Razón, San Félix, 3 y 5, 3.º

7APATEROS: Se ofrece cortador patronista. Razón, Contamina, 6, 3.º Zaragoza.

SE OFRECE matrimonio joven sin hijos, como intérprete y correspondencia de francés, o para hotel, comercio, cobrador, portería o casa particular; pocas pretensiones, moralidad, referencias inmejorables, para dentro o fuera de la capital. Razón, efior Abad, calle Prudencio, 33, frutería. Zaragoza.

SE OFRECE barnizador de Casa Loscertales. Barnizo toda clase de muebles y pianos; cambio de colores a los mismos. Precios económicos; trabajos a domicilio. Calle Bellavista, 5 (barrio San José), Joaquín Ibáñez.

CHOFER mecánico se ofrece; pocas pretensiones, dentro o fuera de la capital. Razón, Armas, 54, tercero. Zaragoza.

SASTRE destajista se ofrece para cortador o para oficial de taller. También formaría sociedad en donde convenga con socio formal. Detalles Casta Alvarez, 47, principal izquierda. Zaragoza.

AJUSTADOR, con carnet chófer, conociendo motores y maquinaria agrícola, se ofrece a particulares para coche o camioneta, fincas agrícolas, Empresas, fábricas o talleres; también aceptaría temporada de siembra y labra con tractores, dentro o fuera capital. Avenida Madrid, 56, tienda. Zaragoza.

PARA ordenanza, mozo, vigilante o ayudante de camioneta o lo que convenga, se ofrece persona formal. Plaza San Cayetano, 1, taller.

VETERINARIO muy acreditado en la profesión, serviría a Sociedad particular, regencia, etc., dentro o fuera de la provincia. Iturralde, 5, principal derecha. (Barrio de San José). Paca Castelriñanas.

MAESTRO nacional se ofrece para dar clases particulares, enseñanza primaria y asignaturas; precios módicos. Dirigirse a J. Sierra, Doctor Casas, 4, 1.º izquierda.

BUEN jefe cocinero y pastelero, de 34 años, deseando repatriarse a España, solicita empleo en hotel o casa particular, y también trabajaría por su cuenta; inmejorables certificados, habiendo trabajado en los mejores hoteles de Francia, y conociendo cocina española, francesa e inglesa; libre para el 15 de septiembre. Escribid, Hotel de Anglaterra, Luchon, Ht. Garona. (Francia).

MATRIMONIO joven con un niño desea portería. Buenos informes. Razón, calle Navarra, 4. (Delicias).

SE OFRECE mujer viuda de 37 años, para señor o señora, o también para cuidar algún niño. Calle Méndez Núñez, 5, portería.

MATRIMONIO joven con un niño, solicita trabajo para el marido, por encontrarse en situación angustiosa; también aceptaría portería o colocación análoga; tienen inmejorables informes. Razón calle Prudencio, 30, 4.º

SE OFRECE delineante técnico, para dentro o fuera de la población; edad, 23 años. Darán razón: Cantin-Gamboa, núm. 7, primero, tercera (antes Hospitalito).

SE OFRECE aprendiz adelantada de pantalonera. Informarán: Paz, 20, entresuelo, derecha.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

De paso

Sobrevivirse, o lo que nos acaba lentamente

El que los muertos manden, si con su acabado vivir dieron pautas dignas de imitación y lecciones de clara y limpia bondad, pase; pero que rindamos obediencia a los que viven oliendo a cadaverina, sin virtudes que les abonen ni obras buenas que los avalen es, por por parte de los que cotizamos, servidumbre.

Un hombre, un pueblo que se crea digno, perderá su dignidad en cuanto haga eso. Pero lo hace, "se hace", por culpa de la indiferencia —lamentable pasivo de nuestro patrimonio— carcoma que hace más grande el hoyo de que nos hablaran cuando hablaban de Felipe IV.

Este mal que se marida —y se lleva muy bien— con la galbana y hace de perlas el dicho árabe: "Lo que ha de ser, será, y es locura ir contra el destino", nos acaba lenta, pero totalmente.

Y yo y conmigo muchos pensamos que la culpa está en la falta de jóvenes animosos y generosos que, con pasividad mortalmente cómoda, dejan que sigan guiando aquellos que por viejos ni tienen pulso, ni energía, ni honrada decisión de declararse acabados y desvencijados trastos de buhardilla.

El paso a clases pasivas —en el caso más piadoso— parece obligado, pues en todo orden de cosas el miembro que traspasa una edad fijada, por las leyes, automáticamente debe pasar a la fila de los jubilados forzosos.

Y si se jubila a un Unámunos —pongo por caso—, cerebro potente y aun cuando no lo fuere profesor que con sólo repetir lo que en cuarenta o más años explicó, cumpliría, ¿qué razón hay para conservar en activo a hombres que por desgaste natural han de ser tardos en concebir, blandengues en el obrar?

No se nos diga de experiencia, que la experiencia es cosa que falla siempre cuando, como en los tiempos de ahora, surgen problemas inéditos que sólo hombres con cerebros de ahora pueden, por comprender, solucionar.

Pero los viejos dichos aspiran —con egolatría funesta— a sobrevivirse, sin pararse a ver que a nuevos tiempos, nuevas maneras y nuevas gentes.

Todo se avejenta, y el cerebro más que otras cosas. Lo pasado es bueno, y vamos a respetarlo, pero en vitrinas.

¿Qué parece hoy la prosa almibarada de un Alarcón o la pastosamente detallista de un Pereda, o la alambicada de un "Clarín"? Pues parece —por lo menos— pasada de moda. Los viajes en diligencia han sido anulados por el rodar de los grandes expresos, cuando no por las voladas de los ligeros aviones.

Respeto a la vejez, vaya; pero no es conveniente que se sobreviva con el lastre mortal de unas manías de "pobre" abuelo.

No hay que sobrevivirse: hay que morirse a tiempo, como la "suerte" quiso que muriera Zola, que hasta en ser oportuno fué genial. Querer lucir una patente de vejez tiente a la risa, si quien la aireara sólo es comediante; lo malo es que casi todos los viejos, quizá por no irse sin una página roja, aspiran a quedar como tragediantes.

Las guerras —y la vida actual es solapada guerra de todos los días y a todas las horas— las ganan los jóvenes; los viejos, si a la guerra se

les llama, sirven —si sirven— para llevar las cuentas de las cocinas, y a no pocos —que ni para eso sirven— se les arrumba para que no entorpezcan.

Los desastres españoles —esto se dice con plena conciencia acusatoria— lo fueron por culpa de vejestorios.

Sólo hay un coro de viejos dignos de admirarse y oírse, pero es en la farsa: los viejos de "Fausto". El mismo. Fausto si algo bello hizo fué al recobrar su juventud. De viejo —no lo olviden ustedes— supo, por viejo, hasta engañar dos veces al mismo Diablo...

La jubilación, pues no queremos ser tan crueles como aquellos pueblos que despeñaban a los hombres-estorbo, hay que reclamarla a gritos.

Los jóvenes capaces están en el deber de ir descabalgando a los que no pocos lacayos llaman aún guías, y llevarlos a sitios donde no les falte ni el alimento ni la calefacción tan precisa a sus años de hielo.

Marinetti, a pesar de tener en cuenta muchas cosas, olvidóse de decirnos lo que hay que hacer, ciudadanamente, con los viejos.

Su olvido puede ser subsanado. Aquí podemos subsanarlo con facilidad.

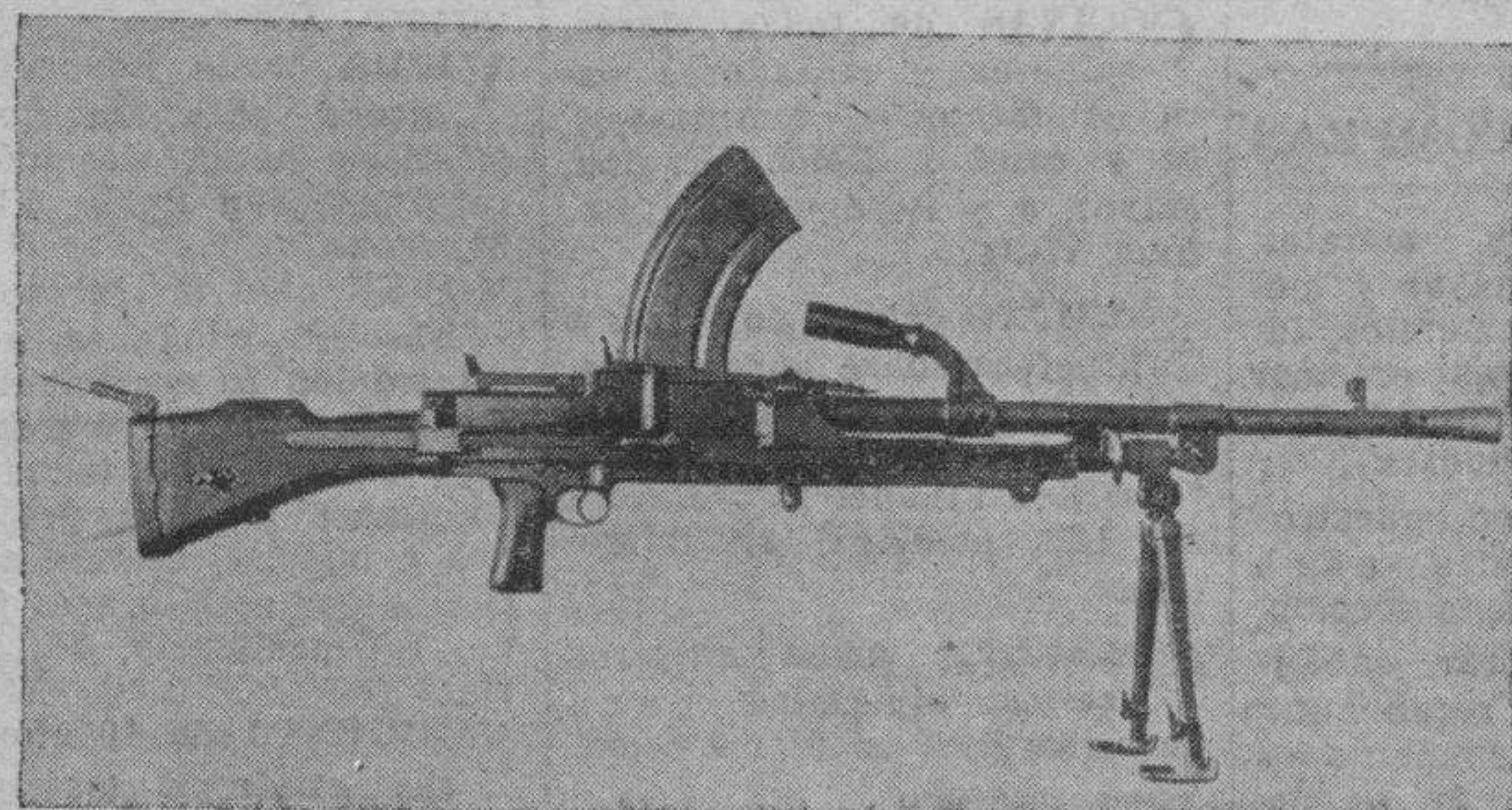
¿No dicen de reformar y aun de aderezar la Constitución? Pues a la hora que eso llegue no estaría de más, jóvenes, que propusierais un capítulo adicional a los muchos que tendrán "adicción", legislando sobre la edad tope en las tareas del gobernante.

Quizá se riera esta propuesta. No importa. El hombre que camina mirando al horizonte y sabe que siempre hay un más allá, no debe dar importancia al reír de los beocios, y mucho menos al ladrar alborotador de los perros del camino...

FERNANDO MORA

Delincuentes y sospechosos, a la cárcel

La Policía detuvo ayer a los conocidos delincuentes contra la propiedad Tomás Arrito (a) "El Navarero"; Manuel Piqueras (a) "El Botones", y Agustín Señante (a) "El Gallego", y cinco individuos más, por sospechosos e indocumentados.



Un novísimo fusil-ametralladora adoptado por Inglaterra una vez demostrada su eficacia destructora. Máximo calibre, rapidez inigualable, capaz de "distribuir" ciento cincuenta disparos por minuto y con dispositivos especiales para no errar la puntería. Una maravilla guerrera que abatirá a los hombres con facilidad y limpieza... Los espíritus bélicos están de enhorabuena

LABOR PREVENTIVA

Detención de extremistas

QUE TIENEN NUMEROSOS ANTECEDENTES

La Policía detuvo ayer, ingresándolos en la cárcel a disposición del gobernador, a los significados elementos de la C. N. T. Manuel Sos Abad y Ricardo Viscasillas Bordas.

Entre los antecedentes de los detenidos figuran los siguientes: el primero fué detenido el día 14 de diciembre de 1932 por romper sacos de cemento durante un conflicto social de larga duración; el día 9 de mayo del 33, por la huelga revolucionaria; el 18 de junio del 35, por ocultar en su domicilio al pistolero Gavín Casaus.

El segundo detenido sufrió prevención gubernativa el día 7 de abril de 1932; el día 11 de diciembre del 33 resultó herido en los sucesos ocurridos en la calle de Mayoral.

LAS FIESTAS DEL PILAR

Para tratar de la salida del Rosario general

Para hoy, miércoles, a las siete de la tarde, se ha convocado en el saloncillo del Teatro Principal, una interesante reunión, en la que se tratará de la salida del tradicional Rosario durante las fiestas del Pilar.

A dicha reunión, convocada por la Comisión de Festejos, asistirán el gobernador y el alcalde, estando también citada la Junta de la Cofradía del Pilar.

¡POBRES PEATONES!

Mujer arrollada por un tranvía

FRENTE A LA AUDIENCIA

Anoche, un tranvía de la línea de las Delicias arrolló, en el Coso, frente a la Audiencia, a Felisa Millán Monzón, de treinta y ocho años de edad, domiciliada en la calle de Casta Alvarez, número 55.

En la Casa de Socorro le apreciaron a Felisa una herida contusa en la región occipital e intensa conmoción cerebral. Pronóstico reservado. Dióse parte al Juzgado.

El accidente fué inevitable, a pesar de los esfuerzos del conductor.

Pueblo en la ruina

Castejón de Valdejasa pide justicia y paridad de derechos

Castejón de Valdejasa, perteneciente al partido judicial de Ejea de los Caballeros, provincia de Zaragoza, con 1,102 habitantes y 631 de censo electoral, considerará siempre como fecha memorable la del día de hoy, por ser en la que despertó del sueño en que le tenían sumido, unas veces por unas circunstancias y otras por la bondad, cordura y nobleza baturra de un pueblo criado y existente entre los riñones de unas montañas, al dejarse llevar y creerse de promesas que de tiempo inmemorial se le han venido haciendo y que ninguna se le ha cumplido.

Frecuentes han sido las veces en que este desventurado pueblo ha hecho acto de presencia en las Redacciones de la Prensa regional, pidiendo hacer valer sus derechos, y ésta, con una amable y entusiasta acogida, desde sus columnas ha sabido defender y exponer de una manera clara las legítimas y justísimas demandas de un pueblo baturro que, canso de esperar, pide lo que en derecho le corresponde. Sirva como muestra LA VOZ DE ARAGON de 13 de marzo próximo pasado).

Castejón de Valdejasa, en pleno siglo del dinamismo, sigue incomunicado. Carece de toda clase de comunicación y, por carecer, carece hasta de aguas. De lo único que no carece es de escuelas. Si las tiene es debido a que se las ha construido el pueblo por su cuenta, sin auxilio del Estado, siendo dos de niños y dos de niñas.

A Castejón se le ha tenido en un completo olvido; ha carecido de todo apoyo oficial; nunca, jamás, ha recibido del Estado ningún auxilio; la única vez en que por la Junta Nacional del Paro Obrero le fueron concedidas 25.000 pesetas con destino al camino vecinal de Tauste a Castejón, le fueron escamoteadas y se han empleado en unos puentecillos del término municipal de Tauste, sin la intervención del paro obrero de Castejón.

En asunto de carreteras es el pueblo más abandonado y olvidado que existe; es límite de Zaragoza y, sin embargo, la correspondencia de salida tarda en llegar a ésta tres fechas, y el viajero, más que de Zaragoza a Madrid. En la sesión de Cortes de 17 de julio de 1903 se aprobó una carretera que partiendo del kilómetro 20 de la de Gallur a Sangüesa, pasaría por Castejón, Cueva de Colandrea, Venta de Coscón, a empalmar con la de Zaragoza a Francia, en Villanueva de Gállego. Han transcurrido 32 años y no se ha construido. ¿Debido a qué? Debido al interés que en ello han tenido los señores diputados que durante los Gobiernos de la Monarquía, Dictadura y régimen republicano han representado a un pueblo que con sus sufragios contribuyó a que de una manera gratuita y halagado por vanas y engañosas promesas llegaran a ostentar la investidura de diputado. Sin duda Castejón no ha merecido lo que han merecido, bien o mal, otros pueblos españoles y aragoneses; del desventurado Castejón nadie se ha acordado. Nadie nos ha visitado, salvo en los períodos electorales y cuando vienen los recaudadores. Nadie quiere salvar a este pueblo del infortunio, de la miseria y ruina en que se halla sumido.

Pero aun hay más: ha tenido y tiene enemigos interesados en que la carretera a que se hace mención no se construya, como los tuvo en diciembre de 1920 cuando se solicitó ("Boletín Oficial" número 294, de 1920) se declarase de utilidad pública un camino vecinal a Villanueva de Gállego. ¿Quiénes son? Por lo que hace a la carretera de Ejea a Castejón y a Villanueva, la Compañía del Ferrocarril de Gallur a Sádaba, y por lo del camino, un pueblo que acudió a la información alegando:

1.º Que el camino solicitado postergaba otro que Tauste tenía solicitado desde 1911, desde Tauste a la carretera de Zuera a Murillo de Gállego (todavía sin construir).

2.º Que perjudicaba grandemente a la comarca y región de Cinco Villas, y

3.º Por considerarlo también perjudicial a las fincas colindantes.

Todo comentario que se haga sobre estos tres alegatos nos llevará a la conclusión final de ser perjudiciales para Castejón.

Hoy en su despertar, y habida cuenta del olvido en que se le ha tenido y en la actualidad se le tiene por los representantes en Cortes; de que entre los actuales enemigos de sus aspiraciones figura la Empresa del Ferrocarril de Gallur a Sádaba, Castejón no puede por menos que declararse impotente para conseguir lo que cree le corresponde, cual es una carretera por la que pueda comunicarse por lo menos con la capital de su provincia (Zaragoza), distante 40 kilómetros, y con la que es mugante en una extensión de 2.340 metros.

Por ello acude y llama a las puertas de los pueblos de la región de Cinco Villas y a los de fuera de ella, a quienes pueda interesar la repetida carretera de Ejea a Castejón a Villanueva y a Zaragoza, pidiendo su intervención y apoyo ante los Poderes públicos y encareciéndoles asistan a la asamblea que ha de celebrarse en Zaragoza en el día, hora y local que previamente se les comunicará. A dicha asamblea serán convocados los diputados aragoneses, el señor presidente y gestores de la Diputación, el señor alcalde de Zaragoza y las entidades que en marzo de 1934 suscribieron los pliegos de firmas, que obran en el expediente presentado en el Ministerio de Obras Públicas, al objeto de acordar las conclusiones que han de elevarse a los Poderes públicos.

UN CASTEJONENSE

Castejón de Valdejasa, 28 de agosto de 1935.

EL CAMBIO INTERNACIONAL

Cotización de moneda

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones:

Francos, 48'45.
Libras, 36'45.
Dólares, 7'36.
Belgas, 123'25.
Suizos, 239'00.
Liras, 60'10.
Marcos, 2'96.
Escudos, 0'33.